

Roborock Zeo Lite

Washer Dryer User Manual

Read this user manual carefully before using this product and store it properly for future reference.



Français	027
Deutsch	048
Italiano	069
Español	090

Contents

003	Safety Instructions
007	Instructions for Use
008	Product Overview
008	Connecting to the App
008	Installation Requirements
009	Installation
011	How to Use Detergent
012	Control Panel
014	Features
016	Program Table
018	Maintenance
019	Specifications
022	FAQ
023	Troubleshooting
026	Circuit Diagram

Safety Instructions

Please read the following safety instructions carefully, and install and use the machine as instructed.

- Only use the product in accordance with the User Manual. Any loss or damage caused by improper use will be borne by the user.
- Roborock's retailers assume responsibility only for losses resulting from installation performed by authorized retailers' technicians, excluding losses arising from incorrect installation by other people.
- Roborock and its retailers disclaim all liability for indirect, incidental, or consequential damages resulting from the use, misuse, or inability to use this product. This disclaimer does not affect any statutory rights that may not be disclaimed under applicable law.
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety (CB).
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (EU).
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised (EU).
- The removed packaging materials should be disposed of in time to keep out of reach of children or prevent children from swallowing them.
- Do not place any heavy objects, exothermic appliances and objects that may leak on the machine, or it may be damaged.
- Do not operate the machine when flammable gases (such as coal gas) leak.
- The room must be well ventilated to avoid the gases flowing from the machine from igniting other substances in the room, including open flames.
- To avoid the danger arising from resetting the thermal circuit breaker by accident, do not power on the machine during reset.
- Do not pile up combustibles and sundries (such as cotton waste) around the machine.
- There are glass parts in the machine. If they are damaged by accident, please dispose of or replace them in time to avoid injury.
- When you pull out the detergent drawer to add detergent, please be careful not to bump into or get scratched by its hard corners.
- If the machine is transported in an environment where the temperature is below 0°C in winter, put it at room temperature for 3 hours before turning it on.
- Whenever the machine is to be transported, reinstall its transit bolts to prevent damage to it during transportation.
- When handling the machine, please grip the base of the packaging cabinet instead of the protruding parts of the machine, especially its control panel or door.
- Please do not touch any hot parts of the machine during or at the end of the drying process, or burns may occur.
- Do not change the power cord without permission, or accidents may happen.
- If the machine makes any abnormal noise or emits a burnt smell, please stop using it immediately and unplug it.
- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- The lint trap has to be cleaned frequently, if applicable.
- Lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.

Safety Instructions

- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
- Roborock disclaims all liability for indirect, incidental, or consequential damages resulting from the use, misuse, or inability to use this product. This disclaimer does not affect any statutory rights that may not be disclaimed under applicable law.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

WARNING

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- For appliance having ventilation openings in the base, the installation instructions shall state that the openings must not be obstructed by a carpet.
- Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- Most spare parts of your appliance are available for a minimum of 10 years after placing the last appliance on the market. If you have any questions, please contact our customer service at:

Email: support@roborock-eu.com

Official website: www.roborock.com

Address: Roborock Germany GmbH, Peter-Müller-Straße 16/16a, 40468 Düsseldorf

Warning!

Risk of electric shock.

Never try to repair an appliance which is defective or presumed to be defective. You may put your own and future users' lives in danger. Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.

Improper repair will void the warranty and subsequent damages can't be recognised!

Safety Instructions

EU Declaration of Conformity

Hereby, Nanjing Roborock Innovation Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment types WD10002RR4Z and WD11002RR4Z are in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

Product Fiche

The product data sheet for your appliance can be found online. Go to <https://eprel.ec.europa.eu> and enter the model identifier of your appliance to download the data sheet.

The model identifier for your appliance can be found in the "Specifications" section.

WiFi Specification

Service	Protocol	Frequency Range	Max. Output Power
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483.5 MHz	≤ 20dBm

WEEE Information

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

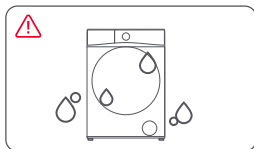


International Symbols Explanation

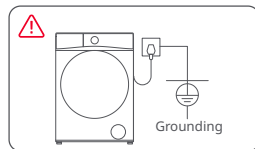
⌚ – PROTECTIVE EARTH (Protective Ground) symbol [symbol IEC 60417-5019 (2009-02)]

Safety Instructions

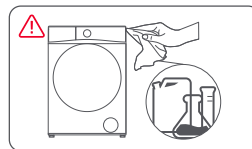
⚠ Warning Hazardous or unsafe acts that may cause personal injury or property damage.



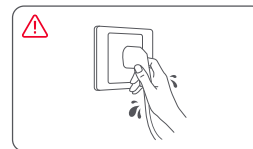
Keep the machine away from rain or severe humidity. Use it at temperatures between 0 and 40°C.



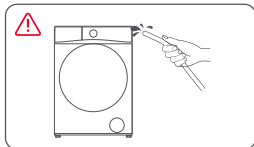
Make sure to plug the machine into a 230V~/50Hz outlet, which should be correctly and reliably grounded. If it is not grounded, there is a risk of electric shock. No extension cord is allowed.



Do not wipe the body and parts of the machine with flammable, explosive, and soluble chemicals, or put them into the machine.



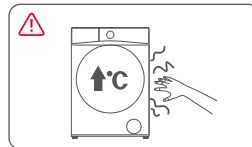
Power off the machine before cleaning or performing maintenance. Never plug or unplug the machine with wet hands.



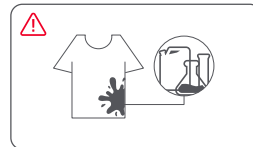
Do not spray water or other liquids onto the machine.



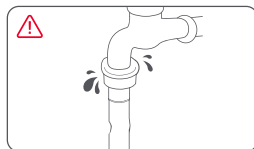
Be sure to watch out for children or pets to prevent them from getting into the drum, and keep them away from the machine while it is running.



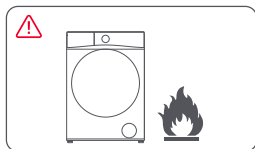
When the machine is running, the door glass may get hot. Please do not touch the glass, or allow pets to touch it.



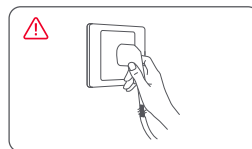
Do not wash or dry clothes stained with gasoline, alcohol, petroleum, benzene, thinner or other chemicals.



Connect the machine to the tap with a new water inlet hose, and replace the hose in time in case of damage or leakage.



Keep lit cigarettes, candles, or other fire sources as well as volatiles and inflammables away from the machine.



To avoid danger, the damaged power cord of the machine must be replaced by a professional sent by the service department of the manufacturer.



Do not allow children or the elderly and the vulnerable to use the machine on their own.

Instructions for Use

First Use

- The machine has been tested for water filling before leaving the factory. It is normal that a small amount of water remains in the drum, gasket, and on the door glass.
- For the first time of use, please make sure to install the machine correctly and run a drum clean with clean water.
- Smells given off by rubber parts at first will gradually disappear during use.

Notes on Washing

Do Not Wash

- Please check the clothing care labels carefully before washing and perform as instructed.
- Stubborn stains should be handled manually before washing.
- For delicate and expensive clothing, and small items like socks, please put clothing into laundry bags.
- For wool or silk clothing that should be washed with a specific detergent, be sure to turn off Auto Dosing and put the detergent into the drum manually.
- Do not put too many clothes into the drum above the highest washing capacity, or they may not be fully cleaned.
- It is recommended to separate your clothes by color before washing to avoid color bleeding.
- The machine may not work properly during the spin cycle if washing one piece of clothing or a few pieces of heavy or highly absorbent clothing due to uneven weight distribution. It is recommended to add more items to the cycle.
- It is recommended to open the door for ventilation after washing every time to prevent the drum from growing mold or giving off odors.

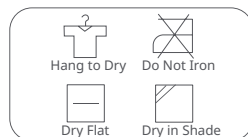
Notes on Drying

Drum Drying

- Please check the clothing care labels carefully before drying and perform as instructed.
- It is recommended not to dry too many clothes in one load, or they may not be fully dried.
- It is recommended to dry large items such as bed sheets and curtains separately for the optimum drying performance.

- Please keep the tap on during drying to avoid inadequate water supply or low water pressure, which may affect the drying performance.
- During drying, the remaining time displayed is estimated time, which may slightly vary with the weight of the clothes and the Dry program due to smart adjustment.
- The drying performance is subject to various factors, such as the selected Wash+Dry/Dry program as well as the material and amount of clothes.
- Please do not tap "Start/Pause" and open the door during drying, or the clothes may not be fully dried or the machine may malfunction after the drying is resumed.
- Clothes may stretch or shrink to varying degrees after drying depending on their materials.
- After drying ends, the door cannot be opened immediately until it has cooled to a temperature that is safe to touch.
- The RPM will automatically increase in the programs under the Wash+Dry mode. To protect delicate clothing, do not select this mode when washing and drying delicate clothing.

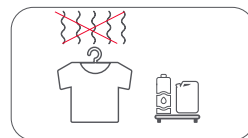
Do Not Dry



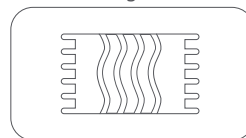
Clothes marked with the symbols above cannot be tumble dried, or the clothes may be damaged.



Do not tumble dry clothes made of special materials, such as printed clothing, rubber, leather and fur lining.

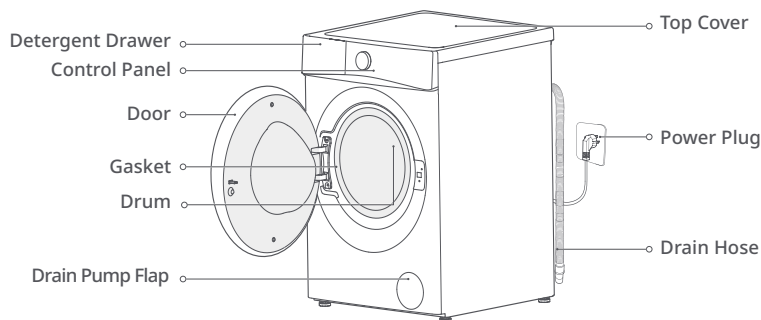


Do not tumble dry clothes that have been treated with chemicals such as bleach or degreaser.

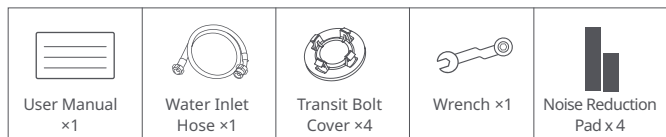


Do not tumble dry items that are easy to expand, such as a sleeping bag, pillow, duvet and large blanket.

Product Overview



Accessories



Check all accessories shown in the picture above. If the machine is damaged or the accessories are missing during transportation, please contact the dealer.

Connecting to the App

1. Scan the QR code to download and install the Roborock app.
2. Open the app, and tap "Add Device" or "+" to add an appliance.
3. Follow the instructions in the app to complete the connection.
4. The appliance is connected to the network when the WiFi (📶) lamp is always on.



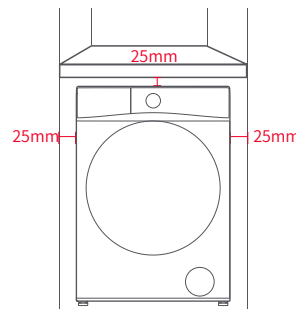
Scan to download the app

Note: Tap and hold the "Rinse" button for 3 seconds until the WiFi lamp flashes slowly. The WiFi will reset and the machine will be restored to factory settings.

Installation Requirements

Installation Environment

- Place the washing machine on a level, firm, and non-slip surface. Do not install it on a base or shelf.
- Keep the washing machine in a well-ventilated place away from direct sunlight and freezing weather.
- The working environment temperature should be 0°C - 40°C.
- Keep the washing machine away from heat sources such as charcoal fires or gas stoves.



Top: $\geq 25\text{mm}$
Sides: $\geq 25\text{mm}$
Front: $\geq 550\text{mm}$
Rear: $\geq 50\text{mm}$

Power Supply

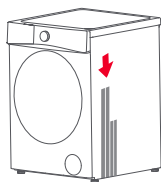
- Connect the washing machine to a power supply (230V~/50Hz) which should be correctly and reliably grounded.
- Make sure the power cord is not pinched by any objects.

Water Supply

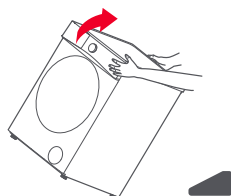
- The washing machine requires a water pressure of 0.1MPa to 1.0MPa. Water pressure lower than 0.1MPa may cause abnormal water inflow. In this case, the washing machine may not work properly and will display the prompt [E1].
- Place the washing machine as close to the faucet as possible; Check the inlet valve and all connections of the faucet for leakage.
- Do not connect the washing machine to a hot water source.

Installation

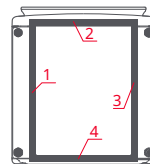
Installing the noise reduction pads (optional)



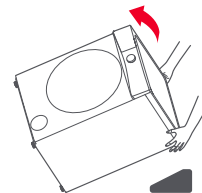
1. Find four noise reduction pads on foam supporting board.



2. Carefully lay the washing machine down on its rear side with leveling feet toward the operator. Be careful not to break the glass parts (control panel and door) of the machine.

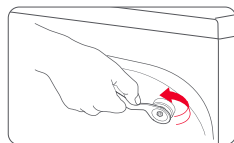
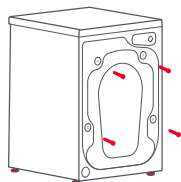


3. Remove the double-sided adhesive protective film from noise reduction pads and then paste pads around the bottom of machine (two longer pads in position 1 and 3, two shorter pads in position 2 and 4).

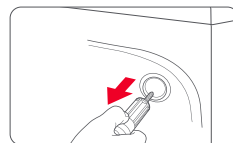


4. Finally set the machine upright again.

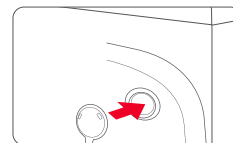
Removing the transit bolts



1. Unscrew the four transit bolts by turning them counterclockwise using a wrench (which is attached to the foam supporting board).



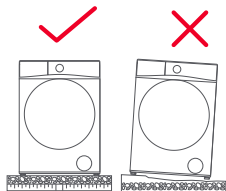
2. Pull out the bolts and keep them properly (for use during transportation).



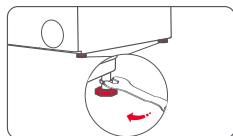
3. Cover the transit bolt holes with transit bolt covers.

Installation

Adjusting the leveling feet



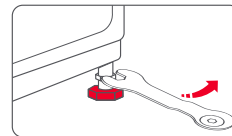
1. Press the top cover of the washing machine with both hands. If the machine shakes, please adjust the leveling feet.



2. Loosen the leveling foot bolts by turning to the left with a wrench.

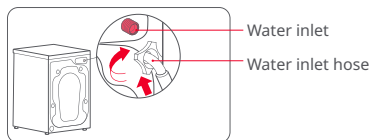


3. Rotate the leveling feet to obtain desired height.



4. Tighten the leveling foot bolts to ensure the four leveling feet are level.

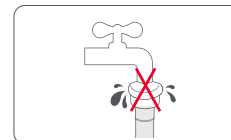
Connecting the water inlet hose



1. Align the water inlet hose to the water inlet and tighten it.



2. Connect the water inlet hose to the water system (3/4 " faucet) and make sure that everything is connected firmly.



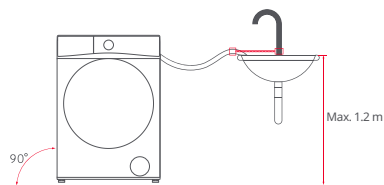
3. Check the connections for leakage. In case of leakage, please check if the above requirements are met and the steps are followed.

Installation

Connecting the drain hose

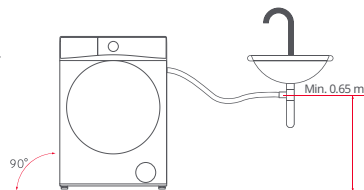
a. When fixed to a sink

The end of drain hose should be fixed firmly with a sling no higher than 1.2 m from the ground, and its end should not be immersed in water.



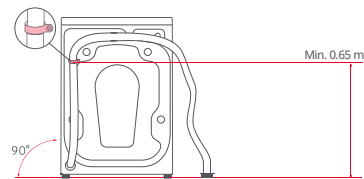
b. When connected to a branch tailpiece

The end of drain hose should be connected to a branch tailpiece, with its highest point no lower than 0.65 m from the ground.



c. When inserted directly into a floor drain

To prevent gravity drainage, the drain hose was securely fastened with clips before leaving the factory. To ensure proper drainage performance, please do not remove the clips or fix the drain hose at a height lower than 0.65 m from the ground.



Notes:

- Connect the drain hose with one of the three installation methods above.
- Do not remove fixing clips from the drain hose, otherwise it may cause drainage malfunction and affect the normal use of the machine.
- To prevent scalding, do not touch the discharged hot laundry water during high-temperature washing.
- If the drain hose is too long, consider cutting it shorter. Do not forcibly shove it back into the washing machine. Otherwise, it may cause abnormal noise.
- Do not bend the drain hose, or drainage may fail.
- If an extension pipe is needed, make sure the extension pipe is less than 1.5 m in length and lower than 0.2 m from the ground to avoid poor drainage.

How to Use Detergent



Auto Dosing

- Do not add detergent and softener above the MAX line, and lock the sealing caps after addition.
- Add detergent and softener before operating the machine. When there is not enough detergent/softener in the detergent drawer, the detergent/softener light on the control panel will keep flashing as a reminder to add detergent/softener. If you ignore the reminder, the clothes will be washed with clean water after the detergent/softener is used up.
- The Auto Dosing can be enabled/disabled on the control panel or in the app.
- The dose of detergent/softener can be adjusted in the app.

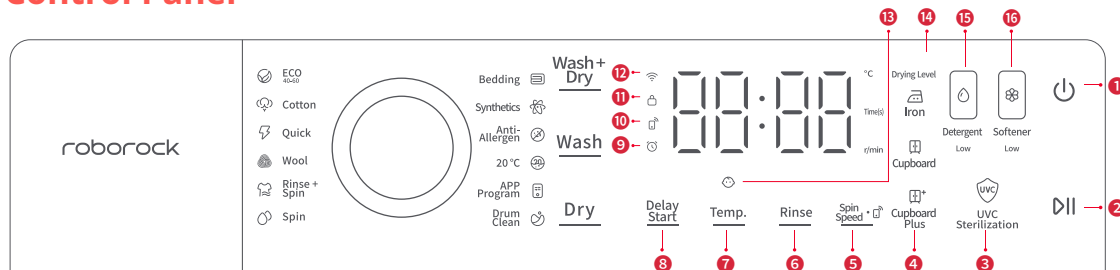
Manual Dispense Mode

- If you choose to add detergent manually, be sure to turn off Auto Dosing, or the clothes may not be fully rinsed.
- If you use washing powder/disinfectant/laundry pods, put them into the drum directly before washing and turn off Auto Dosing.
- If you use wool/silk-specific detergents, please put them into the drum as instructed and turn off Auto Dosing.

Notes:

- It is recommended to use low-sudsing detergent for front-load washers.
- Do not pull the detergent drawer out while the machine is running, or the dispense feature may not work properly or water may overflow.
- When the machine is not used for a long time and the detergent becomes lumpy or sticky, dilute it with a small amount of warm water to prevent clogging.
- Do not put cleaning agents other than detergent/softener into the detergent drawer, or the dispense feature may not work properly.

Control Panel



1 Power (⏻)

Tap to turn the machine on, and tap and hold for 2 seconds to turn the machine off. The machine will automatically shut down if left inactive for 10 minutes.

2 Start/Pause (⏻)

Tap to start/pause a program. Tap during running to unlock the door and add clothes mid-cycle. When the water level or temperature is too high to open the door, the Door Lock Lamp will flash, with a beep as well as "Lock" and the remaining time displayed alternately on the screen.

3 UVC Sterilization (UVC)

Tap to enable/disable UVC sterilization. When the lamp stays on, it indicates that the UVC sterilization is enabled. It is not available for all programs.

4 Iron/Cupboard/Cupboard Plus: Tap Iron/Cupboard/Cupboard Plus to choose a dryness level, and this setting defaults to Cupboard/Cupboard Plus.

5 Spin Speed: After selecting a program, tap to select the desired spin speed from No Spin/400/600/800/1000/1200/1400 RPM. Some programs may limit the RPM for clothing material protection.

6 Rinse: After selecting a program, tap to select a desired number of rinses from 1/2/3/4/5. Some programs may have a fixed rinse time(s).

7 Temp.: After selecting a program, tap to select the desired water temperature from -- (room temperature)/20°C/30°C/40°C/60°C/90°C. Some programs may limit the water temperature for clothing material protection.

8 Delay Start: After selecting a program, tap to increase the time after which the program will start by 30 minutes on the display (max 24 hours). Tap the Start/Pause button to confirm the Delay Start, and the program will start when the schedule time counts down to zero. Then the time displayed will be switched to the estimated time of the selected program.

9 Delay Start Lamp (⏻)

When it stays on, it indicates that the wait time is being set; when it flashes, it indicates that the time is counting down; and when it is off, it indicates that there is no delay start or the program is running.

10 Remote Control Indicator Light (⏻)

When the icon lights up, the remote control is on, and when it goes off, the remote control is off.

11 Door Lock Lamp (⏻)

When it stays on, it indicates that the door is locked; when it flashes, it indicates that the door cannot be opened at the moment; and when it is off, it indicates that the door is unlocked.

Control Panel

12 WiFi Lamp ()

When it stays on, it indicates that the machine is connected to the network and can be remotely controlled with the app; when it slowly flashes, it indicates that the machine is waiting for network connection; when it quickly flashes, it indicates that the machine is connecting to the network; and when it is off, it indicates disconnection.

13 Child Lock Lamp ()

When the machine is running, tap and hold Temp. for 3 seconds to enable/disable the child lock. If the lamp stays on, it indicates that the feature is enabled, and all buttons except Power and the said combination buttons of child lock are disabled; when it is off, it indicates that the feature is disabled.

14 Display: It shows different statuses of programs, including the remaining time, delay start time, error code, temp., rinses, and RPM.

15 Detergent Lamp ()

Tap to enable/disable Detergent Auto Dosing. When it stays on, it indicates that the Detergent Auto Dosing is enabled and there is enough detergent; when the Low icon lights up, it indicates that there is insufficient detergent; and when it is off, it indicates that the Detergent Auto Dosing is disabled. Auto dosing is enabled by default.

16 Softener Lamp ()

Tap to enable/disable Softener Auto Dosing. When it stays on, it indicates that the Softener Auto Dosing is enabled and there is enough softener; when the Low icon lights up, it indicates that there is insufficient softener; and when it is off, it indicates that the softener Auto Dosing is disabled. Auto dosing is enabled by default.

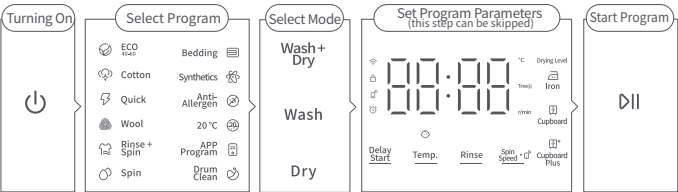
Program	Description
Eco 40-60	Eco 40-60 program is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C , together in the same cycle, and that this program is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.
Cotton	Suitable for fabrics such as cotton and linen.
Synthetics	Suitable for synthetic clothing.
Wool	Recommended for 2 kg or less of machine washable wool fabric (it is optimal to use special detergent for wool fabric).
20°C	Wash brightly colored clothes for better protection of colors.
APP Program	You can add special laundry programs in the Roborock app to "APP Program" for quick access on the control panel, with "Intensive" by default.
Bedding	Recommended for 5kg or less of four-piece bedding, curtains, and other large fabrics.
Anti-Allergen	90°C high-temperature washing, with 60°C healthy washing by default. Multiple rinses to remove common allergens such as dust mites and pet dander.
Quick	Quick wash for a small amount of lightly-soiled clothes. * Recommended for 1kg or less of clothes.
Rinse+Spin	Recommended for rinsing and spinning 10kg or less of clothes for WD10002RR4Z, and 11kg or less for WD11002RR4Z.
Spin	Recommended for only spinning 10kg or less of clothes for WD10002RR4Z, and 11kg or less for WD11002RR4Z.
Drum Clean	Rinses the drum at high temperature with special detergent (as needed). Note: Do not add clothes.

Control Panel

Drying Level Description

Iron	The clothes contain a little moisture after drying and are ready for ironing.
Cupboard	The clothes are skin-friendly and ready for immediate wearing after drying.
Cupboard Plus	The clothes are thoroughly dry and can be folded up and put away after drying.

Operating Procedure



Notes:

- Program parameter settings such as "Delay Start" and "Temp." can only be adjusted after a program is selected.
- When the machine is running, touch any program icon on the screen, and the drum lamp will automatically switch on.

Modes

- **Wash+Dry:** Wash, and then dry.
- **Wash:** Wash only, without drying.
- **Dry:** Dry only, without washing.

Features

Mid-Cycle Adding

Tap Start/Pause to add clothes during mid-cycle. This feature is only available when the water temperature is less than 50°C, the water level is below the door viewing window, and the machine is not performing drying.

Remote Control

Press and hold the "Spin Speed" button for 3 seconds to activate remote control. Then you can control the washer remotely through the Roborock app.

Prerequisites:

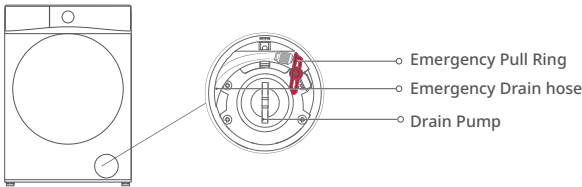
- The washer has been connected to your WiFi network.
- The washer has been connected to the Roborock app.
- The washer door has been closed.

Deactivate Remote Control:

- When the washer is not operating, press the "Power" button to deactivate the remote control;
- When the washer is operating, press the "Start/Pause" button, and the remote control will be deactivated automatically once the door is unlocked;
- When the washer is paused with its door locked, press and hold the "Spin Speed" button for 3 seconds to deactivate the remote control;
- Press and hold the "Power" button to deactivate the remote control.

Emergency Door Opening

In case of an emergency, pull the emergency pull ring to open the door, and then reset the pull ring after the door is opened. (Note: The emergency pull ring is on the lower right of the machine, and must not be used during a regular wash cycle. Before opening the door, please make sure all the water is drained out and be careful not to get burned).



Features

Power Outage Memory

If there is a power outage when the machine is running, the machine will resume the current cycle after the power comes back on. During a power outage, please do not force the door open. If you need to do so, follow the procedure of "Emergency Door Opening".

Door Lock/Unlock

After the Wash program is started, the door is automatically locked, and the door lock lamp is always on. After the program is paused/ended, the door is automatically unlocked with the door lock lamp off when the door opening conditions are met. Unlocking is unavailable when the water level or temperature is high during running. If you do need to open the door, follow the procedure of "Emergency Door Opening".

Wool Care-Blue



The wool drying cycle of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company. The cycle is suitable to dry wool garments which are labelled "hand wash" provided that the garments are washed in a Woolmark endorsed hand washing cycle and dried according to the instructions issued by the manufacturer of this machine. M2315.

Wool Care-Green



The wool wash cycle of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company for the washing of wool garments labelled as "hand wash" provided that the products are washed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this washing machine. M2309.

Program Table

* The instructions is only applicable to WD10002RR4Z.

	Name	Capacity ≤ (kg)	Temperature (°C)						Rinse (Time(s))					Spin (r/min)								Drying Level			Auto Dosing	
			Cold	20	30	40	60	90	1	2	3	4	5	No Spin	400	600	800	1000	1200	1400	Iron	Cupboard	Cupboard Plus	Detergent	Softener	
Wash	Eco 40-60	10	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	○	
	Cotton	10	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○	
	Synthetics	4	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○		
	20°C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	√	√	√	√	○	/	/	/	/	○	○		
	Quick	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○		
	Bedding	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○	
	Anti-Allergen	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○		
	Wool	2	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	√	√	√	○	/	/	/	/	/	○	○		
	Rinse+Spin	10	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	
	Spin	10	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	/	
Drum Clean	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/		
Wash+Dry	Eco 40-60	6	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	○	○		
	Cotton	6	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○		
	Synthetics	3	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	/	/	/	/	√	○	/	√	○	√	○		
	20°C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○		
	Quick	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	/	/	/	/	/	○	√	○	√	○	○		
	Bedding	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○		
	Anti-Allergen	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	○		
	Wool	1	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	○	○		
	Rinse+Spin	6	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/	○		
	Spin	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/	/		
Drum Clean	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/	/			
Dry	Eco 40-60	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	/	/		
	Cotton	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/		
	Synthetics	3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	√	○	/	√	○	√	/		
	20°C	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/		
	Quick	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/		
	Bedding	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/		
	Anti-Allergen	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	○	√	√	○	√	/			
	Wool	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	/			
	Drum Clean	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/		

○ means "default", √ means "available", / means "not available", - means "N/A"

* The parameters for each program may vary slightly due to the continuous software development and upgrades.

Program Table

* The instructions is only applicable to WD11002RR4Z.

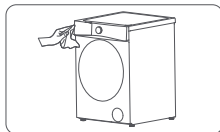
	Name	Capacity ≈ (kg)	Temperature (°C)						Rinse (Time(s))					Spin (r/min)							Drying Level			Auto Dosing	
			Cold	20	30	40	60	90	1	2	3	4	5	No Spin	400	600	800	1000	1200	1400	Iron	Cupboard	Cupboard Plus	Detergent	Softener
Wash	Eco 40-60	11	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	○
	Cotton	11	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○
	Synthetics	4	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○	
	20°C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	√	√	√	√	○	/	/	/	/	○	○	
	Quick	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	/	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○	
	Bedding	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○	
	Anti-Allergen	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○		
	Wool	2	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	/	√	√	√	○	/	/	/	/	○	○	
	Rinse+Spin	11	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	/	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	
	Spin	11	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	
Drum Clean	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/		
Wash+Dry	Eco 40-60	6	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	○	○	
	Cotton	6	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	○	
	Synthetics	3	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	/	/	/	/	√	○	/	√	○	√	○	
	20°C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○		
	Quick	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	/	/	/	/	/	○	√	○	√	○		
	Bedding	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	○	√	○	√	○		
	Anti-Allergen	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○		
	Wool	1	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	○		
	Rinse+Spin	6	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/		
	Spin	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/		
Drum Clean	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/			
Dry	Eco 40-60	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	/	/	
	Cotton	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	
	Synthetics	3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	√	○	/	√	○	√	/	
	20°C	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	
	Quick	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	/	○	√	○	√	/	
	Bedding	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	
	Anti-Allergen	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	
	Wool	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	/		
Drum Clean	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/			

○ means "default", √ means "available", / means "not available", - means "N/A"

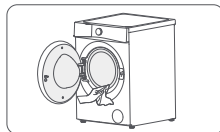
* The parameters for each program may vary slightly due to the continuous software development and upgrades.

Maintenance

Body and Gasket (Clean after each use)

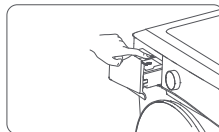


1. Wipe the body with a soft cloth and a detergent that contains no corrosive materials.

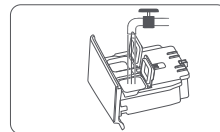


2. Wipe the gasket with a soft cloth, and remove the foreign objects (if any) from the groove.

Detergent Drawer (Clean as needed)

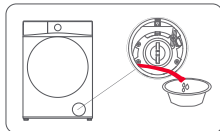


1. Press the detergent drawer button to pull the detergent drawer out. (Be careful not to break the glass panel).

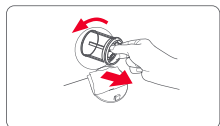


2. Rinse with water, pour off the residual water, wipe the drawer dry, and reinstall it.

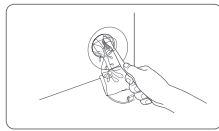
Drain Pump Filter Element (Clean monthly)



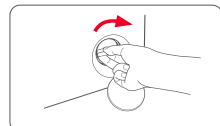
1. Press to open the drain pump flap, and pull the emergency drainpipe to drain the residual water.



2. Rotate anticlockwise to take the filter element out, and clean the waste on it.

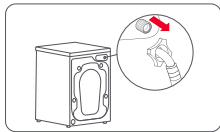


3. Check for and remove any foreign objects from the drain pump.

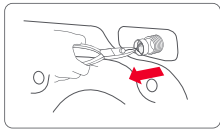


4. Put the filter element back into the drain pump and tighten it, and close the drain pump flap.

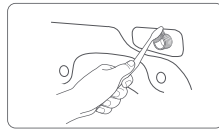
Inlet Valve Filter (Clean monthly)



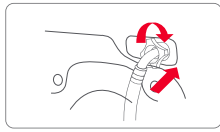
1. Turn off the tap and unscrew the water inlet hose.



2. Take the inlet valve filter out with needle-nose pliers and rinse it.



3. Clean the threaded part of the inlet valve with a brush.



4. Reconnect the water inlet hose to the tap and turn on the tap to check for leakage.

Maintenance

Instructions for Maintenance

- Always unplug the machine before cleaning.
- The disassembled parts must be reinstalled in place, inspected, and tested before use.
- If hot water flows out of the drain pump, please wait until it cools down before opening it, and be careful not to get burned.
- It is recommended to clean the inlet valve filter every month, or when the error "E1" appears on the display.
- If Auto Dosing does not work properly, please check and clean the connection between the detergent drawer and the machine.
- Regular cleaning is needed to avoid unnecessary service and prolong the service life.

Freezing Handling

If the machine is frozen in a place below 0°C, please handle as follows.

1. Wrap the tap with a warm towel to help defrost, and soak the removed water inlet hose in warm water.
2. Pour warm water into the drum, close the door and let it inactive for 10 minutes, and then reconnect the water inlet hose to the tap to ensure normal use.

Notes concerning the energy and water consumption of the washing machine

- The most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer durations.
- Program time as well as energy and water consumption depend on various factors, such as weight and type of the laundry, chosen functions, characteristics of the water etc.
- For only slightly or normally soiled laundry, decrease the temperature of the program, as the device uses less energy this way.
- Use the maximum spin speed available if the laundry will be dried afterwards, as the remaining moisture content will be lower, which in turn saves energy during the later drying process. Note, that noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.
- Load the household washer-dryer up to the maximum capacity of each program to reduce the energy and water consumption.

Specifications

Name	Washer Dryer
Model	WD10002RR4Z
Max Power	2000 W
Drying Power	1550 W
Rated Voltage	230 V~
Rated Frequency	50 Hz
Rated Capacity	10.0kg
Drying Capacity	6.0kg
Rated Volume	72 L
Operating Water Pressure	0.1MPa-1.0MPa
Waterproof Grade	IPX4
Net Weight/Gross Weight	83 kg / 89 kg
Dimensions*	595 (W) × 682 (D) × 850 (H) mm

Name	Washer Dryer
Model	WD11002RR4Z
Max Power	2000 W
Drying Power	1550 W
Rated Voltage	230 V~
Rated Frequency	50 Hz
Rated Capacity	11.0kg
Drying Capacity	6.0kg
Rated Volume	72 L
Operating Water Pressure	0.1MPa-1.0MPa
Waterproof Grade	IPX4
Net Weight/Gross Weight	83 kg / 89 kg
Dimensions*	595 (W) × 682 (D) × 850 (H) mm

* The distance from the rear panel of the machine to its front door (including the door).

• The program Eco 40-60 and Eco 40-60 Wash+Dry (cupboard) can be used to determine the values of the energy label according to (EU) 2019/2023.

Specifications

Fabric care chart

The following symbols provide garment care direction. The Clothing care labels include symbols for drying, bleaching, drying and ironing, or dry cleaning when necessary. The use of symbols ensures consistency among garment manufacturers of domestic and imported items. Follow care label directions to maximize garment life and reduce laundering problems.

Washing

	95°C boil wash.
	60°C coloured wash.
	60°C coloured wash. ("Easy care" coloured wash)
	40°C coloured wash.
	40°C mild wash.
	40°C very mild wash.
	30°C fine wash.
	30°C mild fine wash.
	30°C very mild fine wash.
	Hand wash.
	Do not wash.

Note: The numbers in the wash tub specify the maximum washing temperatures in degrees Celsius which must not be exceeded.

Bleaching

	Any bleach allowed.
	Only oxygen bleach allowed.
	Do not bleach.

Drying

	Tumble drying/Drying at a temperature of 80°C with a normal drying process.
	Tumble drying/Drying at a temperature of 60°C with a mild drying process.
	Do not tumble dry
	Line drying.
	Drip line drying.
	Flat drying.
	Drip flat drying.
	Line drying in the shade.
	Drip line drying in the shade.
	Flat drying in the shade.
	Drip flat drying in the shade.

Notes:

- The dots indicate the drying level of the dryer.
- The lines indicate the type and place of the drying.

Specifications

Ironing

	Iron at maximum sole plate temperature of 200°C.
	Iron at maximum sole plate temperature of 150°C.
	Iron at maximum sole plate temperature of 110°C. Caution when using steam irons (work without steam).
	Do not iron.

Note: The dots indicate the temperature ranges for ironing (regulator, steam, travel irons and ironing machines).

Professional care

	Professional dry-cleaning in perchloroethylene and/or hydrocarbons (heavy benzines) with normal process.
	Professional dry-cleaning in perchloroethylene and/or hydrocarbons (heavy benzines) with gentle process.
	Professional dry-cleaning in hydrocarbons (heavy benzines) with normal process.
	Professional dry-cleaning in hydrocarbons (heavy benzines) with gentle process.
	Do not dry-clean.
	Professional wet-cleaning.
	Mild professional wet-cleaning.
	Very mild professional wet-cleaning.
	Do not wet-clean.

Notes:

- The letters in a circle indicate the solvents (P, F) used in dry cleaning or wet cleaning (W).
- Generally, the line under the symbol indicates a milder treatment (e.g. gentle cycle for easy care items). The double line indicates care levels with particularly gentle treatment.

Indicative information

* The data in the following table is only applicable to WD10002RR4Z.

Cycles	Capacity (kg)	Program time (h:min)	Energy Consumption (kWh/cycle)	Water Consumption (Litres/cycle)	Maximum Temperature (°C)	Remaining Moisture Content (%)	Spinning Speed (RPM)
ECO 40-60	10.0	3:59	0.855	64	42	53.5	1317
	5.0	2:55	0.608	49	31	53.5	1325
	2.5	2:36	0.212	39	21	54.0	1325
20°C	5.0	1:34	0.258	58	20	55.0	1200
Cotton 60°C	10.0	2:32	1.530	90	50	53.0	1400
Intensive 60°C	5.0	2:29	1.051	77	56	55.0	1200
Synthetics 40°C	4.0	1:58	0.640	55	36	35.0	1200
Wool 30°C	2.0	0:49	0.400	50	26	35.0	800
Quick Cold	1.0	0:15	0.014	40	15	100.0	800
ECO 40-60 + Cupboard dry	6.0	8:35	4.520	100	30	-	1318
	3.0	6:35	2.620	65	22	-	1320

* The data in the following table is only applicable to WD11002RR4Z.

Cycles	Capacity (kg)	Program time (h:min)	Energy Consumption (kWh/cycle)	Water Consumption (Litres/cycle)	Maximum Temperature (°C)	Remaining Moisture Content (%)	Spinning Speed (RPM)
ECO 40-60	11.0	4:00	0.960	73	32	53.5	1318
	5.5	3:00	0.670	51	28	53.5	1320
	3.0	2:30	0.210	39	22	54.0	1320
20°C	5.0	1:34	0.258	58	20	55.0	1200
Cotton 60°C	11.0	2:34	1.630	85	50	53.0	1400
Intensive 60°C	5.0	2:29	1.051	77	56	55.0	1200
Synthetics 40°C	4.0	1:58	0.640	55	36	35.0	1200
Wool 30°C	2.0	0:49	0.400	50	26	35.0	800
Quick Cold	1.0	0:15	0.014	40	15	100.0	800
ECO 40-60 + Cupboard dry	6.0	8:35	4.520	100	30	-	1318
	3.0	6:35	2.620	65	22	-	1320

The values given for programmes other than the ECO 40-60 and Eco 40-60 Wash+Dry (cupboard) cycles are indicative only.

FAQ

Problem	Solution
• Residual water in the drum before first use	• The machine has been tested for water filling before leaving the factory. Therefore, it is normal that water remains on the drum.
• "Drum Clean" appears in the app when turning the machine on	• If you use the machine for a long time without running the "Drum Clean" program, a reminder will automatically appear in the app.
• Smells	• Smells given off by rubber parts at first will gradually disappear during use. • Clean the gasket regularly. • Run the "Drum Clean" program to keep the drum clean.
• Water stains on the door glass	• It is normal that a small amount of water remains on the gasket and door as the machine has been tested for water filling before leaving the factory. • Water stains on the door glass due to splash during laundry can be cleaned as needed.
• Buttons don't work	• The selected laundry mode does not support the program. • The Child Lock function is enabled, which is indicated by the Child Lock Lamp that stays on. Tap and hold the "Temp." button to disable Child Lock.
• No water refill	• This indicates low water pressure, which may be caused by a clogged inlet valve filter. It is recommended to clean the filter as instructed.
• No spinning	• The drum is off-center because a single piece of clothing or a small number of heavy clothes are in it. It is recommended to add more clothes.

Problem	Solution
• Refilling and draining at the same time	• Do not remove the drain hose fixing buckle on the back of the body. • Water may be drained when restart. • Check if the height of the drain hose is between 0.65 m and 1.2 m. • Check if there is siphoning caused by the blocked drain hose or sewer.
• Unable to see the water during washing	• As the front-load machine is designed to save water, the water levels for some programs are below the door viewing window.
• Too many or too few suds	• Adjust the amount of detergent used in the app. • If there are too many suds, check the type of detergent. Only "low-sudsing" detergent is suitable for the front-load washer. • If there are too few suds, there may be insufficient detergent in the detergent drawer. Please check and replenish it in time. • If there are too few suds, the water level may be low in the laundry mode. It is recommended to observe the level during rinsing.
• Difference between the displayed time and the actual running time	• Excessive suds need to be eliminated. • The drum is off-center, causing the running time to vary. • The water pressure is low and the clothes absorb too much water, extending the water refilling time. • The displayed time is an estimated time. The machine will intelligently adjust the time to the texture of the clothes and the selected program for the best result.

FAQ

Problem	Solution
The control panel is partially hot	It is normal for electronic components to become slightly hot.
- The upper cover of the machine is hot - The door glass is hot	During or at the end of drying, it is normal that these parts are hot.
Strange noise or excessive vibration of the body	- Check if all the transit bolts are removed. - Check if the machine hits something. - Check if the 4 feet of the machine are at the same level. - Check if the clothes in the drum are placed evenly. - Check if the clothes in the drum have metal parts like zippers that collide with the drum and make noises.
Strange noise from the drain pump	Check if the filter element of the drain pump is blocked by dander. If so, clean it in time.
The door cannot be opened	- During program running, the door is locked, which is indicated by the Door Lock Lamp that stays on. - When the water level or temperature is too high to open the door, the Door Lock Lamp will flash, with a beep as well as "Lock" and the remaining time will be displayed alternately on the screen. - Child Lock is enabled.

Troubleshooting

If you fail to fix the problem, please turn off the power and water, and contact our after-sales customer service.

Error Code	Problem	Possible Cause	Solution
Unb	Spin error	- The transit bolts are not removed. - The feet of the machine are not on the same level. - One single piece of or heavy clothing is washed or dried. - Several or large clothes get tangled. - There is a dry or spin error.	- Remove all the transit bolts. - Adjust the feet of the machine to the same level. - Increase or decrease the load size. - Rearrange the clothes and then restart the machine.
E1	Refill error	- The tap is turned off or there is a water outage. - The inlet valve filter is clogged. - The water inlet hose is frozen.	- Turn the tap on to see if the water supply is normal. - Check and clean the inlet valve filter. - Cover the water inlet hose with a warm towel to help defrost.
E2	Drain error	- The drain hose opening is clogged by foreign objects. - The drain valve is clogged by debris. - The drain hose opening is at a high position.	- Remove foreign objects from the drain hose opening. - Open the drain pump filter and remove the debris. - Move the drain hose to a lower position.

Troubleshooting

Error Code	Problem	Possible Cause	Solution
E3	Door lock error	- The door is not closed properly. - Clothes may be caught in the door.	- Close the door again. - Rearrange the clothes.
E4	Water level error	- There is something wrong with the water level sensor. - The water inlet valve is damaged.	Restart the machine. If the problem persists, please contact Customer Service.
E5	Inverter error	There is something wrong with the inverter.	Restart the machine. If the problem persists, please contact Customer Service.
E6	Heating error	The heating tube is loose or damaged.	Please contact Customer Service.
E7	Temperature error	There is something wrong with the temperature sensor.	Please contact Customer Service.
E10	Communication error	There is something wrong with the inverter communication.	Restart the machine. If the problem persists, please contact Customer Service.

Error Code	Problem	Possible Cause	Solution
E11	Dry error	There is something wrong with the temperature sensor at the air inlet.	Restart the machine. If the problem persists, please contact Customer Service.
E12	Dry error	There is something wrong with the temperature sensor at the air outlet.	Restart the machine. If the problem persists, please contact Customer Service.
E14	Dry error	There is something wrong with the temperature sensor of the inlet condenser.	Restart the machine. If the problem persists, please contact Customer Service.
E15	Dry error	- There is something wrong with the heating element. - There is something wrong with the molecular sieve rotor.	Restart the machine. If the problem persists, please contact Customer Service.
E16	Dry error	There is something wrong with the drying fan.	Restart the machine. If the problem persists, please contact Customer Service.

Troubleshooting

Error Code	Problem	Possible Cause	Solution
E17	Dry error	There is something wrong with the molecular sieve rotor.	- Clean the inlet valve filter. - Turn the tap on to see if the water supply is normal. If the problem persists, please contact Customer Service.
E18	Dry error	There is something wrong with the regenerative fan.	Restart the machine. If the problem persists, please contact Customer Service.
Detergent lamp flashes	Detergent lamp keeps flashing	A reminder of detergent shortage.	Add detergent to the MAX line. If the lamp stays on, please contact Customer Service.
Softener lamp flashes	Softener lamp keeps flashing	A reminder of softener shortage.	Add softener to the MAX line. If the lamp stays on, please contact Customer Service.

[illegible]

Français

Roborock Zeo Lite

Manuel d'utilisation du lave-linge séchant

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement le présent manuel et rangez-le soigneusement pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Sommaire

028	Consignes de sécurité
032	Mode d'emploi
033	Présentation du produit
034	Connexion à l'application
034	Exigences relatives à l'installation
035	Installation
037	Utilisation de la lessive
038	Panneau de commande
041	Fonctionnalités
042	Tableau des programmes
044	Caractéristiques
046	Entretien, FAQ et dépannage
047	Schéma de circuit

Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité suivantes et installer et utiliser la machine conformément aux instructions.

- Veuillez uniquement utiliser cet appareil selon les instructions fournies dans le manuel d'utilisation. Toute perte ou tout dommage provoqués par une utilisation incorrecte du produit sera à la charge de l'utilisateur.
- Les revendeurs Roborock assument uniquement la responsabilité des pertes résultant de l'installation effectuée par les techniciens des revendeurs agréés, à l'exclusion des pertes résultant d'une installation incorrecte par d'autres personnes.
- Roborock et ses revendeurs déclinent toute responsabilité liée aux dommages indirects, accessoires ou consécutifs résultant de l'utilisation, de l'utilisation abusive ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit. Cette clause de non-responsabilité n'affecte aucun droit statutaire qui ne peut être refusé en vertu de la loi applicable.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience et de savoir-faire, sauf si ces personnes l'utilisent sous la supervision ou la direction d'une personne responsable de leur sécurité (CB).
- Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne s'amuse avec l'appareil.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus ou par des personnes handicapées sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience et de savoir-faire, si ces personnes l'utilisent sous la supervision ou la direction de quelqu'un chargé de leur sécurité et si elles comprennent les risques possibles et comment utiliser l'appareil en toute sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Les enfants ne doivent pas procéder au nettoyage et à la maintenance de l'appareil sans surveillance (UE).
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart du produit, sauf s'ils sont surveillés en permanence (UE).
- Les matériaux d'emballage retirés doivent être mis au rebut en temps opportun pour les garder hors de portée des enfants et pour éviter qu'ils ne les avalent.
- Ne placez pas d'objets lourds, d'appareils exothermiques ni d'objets susceptibles de fuir sur la machine au risque de l'endommager.
- N'utilisez pas la machine en cas de fuite de gaz inflammables (tels que le gaz de houille).
- La pièce doit être bien ventilée afin d'éviter que les gaz provenant de la machine n'enflamment d'autres substances dans la pièce, y compris les flammes nues.
- Pour éviter tout danger résultant d'une réinitialisation accidentelle du disjoncteur thermique, ne mettez pas la machine sous tension pendant la réinitialisation.
- N'empilez pas de combustibles et d'articles divers (tels que des déchets de coton) autour de la machine.
- La machine contient des pièces en verre. Si elles sont endommagées par accident, veuillez les mettre au rebut ou les remplacer rapidement pour éviter toute blessure.
- Lorsque vous retirez le tiroir à lessive pour ajouter de la lessive, veillez à ne pas vous heurter ou vous érafler sur ses coins durs.
- Si la machine est transportée dans un environnement où la température est inférieure à 0 °C en hiver, placez-la à température ambiante pendant 3 heures avant de la mettre en marche.
- A chaque fois qu'un transport de la machine est nécessaire, réinstallez ses boulons de transport pour éviter de l'endommager pendant le transport.
- Lors de la manipulation de la machine, veuillez saisir la base de l'emballage plutôt que les parties saillantes de la machine, en particulier son panneau de commande ou sa porte.
- Veuillez ne toucher aucune partie chaude de la machine pendant ou à la fin du processus de séchage, car vous risqueriez de vous brûler.
- Ne changez pas le cordon d'alimentation sans autorisation, car des accidents pourraient survenir.
- Si la machine émet un bruit anormal ou dégage une odeur de brûlé, arrêtez immédiatement de l'utiliser et débranchez-la.
- Le sèche-linge ne doit pas être utilisé si des produits chimiques industriels ont été utilisés pour le nettoyage.
- Nettoyez fréquemment le filtre à peluches, le cas échéant.
- Ne laissez pas les peluches s'accumuler autour du sèche-linge.
- Ne séchez pas d'articles non lavés dans le sèche-linge.

Consignes de sécurité

- Les articles qui ont été souillés par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les décapants pour cire doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de lessive avant d'être séchés dans le sèche-linge.
- Les articles tels que la mousse caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de douche, les textiles imperméables, les articles au revers en caoutchouc et les vêtements ou oreillers équipés de coussinets en mousse caoutchouc ne doivent pas être séchés dans le sèche-linge.
- Les assouplissants ou produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions de l'assouplissant.
- Retirez tous les objets des poches, tels que les briquets et les allumettes.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte avec une charnière du côté opposé à celui du sèche-linge, de telle sorte que l'ouverture complète de la porte du sèche-linge soit limitée.
- Roborock décline toute responsabilité liée aux dommages indirects, accessoires ou consécutifs résultant de l'utilisation, de l'utilisation abusive ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit. Cette clause de non-responsabilité n'affecte aucun droit statutaire qui ne peut être refusé en vertu de la loi applicable.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes ;
 - par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - les environnements de type chambres d'hôtes ;
 - les zones à usage collectif dans les immeubles d'appartements ou dans les laveries.

AVERTISSEMENT

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes ayant une qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Les nouveaux tuyaux flexibles fournis avec l'appareil doivent être utilisés et les anciens tuyaux flexibles ne doivent pas être réutilisés.
- N'arrêtez jamais un sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient rapidement retirés et étalés afin de dissiper la chaleur.
- L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par un service public.
- La plupart des pièces de rechange de votre appareil sont disponibles pendant au moins 10 ans après la mise sur le marché du dernier appareil. Si vous avez des questions, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse suivante :

Adresse e-mail : support@roborock-eu.com

Site Web officiel : www.roborock.com

Adresse : Roborock Germany GmbH, Peter-Müller-Straße 16/16a, 40468 Düsseldorf

Attention !

Risque de décharge électrique.

N'essayez jamais de réparer un appareil défectueux ou présumé défectueux. Vous pourriez mettre votre vie et celle des futurs utilisateurs en danger. Seuls des spécialistes agréés sont autorisés à effectuer ces travaux de réparation.

Une réparation incorrecte annulera la garantie et les dommages ultérieurs ne pourront pas être reconnus !

Consignes de sécurité

Déclaration de conformité UE

Par la présente, Nanjing Roborock Innovation Technology Co., Ltd. déclare que les équipements radio de types WD10002RR4Z et WD11002RR4Z sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://global.roborock.com/pages/compliance>

Fiche produit

La fiche technique de votre appareil est disponible en ligne. Accédez à <https://eprel.ec.europa.eu> et saisissez l'identifiant du modèle de votre appareil pour télécharger la fiche technique.

L'identifiant du modèle de votre appareil se trouve dans la section « Caractéristiques ».

Spécification WiFi

Service	Protocole	Gamme de fréquences	Puissance de sortie max.
WiFi	802.11b/g/n	2400 - 2483,5 MHz	≤20 dBm

Informations WEEE

Mise au rebut correcte de ce produit. Cette marque indique que, dans l'ensemble de l'UE, ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. Pour prévenir de possibles dommages causés à l'environnement ou à la santé en raison d'une mise au rebut non contrôlée des déchets, recyclez le produit de manière responsable afin de permettre la réutilisation durable de ses matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, passez par les systèmes de retour et de collecte ou contactez le commerçant chez qui le produit a été acheté. Le produit pourra être pris en charge dans le cadre d'un recyclage sûr pour l'environnement.



FR

Cet appareil se recycle

REPRISE
À LA LIVRAISON

OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

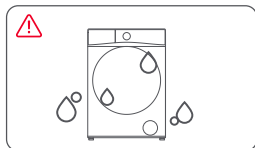
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Explication des symboles internationaux

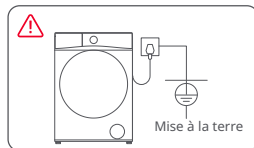
⊕ – Symbole de MISE À LA TERRE (Protective Ground) [symbole CEI 60417-5019 (2009-02)]

Consignes de sécurité

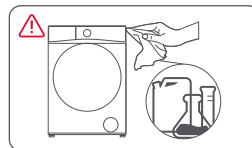
⚠ Avertissement Actes peu sûrs ou dangereux susceptibles de causer des blessures corporelles ou des dommages matériels.



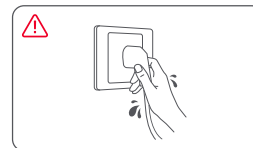
Gardez la machine à l'abri de la pluie ou d'une forte humidité. Utilisez-la à des températures comprises entre 0 et 40 °C.



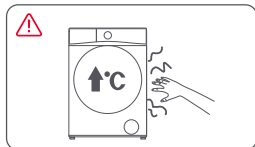
Veillez à brancher la machine sur une prise de 230 V~50 Hz, qui doit être correctement et fiablement reliée à la terre. Si elle n'est pas reliée à la terre, il existe un risque de décharge électrique. Veuillez ne pas utiliser de rallonge électrique.



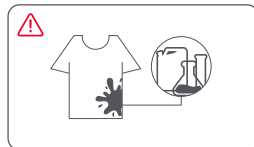
Ne nettoyez pas le châssis ni les parties de l'appareil avec des produits chimiques inflammables, explosifs ou solubles, et ne les introduisez pas dans la machine.



Éteignez la machine avant de la nettoyer ou d'effectuer un entretien. Ne branchez ou ne débranchez jamais la machine lorsque vos mains sont mouillées.



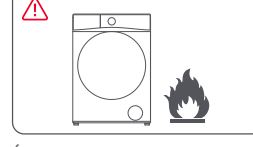
Lorsque la machine fonctionne, le hublot de la porte ou d'autres pièces sont susceptibles de chauffer. Veuillez ne pas toucher le verre et ne pas laisser les animaux domestiques le toucher.



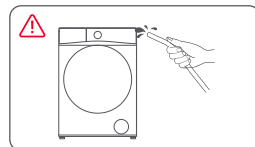
Ne lavez pas et ne séchez pas de vêtements tachés d'essence, d'alcool, de pétrole, de benzène, de diluant ou de tout autre produit chimique.



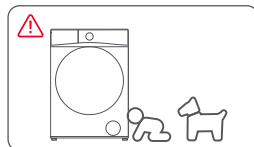
Raccordez la machine au robinet avec un nouveau tuyau d'arrivée d'eau et remplacez le tuyau à temps en cas de dommage ou de fuite.



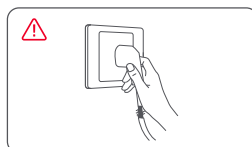
Éloignez les cigarettes allumées, les bougies ou autres sources d'incendie, ainsi que les produits inflammables volatils de la machine.



Ne pulvérisez pas d'eau ni d'autres liquides sur la machine.



Veillez à surveiller les enfants et les animaux domestiques pour les empêcher de rentrer dans le tambour et éloignez-les de la machine pendant qu'elle fonctionne.



Pour éviter tout danger, tout cordon d'alimentation endommagé de la machine doit être remplacé par un professionnel envoyé par le service après-vente du fabricant.



Ne laissez pas les enfants ni les personnes âgées et vulnérables utiliser la machine sans surveillance.

Mode d'emploi

Première utilisation

- La machine est soumise à des tests liés à l'eau avant de quitter l'usine. Il est normal qu'une faible quantité d'eau reste dans le tambour, le joint du hublot et le hublot de la porte.
- Pour la première utilisation, veuillez à installer correctement la machine et lancez un nettoyage tambour avec de l'eau claire.
- Les pièces en caoutchouc peuvent dégager des odeurs au début, mais celles-ci disparaîtront progressivement après quelques utilisations supplémentaires de la machine.

Remarques relatives au lavage

Ne pas laver

- Veuillez consulter attentivement les étiquettes d'entretien des vêtements avant de les laver et lavez les vêtements comme indiqué.
- Les taches tenaces doivent être traitées manuellement avant le lavage.
- Veuillez mettre les vêtements délicats et coûteux et les petits articles comme les chaussettes dans des sacs à linge.
- Pour les vêtements en laine ou en soie qui doivent être lavés avec une lessive spécifique, veuillez à désactiver le Dosage auto et à mettre la lessive manuellement dans le tambour.
- Ne mettez pas trop de vêtements dans le tambour au-dessus de la capacité de lavage la plus élevée, car ils risquent de ne pas être entièrement nettoyés.
- Nous vous recommandons de séparer vos vêtements par couleur avant le lavage pour éviter les décolorations.
- La machine peut ne pas fonctionner correctement pendant le cycle d'essorage si vous lavez un vêtement individuel ou quelques articles très absorbants et lourds en raison d'une répartition inégale du poids. Nous vous recommandons d'ajouter plus d'articles au cycle.
- Nous vous recommandons d'ouvrir la porte à des fins de ventilation après chaque lavage afin d'éviter que le tambour ne moisisse ou ne dégage des odeurs.

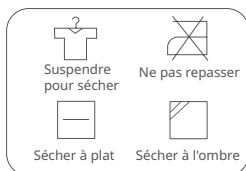
Remarques relatives au séchage

Séchage au tambour

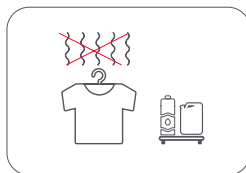
- Veuillez consulter attentivement les étiquettes d'entretien des vêtements avant de les sécher et séchez les vêtements comme indiqué.
- Nous vous recommandons de ne pas sécher trop de vêtements en une seule charge, sinon ils risquent de ne pas être complètement séchés.
- Nous vous recommandons de sécher séparément les gros articles tels que les draps et les rideaux pour un résultat de séchage optimal.
- Veuillez laisser le robinet ouvert pendant le séchage pour éviter une alimentation en eau inadéquate ou une faible pression d'eau, ce qui risque de nuire à la qualité du séchage.
- Au cours du séchage, le temps restant affiché est une estimation, qui est susceptible de varier légèrement en fonction du poids des vêtements et du programme de séchage en raison de l'adaptation intelligente.
- Le résultat du séchage est soumis à divers facteurs, tels que le programme Lavage+Séchage/Séchage sélectionné ainsi que les matériaux et la quantité des vêtements.
- Veuillez ne pas appuyer sur « Démarrer/mettre en pause » et ouvrir la porte pendant le séchage, sinon les vêtements risquent de ne pas être complètement séchés ou la machine risque de mal fonctionner après la reprise du séchage.
- Les vêtements risquent de s'étirer ou de rétrécir à des degrés divers après le séchage en fonction de leur matière.
- Une fois le séchage terminé, la porte ne peut pas être ouverte immédiatement tant que le linge n'a pas refroidi à une température sûre au toucher.
- Le régime augmente automatiquement dans les programmes en mode de Lavage+Séchage. Protégez les vêtements délicats et ne sélectionnez pas ce mode lors du lavage et du séchage de vêtements délicats.

Mode d'emploi

❏ Ne pas sécher



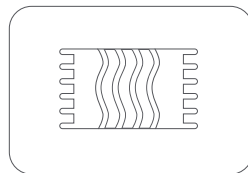
Les vêtements marqués des symboles ci-dessus ne peuvent pas être séchés au tambour, car cela risque de les endommager.



Ne séchez pas au tambour les vêtements qui ont été traités avec des produits chimiques tels que de l'eau de Javel ou du dégraissant.

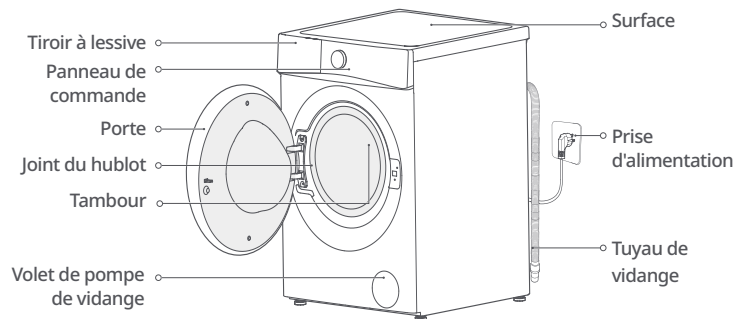


Ne séchez pas au tambour les vêtements fabriqués à partir de matériaux spéciaux, tels que les vêtements imprimés, en caoutchouc, en cuir et comportant des doublures en fourrure.



Ne séchez pas en machine les articles qui prennent facilement du volume, tels que les sacs de couchage, les oreillers, les couettes et les grandes couvertures.

Présentation du produit



Accessoires

				
Manuel d'utilisation × 1	Tuyau d'arrivée d'eau × 1	Cache pour boulon de transport × 4	Clé × 1	Coussinet de réduction du bruit × 4

Vérifiez tous les accessoires illustrés dans la figure ci-dessus. Si la machine est endommagée ou si des accessoires sont manquants suite au transport, veuillez contacter le revendeur.

Connexion à l'application

1. Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application Roborock.
2. Ouvrez l'application et appuyez sur « Ajouter un appareil » ou « + » pour ajouter un appareil.
3. Suivez les instructions de l'application pour finaliser la connexion.
4. Le voyant WiFi (📶) est toujours allumé, ce qui indique que l'appareil est connecté au réseau.



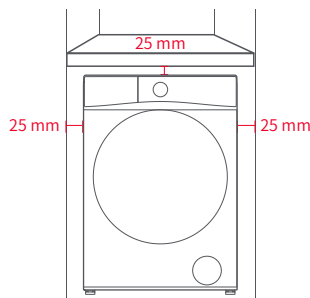
Scannez pour
télécharger l'APP

Remarque : appuyez sur le bouton « Rinçage » et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant WiFi clignote lentement. Le WiFi se réinitialise et la machine est réinitialisée aux paramètres d'usine.

Exigences relatives à l'installation

Environnement d'installation

- Placez le lave-linge sur une surface plane, ferme et antidérapante. Ne l'installez pas sur un socle ou sur une étagère.
- Gardez le lave-linge dans un endroit bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil et du gel.
- La température de l'environnement de travail doit être comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Éloignez le lave-linge des sources de chaleur telles que les feux de charbon de bois ou les cuisinières à gaz.



Dessus : ≥ 25 mm
Côtés : ≥ 25 mm
Avant : ≥ 550 mm
Arrière : ≥ 50 mm

Alimentation électrique

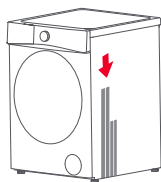
- Connectez le lave-linge à une alimentation électrique (230 V~/50 Hz) qui doit être correctement et fiablement mise à la terre.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pincé par aucun objet.

Alimentation en eau

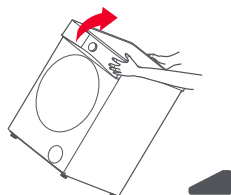
- Le lave-linge nécessite une pression d'eau de 0,1 MPa à 1,0 MPa. Une pression d'eau inférieure à 0,1 MPa peut entraîner une entrée d'eau anormale. Dans ce cas, le lave-linge risque de ne pas fonctionner correctement et affichera le message [E1].
- Placez le lave-linge aussi près que possible du robinet. Vérifiez que la vanne d'admission et tous les raccords du robinet ne présentent aucune fuite.
- Ne raccordez pas le lave-linge à une source d'eau chaude.

Installation

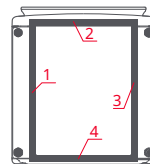
Installation des coussinets de réduction du bruit (en option)



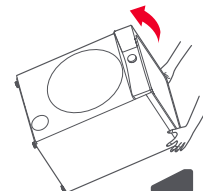
1. Localisez les quatre coussinets de réduction du bruit sur la plaque de support en mousse.



2. Posez soigneusement le lave-linge sur son côté arrière avec les pieds de mise à niveau vers l'opérateur. Veillez à ne pas briser les pièces en verre (panneau de commande et hublot) de la machine.

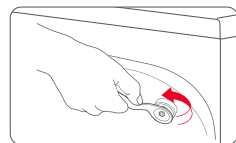
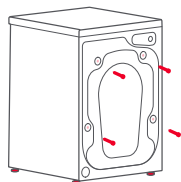


3. Retirez le film protecteur adhésif double face des coussinets de réduction du bruit, puis collez les coussinets autour du bas de la machine (deux coussinets plus longs en position 1 et 3, deux coussinets plus courts en position 2 et 4).

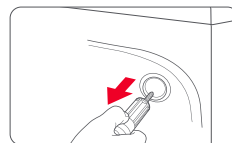


4. Pour finir, remettez la machine à la verticale.

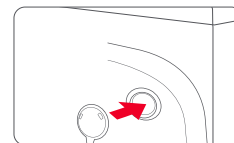
Retrait des boulons de transport



1. Dévissez les quatre boulons de transport en les faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé (qui est fixée sur la plaque de support en mousse).



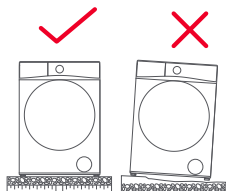
2. Retirez les boulons et rangez-les à un endroit adéquat (pour une utilisation pendant le transport).



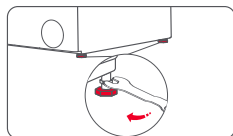
3. Couvrez les trous des boulons de transport avec des caches pour boulons de transport.

Installation

Réglage des pieds de mise à niveau



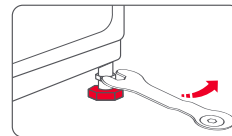
1. Appuyez sur la surface de la machine à laver avec les deux mains. Si la machine tremble, veuillez régler les pieds de mise à niveau.



2. Desserrez les boulons du pied de mise à niveau en les tournant vers la gauche avec une clé.

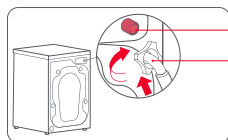


3. Faites pivoter les pieds de mise à niveau pour obtenir la hauteur souhaitée.



4. Serrez les boulons des pieds de mise à niveau pour vous assurer que les quatre pieds de mise à niveau sont au même niveau.

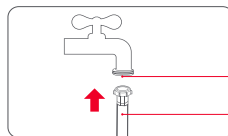
Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau



Arrivée d'eau

Tuyau d'arrivée d'eau

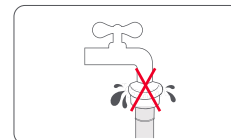
1. Alignez le tuyau d'arrivée d'eau sur l'arrivée d'eau et serrez-le.



Robinet à filetage externe

Tuyau d'arrivée d'eau

2. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau au système hydraulique (robinet 3/4 po) et assurez-vous que tous les raccords sont bien hermétiques.



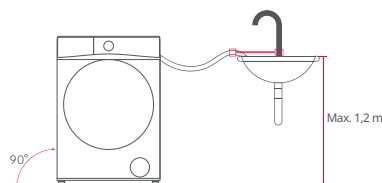
3. Vérifiez les raccords pour détecter les fuites. En cas de fuite, veuillez vérifier si vous avez bien respecté les exigences ci-dessus et suivi les étapes indiquées.

Installation

Raccordement du tuyau de vidange

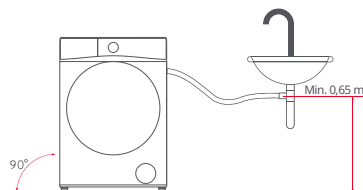
a. Lorsqu'il est relié à un évier

L'extrémité du tuyau de vidange doit être fixée fermement avec une élingue ne dépassant pas 1,2 m du sol, et son extrémité ne doit pas être immergée dans l'eau.



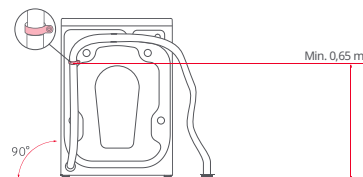
b. Lorsqu'il est connecté à un raccord de dérivation

L'extrémité du tuyau de vidange doit être reliée à un raccord de dérivation, son point le plus élevé ne se trouvant pas à moins de 0,65 m du sol.



c. Lorsqu'il est inséré directement dans une vidange au sol

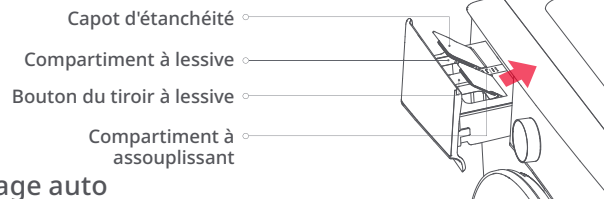
Pour éviter le drainage par gravité, le tuyau de vidange a été solidement attaché à l'aide de fixations avant de quitter l'usine. Pour garantir une vidange efficace, veuillez ne pas retirer les fixations ni fixer le tuyau de vidange à une hauteur inférieure à 0,65 m du sol.



Remarques :

- Raccordez le tuyau de vidange à l'aide de l'une des trois méthodes d'installation ci-dessus.
- Ne retirez pas les fixations du tuyau de vidange, car cela pourrait empêcher la vidange correcte.
- Pour éviter les brûlures, ne touchez pas l'eau de lavage chaude évacuée pendant le lavage à haute température.
- Si le tuyau de vidange est trop long, pensez à le couper plus court. Ne le repoussez pas de force dans la machine à laver. Cela risque de provoquer un bruit anormal.
- Ne pliez pas le tuyau de vidange, car cela pourrait empêcher la vidange correcte.
- Si un tuyau de rallonge est nécessaire, assurez-vous que le tuyau de rallonge mesure moins de 1,5 m de long et se trouve à moins de 0,2 m du sol pour éviter une mauvaise vidange.

Utilisation de la lessive



Dosage auto

- N'ajoutez pas de lessive ni d'assouplissant au-dessus de la ligne MAX et verrouillez les capots d'étanchéité après l'ajout.
- Ajoutez de la lessive et de l'assouplissant avant d'utiliser la machine. Lorsqu'il n'y a pas assez de lessive/d'assouplissant dans le tiroir à lessive, le voyant de lessive/d'assouplissant du panneau de commande s'allumera pour vous rappeler d'ajouter de la lessive/de l'assouplissant. Si vous ignorez ce rappel, les vêtements seront lavés à l'eau claire une fois la lessive/l'assouplissant épuisés.
- Le Dosage auto peut être activé/désactivé sur le panneau de commande ou dans l'application.
- La dose de lessive/d'assouplissant peut être ajustée dans l'application.

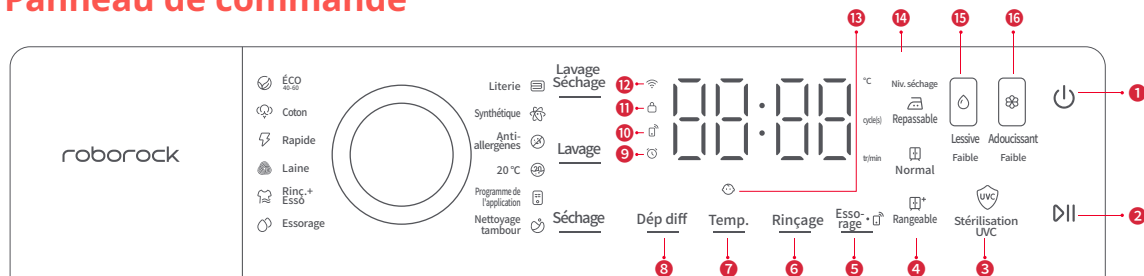
Mode d'ajout manuel

- Si vous choisissez d'ajouter de la lessive manuellement, veuillez à désactiver le Dosage auto, sinon les vêtements risquent de ne pas être entièrement rincés.
- Si vous utilisez de la lessive en poudre/du désinfectant ou des capsules de lessive, mettez-les directement dans le tambour avant le lavage et désactivez le Dosage auto.
- Si vous utilisez des lessives spécifiques à la laine/soie, veuillez les mettre dans le tambour comme indiqué et désactiver le Dosage auto.

Remarques :

- L'utilisation d'un produit détergent peu moussant est recommandée pour les lave-linges à chargement frontal.
- Ne retirez pas le tiroir à détergent pendant que la machine fonctionne, car la fonction de distribution risque de ne pas fonctionner correctement ou l'eau risque de déborder.
- Lorsque la machine n'est pas utilisée pendant une longue période et que le produit détergent devient grumeleux ou collant, diluez-le avec une faible quantité d'eau tiède pour éviter toute obstruction.
- Ne mettez pas d'autres produits de nettoyage que de la lessive/de l'assouplissant dans le tiroir à lessive, car la fonction de distribution risque de ne pas fonctionner correctement.

Panneau de commande



1 Alimentation (⏻)

Appuyez pour allumer la machine et appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour l'éteindre. La machine s'éteindra automatiquement si elle reste inactive pendant 10 minutes.

2 Démarrer/mettre en pause (⏸)

Appuyez pour démarrer/mettre en pause un programme. Appuyez pendant le fonctionnement pour déverrouiller la porte et ajouter des vêtements en milieu de cycle. Lorsque le niveau ou la température de l'eau est trop élevé pour ouvrir la porte, le voyant de verrouillage de la porte clignote, un bip est émis et « Locl- » ainsi que le temps restant sont affichés en alternance sur l'écran.

3 Stérilisation UVC (UVC)

Appuyez pour activer/désactiver la stérilisation UVC. Lorsque le voyant reste allumé, cela indique que la fonction de stérilisation UVC est activée. Elle n'est pas disponible pour tous les programmes.

4 Repassage/Rangement/Rangement Plus: appuyez sur Repassage/Rangement/Rangement Plus pour sélectionner un niveau de séchage. Ce paramètre est Rangement/Rangement Plus par défaut.

5 Vitesse d'essorage: après avoir sélectionné un programme, appuyez pour sélectionner la vitesse d'essorage souhaitée parmi Pas d'essorage/400/600/800/1000/1200/1400 tr/min. Certains programmes peuvent limiter la vitesse afin de protéger le matériau des vêtements.

6 Rinçage: après avoir sélectionné un programme, appuyez pour sélectionner le nombre de cycles de rinçage souhaité parmi 1/2/3/4/5. Certains programmes peuvent avoir des durées de rinçage fixes.

7 Temp.: après avoir sélectionné un programme, appuyez pour sélectionner la température de l'eau souhaitée parmi -- (température ambiante)/20 °C/30 °C/40 °C/60 °C/90 °C. Certains programmes peuvent limiter la température de l'eau pour garantir la protection des vêtements.

8 Dép diff (Départ différé): après avoir sélectionné un programme, appuyez pour augmenter de 30 minutes la durée après lequel le programme démarrera sur l'écran (24 heures maximum). Appuyez sur le bouton Démarrer/mettre en pause pour confirmer le départ différé, et le programme démarrera une fois le compte à rebours arrivé à zéro. L'heure affichée sera ensuite remplacée par la durée estimée du programme sélectionné.

Panneau de commande

9 Voyant de départ différé (🕒)

Lorsqu'il reste allumé, cela indique que le temps d'attente est en cours de calcul ; lorsqu'il clignote, cela indique que le temps est en cours de décompte ; et lorsqu'il est éteint, il indique qu'il n'y a pas de départ différé ou que le programme est en cours d'exécution.

10 Voyant de contrôle à distance activé (📶)

Lorsque cette icône s'allume, le contrôle à distance est activé ; lorsque l'icône est éteinte, le contrôle à distance est désactivé.

11 Voyant de verrouillage de porte (🔒)

Lorsqu'il reste allumé, cela indique que la porte est verrouillée ; lorsqu'il clignote, cela indique que la porte ne peut pas être ouverte pour le moment ; et lorsqu'il est éteint, cela indique que la porte est déverrouillée.

12 Voyant WiFi (📶)

Lorsqu'il reste allumé, cela indique que la machine est connectée au réseau et peut être contrôlée à distance à l'aide de l'application ; lorsqu'il clignote lentement, cela indique que la machine attend une connexion réseau ; lorsqu'il clignote rapidement, cela indique que la machine se connecte au réseau ; et lorsqu'il est éteint, cela indique une déconnexion.

13 Voyant de sécurité enfant (👤)

Lorsque la machine est en marche, appuyez sur Temp. et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer/désactiver la sécurité enfant. Si le voyant reste allumé, cela indique que la fonction de sécurité enfant est activée et que tous les boutons, à l'exception des boutons Marche/arrêt et de la combinaison de boutons mentionnée ci-dessus sont désactivés ; lorsqu'il est éteint, cela indique que la fonction est désactivée.

14 Affichage: il affiche différents états des programmes, notamment le temps restant, l'heure du départ différé, le code d'erreur, la température, les rinçages et la vitesse d'essorage.

15 Voyant de lessive (👤)

Appuyez pour activer/désactiver le Dosage auto de la lessive. Lorsqu'il reste allumé, cela indique que le Dosage auto de la lessive est activé et qu'il y a suffisamment de lessive ; lorsque l'icône Faible s'allume, cela indique que le volume de lessive est insuffisant ; et lorsqu'il est éteint, cela indique que le Dosage auto de la lessive est désactivé. Le Dosage auto est activé par défaut.

16 Voyant d'assouplissant (👤)

Appuyez pour activer/désactiver le Dosage auto de l'assouplissant. Lorsqu'il reste allumé, cela indique que le Dosage auto de l'assouplissant est activé et qu'il y a suffisamment d'assouplissant ; lorsque l'icône Faible s'allume, cela indique que le volume d'assouplissant est insuffisant ; et lorsqu'il est éteint, cela indique que le Dosage auto de l'assouplissant est désactivé. Le Dosage auto est activé par défaut.

Panneau de commande

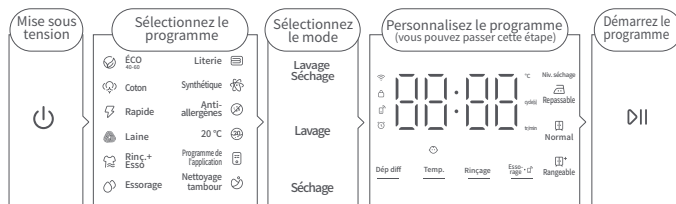
Programme	Description
Éco 40-60	Le programme Éco 40-60 permet de nettoyer le linge en coton normalement sale déclaré lavable à 40 °C ou 60 °C au sein d'un même cycle avec d'autres vêtements, et ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation européenne en matière d'écoconception.
Coton	Convient aux tissus tels que le coton et le lin.
Synthétiques	Convient aux vêtements en matières synthétiques.
Laine	Recommandé pour 2 kg ou moins de tissus en laine lavables en machine (l'utilisation d'une lessive spéciale pour la laine est optimale).
20 °C	Lavage de vêtements aux couleurs vives pour une meilleure protection des couleurs.
Programme de l'application	Vous pouvez ajouter des programmes de lavage spéciaux au « Programme de l'application » dans l'application Roborock pour un accès rapide sur le panneau de commande. Le programme par défaut est « Intensif ».
Literie	Recommandé pour 5 kg ou moins de literie quatre pièces, rideaux et autres tissus de grande taille.
Anti-allergénique	Lavage à haute température à 90 °C, avec lavage sanitaire à 60 °C par défaut. Rinçages multiples pour éliminer les allergènes courants tels que les acariens et les squames d'animaux.
Rapide	Lavage rapide pour une faible quantité de vêtements légèrement sales. * Recommandé pour 1 kg de vêtements ou moins.
Rinçage + essorage	Recommandé pour le rinçage et l'essorage de 10 kg ou moins de vêtements pour WD1002RR4Z et 11 kg ou moins pour WD11002RR4Z.
Essorage	Recommandé uniquement pour le rinçage de 10 kg ou moins de vêtements pour WD1002RR4Z et 11 kg ou moins pour WD11002RR4Z.

Programme	Description
Nettoyage tambour	Permet le rinçage du tambour à haute température avec un produit détergent spécial (selon les besoins). Remarque : n'ajoutez pas de vêtements.

Description des niveaux de séchage

Repasse	Les vêtements sont légèrement humides après le séchage et sont prêts à être repassés.
Rangement	Les vêtements sont prêts au contact avec la peau et peuvent être portés immédiatement après le séchage.
Rangement Plus	Les vêtements sont parfaitement secs et peuvent être pliés et rangés après le séchage.

Procédure d'utilisation



Remarques :

- Les paramètres du programme tels que « Dép diff » (Départ différé) et « Temp. » ne peuvent être ajustés qu'après la sélection d'un programme.
- Lorsque la machine est en marche, appuyez sur n'importe quelle icône de programme à l'écran, et la lampe du tambour s'allumera automatiquement.

Modes

- Lavage+Séchage** : lavage, puis séchage.
- Lavage** : lavage uniquement, sans séchage.
- Séchage** : séchage uniquement, sans lavage.

Fonctionnalités

Ajout à mi-cycle

Appuyez sur Démarrer/mettre en pause pour ajouter des vêtements en milieu de cycle. Cette fonctionnalité n'est disponible que lorsque la température de l'eau est inférieure à 50 °C, que le niveau d'eau est en dessous du hublot de visualisation de la porte et que la machine n'effectue pas de séchage.

Contrôle à distance

Appuyez sur le bouton « Vitesse d'essorage » et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer le contrôle à distance. Vous pourrez ensuite contrôler le lave-linge à distance via l'application Roborock.

Prérequis :

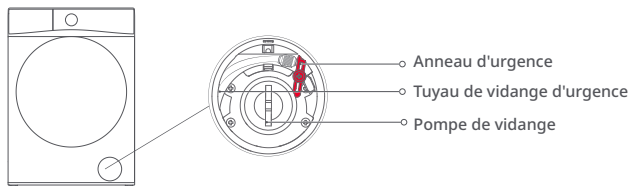
- Le lave-linge a été connecté à votre réseau WiFi.
- Le lave-linge a été connecté à l'application Roborock.
- La porte du lave-linge est fermée.

Désactiver le contrôle à distance :

- Lorsque le lave-linge ne fonctionne pas, appuyez sur le bouton « Marche/arrêt » pour désactiver le contrôle à distance ;
- Lorsque le lave-linge fonctionne, appuyez sur le bouton « Pause » et le contrôle à distance se désactivera automatiquement une fois la porte déverrouillée ;
- Lorsque le lave-linge est en pause avec sa porte verrouillée, appuyez sur le bouton « Vitesse d'essorage » et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le contrôle à distance ;
- Appuyez sur le bouton « Marche/arrêt » et maintenez-le enfoncé pour désactiver le contrôle à distance.

Ouverture de porte d'urgence

En cas d'urgence, tirez sur l'anneau d'urgence pour ouvrir la porte, puis réinitialisez l'anneau une fois la porte ouverte (remarque : l'anneau d'urgence se trouve en bas à droite de la machine et ne doit pas être utilisé pendant un cycle de lavage normal. Avant d'ouvrir la porte, assurez-vous que toute l'eau est évacuée et faites attention à ne pas vous brûler).



Mémoire en cas de panne de courant

En cas de panne de courant pendant que la machine fonctionne, la machine reprendra le cycle en cours une fois le courant rétabli. En cas de panne de courant, ne forcez pas l'ouverture de la porte. Si vous devez le faire, procédez à l'« Ouverture de porte d'urgence ».

Verrouillage/déverrouillage de la porte

Une fois le programme de lavage démarré, la porte se verrouille automatiquement et le voyant de verrouillage de la porte reste allumé en permanence. Une fois le programme mis en pause/terminé, la porte se déverrouille automatiquement et le voyant de verrouillage de la porte s'éteint lorsque les conditions d'ouverture de la porte sont remplies. Le déverrouillage n'est pas disponible lorsque le niveau ou la température de l'eau est élevé pendant le fonctionnement. Si vous devez ouvrir la porte, procédez à l'« Ouverture de porte d'urgence ».

Soin de la laine - Bleu



Le cycle de séchage de la laine de cette machine a été testé et approuvé par The Woolmark Company. Le cycle est adapté au séchage des vêtements en laine étiquetés « lavage à la main » à condition que les vêtements soient lavés dans un cycle de lavage à la main approuvé par Woolmark et séchés conformément aux instructions fournies par le fabricant de cette machine. M2315.

Soin de la laine - Vert



Le cycle de lavage de la laine de cette machine a été testé et approuvé par The Woolmark Company pour le lavage des vêtements en laine étiquetés « lavage à la main » à condition que les vêtements soient lavés conformément aux instructions figurant sur leur étiquette et à celles fournies par le fabricant de cette machine à laver. M2309.

Tableau des programmes * Les données du tableau suivant concernent uniquement le produit WD1002RR4Z.

	Nom	Capacité ≤ (kg)	Température (°C)					Rinçage (cycles)					Essorage (tr/min)						Niveau de séchage			Dosage auto		
			Froid	20	30	40	60	90	1	2	3	4	5	Pas d'essorage	400	600	800	1000	1200	1400	Repassage	Rangement	Rangement Plus	Lessive
Lavage	Éco 40-60	10	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	○
	Coton	10	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○
	Synthétiques	4	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○
	20 °C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	√	√	√	○	/	/	/	/	○	○	
	Rapide	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○	
	Literie	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○	
	Anti-allergénique	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○	
	Laine	2	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	√	√	√	○	/	/	/	/	○	○	
	Rinçage + essorage	10	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○
	Essorage	10	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	/
Nettoyage tambour	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	
Lavage+Séchage	Éco 40-60	6	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	○	○
	Coton	6	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○
	Synthétiques	3	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	/	/	/	√	○	/	√	○	√	○	○
	20 °C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	○
	Rapide	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	/	/	/	/	○	√	○	○	√	○	○
	Literie	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	○
	Anti-allergénique	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	○
	Laine	1	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	○	○
	Rinçage + essorage	6	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/	○
	Essorage	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/	/
Nettoyage tambour	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/	/	
Séchage	Éco 40-60	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	/	/
	Coton	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/
	Synthétiques	3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	√	○	/	√	○	√	/
	20 °C	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/
	Rapide	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	/	○	√	○	/	/
	Literie	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/
	Anti-allergénique	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/
	Laine	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	/	/
	Nettoyage tambour	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/

○ signifie « par défaut », √ signifie « disponible », / signifie « non disponible », - signifie « s.o. »

* Les paramètres de chaque programme peuvent varier légèrement en raison du développement et des mises à niveau continus du logiciel.

Tableau des programmes * Les données du tableau suivant concernent uniquement le produit WD11002RR4Z.

	Nom	Capacité ≤ (kg)	Température (°C)							Rinçage (cycles)					Essorage (tr/min)							Niveau de séchage			Dosage auto	
			Froid	20	30	40	60	90	1	2	3	4	5	Pas d'essorage	400	600	800	1000	1200	1400	Repassage	Rangement	Rangement Plus	Lessive	Assouplissant	
Lavage	Éco 40-60	11	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	○		
	Coton	11	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○		
	Synthétiques	4	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○		
	20 °C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	√	√	√	○	/	/	/	/	○	○			
	Rapide	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○			
	Literie	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○			
	Anti-allergénique	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○			
	Laine	2	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	√	√	√	○	/	/	/	/	○	○			
	Rinçage + essorage	11	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○		
	Essorage	11	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	/		
Nettoyage tambour	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/			
Lavage+Séchage	Éco 40-60	6	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	○	○		
	Coton	6	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○		
	Synthétiques	3	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	/	/	/	/	√	○	/	√	○	√	○		
	20 °C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○			
	Rapide	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	/	/	/	/	○	√	○	√	○	√	○		
	Literie	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○		
	Anti-allergénique	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○			
	Laine	1	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	○			
	Rinçage + essorage	6	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/	○		
	Essorage	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/	/		
Nettoyage tambour	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	/	/			
Séchage	Éco 40-60	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	/	/		
	Coton	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/		
	Synthétiques	3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	√	○	/	√	○	√	/		
	20 °C	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/		
	Rapide	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/		
	Literie	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/		
	Anti-allergénique	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/		
	Laine	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	/	/		
	Nettoyage tambour	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/		

○ signifie « par défaut », √ signifie « disponible », / signifie « non disponible », - signifie « s.o. »

* Les paramètres de chaque programme peuvent varier légèrement en raison du développement et des mises à niveau continus du logiciel.

Caractéristiques

Nom	Lave-linge séchant
Modèle	WD10002RR4Z
Puissance maximale	2 000 W
Puissance de séchage	1 550 W
Tension nominale	230 V~
Fréquence nominale	50 Hz
Capacité nominale	10,0 kg
Capacité de séchage	6,0 kg
Volume nominal	72 L
Pression d'eau de fonctionnement	0,1 MPa-1,0 MPa
Niveau d'étanchéité	IPX4
Poids net/poids brut	83 kg / 89 kg
Dimensions*	595 (L) × 682 (P) × 850 (H) mm

Nom	Lave-linge séchant
Modèle	WD11002RR4Z
Puissance maximale	2 000 W
Puissance de séchage	1 550 W
Tension nominale	230 V~
Fréquence nominale	50 Hz
Capacité nominale	11,0 kg
Capacité de séchage	6,0 kg
Volume nominal	72 L
Pression d'eau de fonctionnement	0,1 MPa-1,0 MPa
Niveau d'étanchéité	IPX4
Poids net/poids brut	83 kg / 89 kg
Dimensions*	595 (L) × 682 (P) × 850 (H) mm

* La distance entre le panneau arrière de la machine et sa porte avant (porte comprise).

- Les programmes Éco 40-60 et Éco 40-60 Lavage+Séchage (Rangement) peuvent être utilisés pour déterminer les valeurs de l'étiquette énergétique selon le règlement (UE) 2019/2023.

Tableau d'entretien des tissus

Les symboles suivants fournissent des instructions d'entretien des vêtements. Les étiquettes d'entretien des vêtements comprennent des symboles pour le séchage, le blanchiment, le repassage ou le nettoyage à sec si nécessaire. L'utilisation de symboles assure la cohérence entre les fabricants de vêtements nationaux et importés.

Suivez les instructions de l'étiquette d'entretien afin de maximiser la durée de vie du vêtement et de réduire les problèmes liés au lavage.

Lavage

	Lavage à ébullition à 95 °C
	Lavage couleur à 60 °C
	Lavage couleur à 60 °C (lavage couleur « entretien facile »)
	Lavage couleur à 40 °C
	Lavage doux à 40 °C
	Lavage très doux à 40 °C
	Lavage délicat à 30 °C
	Lavage délicat doux à 30 °C
	Lavage délicat très doux à 30 °C
	Lavage à la main
	Ne pas laver

Remarque : les chiffres sur la cuve de lavage indiquent les températures maximales de lavage en degrés Celsius qui ne doivent pas être dépassées.

Caractéristiques

Blanchiment

	Tout blanchiment autorisé
	Seul le blanchiment à l'oxygène est autorisé
	Ne pas blanchir

Séchage

	Séchage en machine/séchage à une température de 80 °C avec un processus de séchage normal
	Séchage en machine/séchage à température de 60 °C avec un processus de séchage délicat
	Ne pas sécher en machine
	Séchage sur fil
	Séchage sur fil égoutté
	Séchage à plat
	Séchage à plat égoutté
	Séchage sur fil à l'ombre
	Séchage sur fil égoutté à l'ombre
	Séchage à plat à l'ombre
	Séchage à plat égoutté à l'ombre

Remarques :

- Les points indiquent le niveau de séchage du sèche-linge.
- Les lignes indiquent le type et le lieu du séchage.

Repassage

	Repasser à une température maximale de semelle de 200 °C
	Repasser à une température maximale de semelle de 150 °C
	Repaser à une température maximale de semelle de 110 °C. Prudence lors de l'utilisation de fers à vapeur (ne pas utiliser la vapeur)
	Ne pas repasser

Remarque : les points indiquent les plages de température pour le repassage (régulateur, vapeur, fers de voyage et machines à repasser).

Entretien professionnel

	Nettoyage à sec professionnel au perchloréthylène et/ou aux hydrocarbures (benzines lourdes) avec un procédé normal
	Nettoyage à sec professionnel au perchloréthylène et/ou aux hydrocarbures (benzines lourdes) avec un procédé délicat
	Nettoyage à sec professionnel aux hydrocarbures (benzines lourdes) avec un procédé normal
	Nettoyage à sec professionnel aux hydrocarbures (benzines lourdes) avec un procédé délicat
	Ne pas nettoyer à sec
	Nettoyage professionnel à l'eau
	Nettoyage professionnel à l'eau doux
	Nettoyage professionnel à l'eau très doux
	Ne pas nettoyer à l'eau

Remarques :

- Les lettres dans un cercle indiquent les solvants (P, F) utilisés lors d'un nettoyage à sec ou d'un nettoyage humide (W).
- En général, un trait sous le symbole indique un traitement plus doux (par ex. un cycle délicat pour les articles à entretien facile). Le double trait indique les niveaux d'entretien avec un traitement particulièrement délicat.

Caractéristiques

Informations à titre indicatif

* Les données du tableau suivant concernent uniquement le produit WD10002RR4Z.

Cycles	Capacité (kg)	Durée du programme (h:min)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)	Consommation d'eau (litres/cycle)	Température maximale (°C)	Teneur en humidité restante (%)	Vitesse d'essorage (tr/min)
ÉCO 40-60	10,0	3:59	0,855	64	42	53,5	1317
	5,0	2:55	0,608	49	31	53,5	1325
	2,5	2:36	0,212	39	21	54,0	1325
20 °C	5,0	1:34	0,258	58	20	55,0	1200
Coton 60 °C	10,0	2:32	1,530	90	50	53,0	1400
Intensif 60 °C	5,0	2:29	1,051	77	56	55,0	1200
Synthétiques 40 °C	4,0	1:58	0,640	55	36	35,0	1200
Laine 30 °C	2,0	0:49	0,400	50	26	35,0	800
Froid rapide	1,0	0:15	0,014	40	15	100,0	800
ÉCO 40-60 + Séchage Rangement	6,0	8:35	4,520	100	30	–	1318
	3,0	6:35	2,620	65	22	–	1320

* Les données du tableau suivant concernent uniquement le produit WD11002RR4Z.

Cycles	Capacité (kg)	Durée du programme (h:min)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)	Consommation d'eau (litres/cycle)	Température maximale (°C)	Teneur en humidité restante (%)	Vitesse d'essorage (tr/min)
ÉCO 40-60	11,0	4:00	0,960	73	32	53,5	1318
	5,5	3:00	0,670	51	28	53,5	1320
	3,0	2:30	0,210	39	22	54,0	1320
20 °C	5,0	1:34	0,258	58	20	55,0	1200
Coton 60 °C	11,0	2:34	1,630	85	50	53,0	1400
Intensif 60 °C	5,0	2:29	1,051	77	56	55,0	1200
Synthétiques 40 °C	4,0	1:58	0,640	55	36	35,0	1200
Laine 30 °C	2,0	0:49	0,400	50	26	35,0	800
Froid rapide	1,0	0:15	0,014	40	15	100,0	800
ÉCO 40-60 + Séchage Rangement	6,0	8:35	4,520	100	30	–	1318
	3,0	6:35	2,620	65	22	–	1320

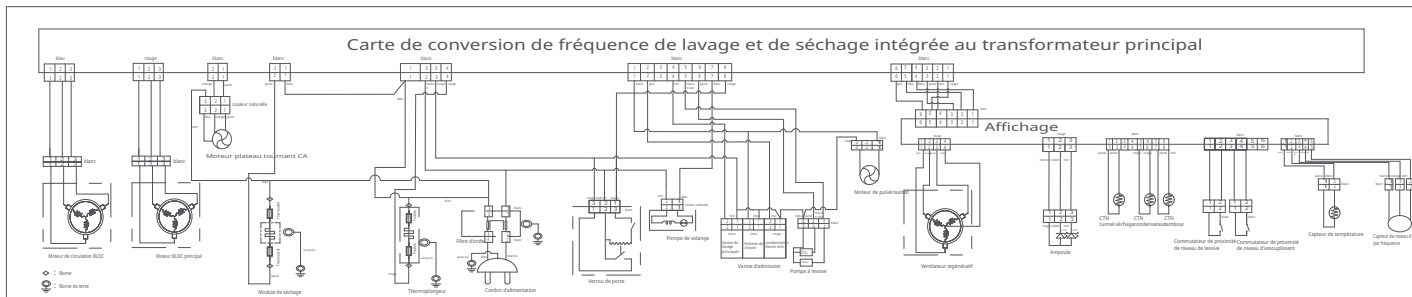
Les valeurs indiquées pour les programmes autres que les cycles Lavage+Séchage ÉCO 40-60 et ÉCO 40-60 (Rangement) sont à titre purement indicatif.

Entretien, FAQ et dépannage

Scannez le code QR ci-dessous pour afficher des conseils relatifs à l'entretien et au dépannage et la FAQ.



Schéma de circuit



Deutsch

Roborock Zeo Lite Waschtrockner-Benutzerhandbuch

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Gebrauch auf.

Inhalt

- 049 Sicherheitshinweise
- 053 Gebrauchsanweisung
- 054 Produktübersicht
- 055 Mit der App verbinden
- 055 Installationsanforderungen
- 056 Installation
- 058 Verwendung des Waschmittels
- 059 Bedienfeld
- 062 Funktionen
- 063 Programmtabelle
- 065 Spezifikationen
- 067 Wartung, FAQ und problembehandlung
- 068 Schaltplan

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, und installieren und verwenden Sie das Gerät wie angewiesen.

- Dieses Produkt nur in Übereinstimmung mit dem Benutzerhandbuch verwenden. Für alle Schäden, die sich aus unsachgemäßem Gebrauch ergeben, kommt der Benutzer auf.
- Die Händler von Roborock haften nur für Schäden, die aus der Installation durch autorisierte Techniker des Händlers entstehen, Schäden, die aus einer fehlerhaften Installation durch andere Personen entstehen, sind ausgeschlossen.
- Roborock und seine Händler lehnen jede Haftung für indirekte, zufällige oder Folgeschäden ab, die sich aus der Verwendung, der unsachgemäße Nutzung oder der Unfähigkeit zur Verwendung dieses Produkts ergeben. Dieser Haftungsausschluss hat keinen Einfluss auf gesetzliche Rechte, die nach geltendem Recht nicht ausgeschlossen werden können.
- Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Gebrauch des Produkts unterwiesen oder werden dabei von dieser Person beaufsichtigt.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Produkt darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie im sicheren Gebrauch des Produkts beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Kinder dürfen das Produkt nicht ohne Aufsicht bedienen oder warten (EU).
- Kinder unter 3 Jahren müssen ferngehalten werden, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden (EU).
- Das entfernte Verpackungsmaterial muss zeitnahe entsorgt werden, um es außerhalb der Reichweite von Kindern zu halten und zu verhindern, dass Kinder es verschlucken.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände, Wärme erzeugenden Geräte und Gegenstände, die auslaufen könnten, auf das Gerät, anderenfalls kann es beschädigt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn brennbare Gase (z. B. Kohlegas) vorhanden sind.
- Der Raum muss gut belüftet sein, damit die aus dem Gerät austretenden Gase keine anderen Stoffe im Raum, einschließlich offener Flammen, entzünden.
- Um Gefahren durch ein Zurücksetzen des Thermoschutzschalters zu vermeiden, schalten Sie das Gerät während des Zurücksetzens nicht ein.
- Lagern Sie in der Nähe des Geräts keine brennbaren Materialien und Abfälle (wie Baumwollreste).
- Im Gerät befinden sich Glasteile. Sollten diese versehentlich beschädigt werden, entsorgen oder ersetzen Sie sie bitte zeitnahe, um Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn Sie die Waschmittelschublade zum Nachfüllen von Waschmittel herausziehen, achten Sie bitte darauf, dass Sie sich nicht an den harten Ecken stoßen oder kratzen.
- Wenn das Gerät im Winter in einer Umgebung mit Temperaturen unter 0°C transportiert wird, lassen Sie es vor dem Einschalten 3 Stunden lang auf Raumtemperatur anwärmen.
- Wenn das Gerät transportiert werden soll, bringen Sie die Transportsicherungsschrauben wieder an, um Schäden während des Transports zu vermeiden.
- Wenn Sie das Gerät handhaben, greifen Sie es unten am Gehäuserahmen und nicht an hervorstehenden Teilen des Geräts. Dies gilt insbesondere für das Bedienfeld oder die Tür.
- Bitte berühren Sie während oder nach Abschluss des Trocknungsvorgangs keine heißen Teile des Geräts, anderenfalls besteht Verbrennungsgefahr.
- Tauschen Sie das Netzkabel nicht ohne Genehmigung aus, anderenfalls kann es zu Unfällen kommen.
- Wenn das Gerät ungewöhnliche Geräusche macht oder ein verbrannter Geruch wahrnehmbar ist, beenden Sie bitte sofort den Betrieb und ziehen Sie den Netzstecker.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn industrielle Chemikalien zur Reinigung verwendet wurden.
- Das Flusensieb muss ggf. regelmäßig gereinigt werden.
- Um das Gerät herum dürfen sich keine Flusen ansammeln.

Sicherheitshinweise

- Trocknen Sie keine ungewaschenen Gegenstände im Gerät.
- Artikel, die mit Substanzen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs und Wachsentsferner verschmutzt wurden, müssen vor dem Trocknen im Gerät in heißem Wasser mit einer zusätzlichen Menge Waschmittel gewaschen werden.
- Artikel wie Schaumgummi (Latexschaum), Duschhauben, wasserfeste Textilien, Artikel mit Gummirücken und Kleidung oder Kissen mit Schaumgummipolstern dürfen nicht im Gerät getrocknet werden.
- Verwenden Sie Weichspüler oder ähnliche Produkte entsprechend der Gebrauchsanweisung des Weichspülers.
- Entfernen Sie alle Gegenstände wie Feuerzeuge und Streichhölzer aus den Taschen.
- Das Gerät darf nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit einem Scharnier auf der gegenüberliegenden Seite des Geräts aufgestellt werden, so dass die Tür des Geräts nicht vollständig geöffnet werden kann.
- Roborock lehnt jede Haftung für indirekte, zufällige oder Folgeschäden ab, die sich aus der Verwendung, dem Missbrauch oder der Unfähigkeit zur Verwendung dieses Produkts ergeben. Dieser Haftungsausschluss hat keinen Einfluss auf gesetzliche Rechte, die nach geltendem Recht nicht ausgeschlossen werden können.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z. B.:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - in Bauernhäusern;
 - durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - in Bed & Breakfast-Umgebungen;
 - in Gemeinschaftsbereichen in Wohnblocks oder in Waschsalons.

WARNUNG

- Ist das Stromkabel beschädigt, muss dieses vom Hersteller, dessen Kundendienst oder anderem qualifizierten Personal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
 - Verwenden Sie die neuen Schläuche, die mit dem Gerät geliefert wurden. Verwenden Sie keine alten Schläuche.
 - Stoppen Sie das Gerät niemals vor dem Ende des Trocknungszyklus, außer Sie nehmen alle Wäschestücke schnell heraus und breiten sie aus, damit sie schnell abkühlen.
 - Das Gerät darf nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, dessen Stromversorgung regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
 - Die meisten Ersatzteile für Ihr Gerät sind für mindestens 10 Jahre nach dem Inverkehrbringen des letzten Geräts erhältlich. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst:
E-Mail: support@roborock-eu.com
Offizielle Website: www.roborock.com
Adresse: Roborock Germany GmbH, Peter-Müller-Straße 16/16a, 40468 Düsseldorf
- Warnung!
Gefahr eines elektrischen Schlags.
Versuchen Sie niemals, ein defektes oder vermutlich defektes Gerät zu reparieren. Sie können Ihr eigenes Leben und das zukünftiger Benutzer gefährden. Nur autorisierte Fachkräfte dürfen diese Reparaturarbeiten durchführen.
Bei unsachgemäßer Reparatur erlischt die Garantie und Folgeschäden werden nicht anerkannt!

Sicherheitshinweise

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Nanjing Roborock Innovation Technology Co., Ltd., dass die Funkanlagen der Typen WD10002RR4Z und WD11002RR4Z der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse:
<https://global.roborock.com/pages/compliance>

Produktdatenblatt

Das Produktdatenblatt für Ihr Gerät finden Sie online. Gehen Sie zu <https://eprel.ec.europa.eu> und geben Sie die Modellbezeichnung Ihres Geräts ein, um das Datenblatt herunterzuladen.
Die Modellbezeichnung Ihres Geräts finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“.

WLAN-Spezifikationen

Dienst	Protokoll	Frequenzbereich	Max. Ausgangsleistung
WLAN	802.11b/g/n	2400-2483,5 MHz	≤20 dBm

WEEE-Informationen

Entsorgung elektronischer Geräte

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts: Innerhalb der EU weist diese Kennzeichnung darauf hin, dass das Produkt nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unsachgemäße Müllbeseitigung zu schaden.



Recycling von Altgeräten

Beim Kauf eines neuen Geräts bei einem Händler können Sie Ihr Altgerät bei diesem zurückgeben. Die Händler sind verpflichtet, diese Geräte zu recyceln, ohne dass Ihnen Kosten entstehen. Wenden Sie sich an den Händler, um mehr Informationen zu erhalten.

Datenschutz

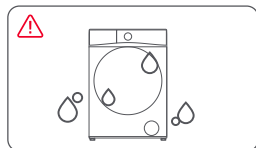
Vergewissern Sie sich vor dem Recycling von Altgeräten, dass alle personenbezogenen Daten gelöscht wurden, um Ihre Privatsphäre zu schützen.

Erläuterung der internationalen Symbole

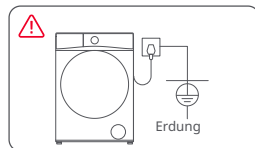
⚡ – Symbol SCHUTZERDE (Schutzerde) [Symbol IEC 60417-5019 (2009-02)]

Sicherheitshinweise

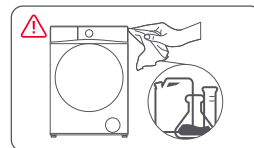
⚠ Warnung Gefährliche oder unsichere Handlungen, die Verletzungen oder Sachschäden verursachen können.



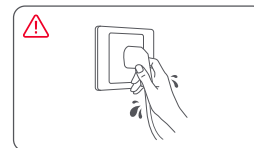
Halten Sie das Gerät von Regen oder starker Feuchtigkeit fern. Verwenden Sie es bei Temperaturen zwischen 0 und 40°C.



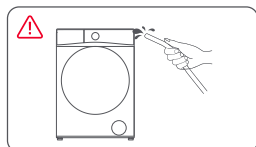
Achten Sie darauf, das Gerät an eine 230V~/50Hz-Steckdose anzuschließen, die korrekt und zuverlässig geerdet sein muss. Bei fehlender Erdung besteht die Gefahr eines Stromschlags. Die Verwendung eines Verlängerungskabel ist nicht zulässig.



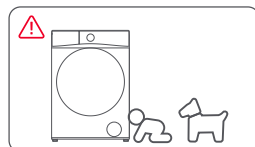
Wischen Sie das Gehäuse und Teile des Geräts nicht mit brennbaren, explosiven oder lösungsmittelhaltigen Flüssigkeiten ab und geben Sie diese nicht in das Gerät.



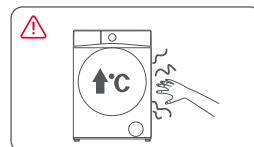
Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen oder warten. Stecken Sie das Gerät niemals mit nassen Händen ein oder aus.



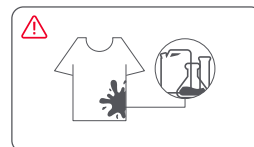
Sprühen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Gerät.



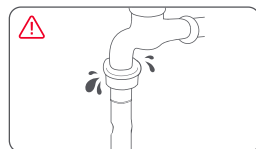
Achten Sie darauf, dass Kinder und Haustiere nicht in die Trommel gelangen, und halten Sie diese vom Gerät fern, während es läuft.



Während des Betriebs kann das Türglas des Geräts heiß werden. Berühren Sie das Glas nicht und halten Sie Haustiere davon ab, es zu berühren.



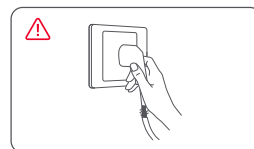
Waschen oder trocknen Sie keine Wäsche, die mit Benzin, Alkohol, Petroleum, Benzol, Verdünnern oder anderen Chemikalien verschmutzt ist.



Schließen Sie die Maschine mit einem neuen Wasserzulaufschlauch an den Wasserhahn an und tauschen Sie einen undichten oder beschädigten Schlauch rechtzeitig aus.



Halten Sie brennende Zigaretten, Kerzen oder andere Feuerquellen sowie flüchtige und entflammare Stoffe von der Maschine fern.



Um Gefahren zu vermeiden, muss ein beschädigtes Netzkabel des Geräts von einer Fachkraft ausgetauscht werden, die von der Serviceabteilung des Herstellers geschickt wird.



Erlauben Sie Kindern oder älteren und schwachen Personen nicht, das Gerät allein zu benutzen.

Gebrauchsanweisung

Erstmalige Verwendung

- Alle Produkte werden vor Verlassen des Werks mit Wasser geprüft. Dabei kann eine kleine Menge Wasser in der Trommel, der Dichtung und auf dem Türglas zurückbleiben.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, stellen Sie es bitte richtig auf und reinigen Sie die Trommel mit sauberem Wasser.
- Möglicherweise geben die Gummiteile anfangs Gerüche ab, die aber nach mehrmaligem Gebrauch der Maschine allmählich verschwinden.

Hinweise zum Waschen



Nicht waschen

- Bitte prüfen Sie vor dem Waschen sorgfältig die Pflegeetiketten der Kleidungsstücke und waschen Sie diese wie angegeben.
- Hartnäckige Flecken sollten vor dem Waschen manuell behandelt werden.
- Für empfindliche und teure Kleidungsstücke sowie kleine Teile wie Socken geben Sie die Kleidung bitte in Wäschebeutel.
- Bei Kleidung aus Wolle oder Seide, die mit einem speziellen Waschmittel gewaschen werden muss, schalten Sie die automatische Dosierung aus und geben Sie das Waschmittel manuell in die Trommel.
- Geben Sie nicht zu viele Kleidungsstücke in die Trommel, da diese sonst möglicherweise nicht vollständig gereinigt werden.
- Es wird empfohlen, Ihre Wäsche vor dem Waschen nach Farben zu trennen, um Ausfärben zu vermeiden.
- Wenn Sie ein einziges Kleidungsstück oder einige schwere oder sehr saugfähige Kleidungsstücke waschen, schleudert die Waschmaschine möglicherweise nicht richtig, da das Gewicht ungleichmäßig verteilt ist. Es wird empfohlen, mehr Wäschestücke in den Waschgang zu geben.
- Es wird empfohlen, die Tür nach jedem Waschgang zum Lüften zu öffnen, um Schimmelbildung oder Geruchsbildung in der Trommel zu vermeiden.

Hinweise zur Trocknung

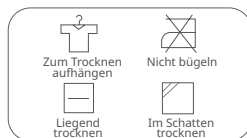


Trommeltrocknung

- Bitte prüfen Sie vor dem Waschen sorgfältig die Pflegeetiketten der Kleidungsstücke und trocknen Sie diese wie angegeben.
- Es wird empfohlen, nicht zu viele Kleidungsstücke in einer Ladung zu trocknen, da sie sonst möglicherweise nicht vollständig getrocknet werden.
- Es wird empfohlen, große Wäschestücke wie Bettlaken und Vorhänge separat zu trocknen, damit eine optimale Trocknungswirkung erreicht wird.
- Bitte lassen Sie den Wasserhahn während des Trocknungsvorgangs aufgedreht, um eine unzureichende Wasserversorgung oder einen niedrigen Wasserdruck zu vermeiden. Diese können die Trocknungswirkung beeinträchtigen.
- Die angezeigte Restzeit beim Trocknen ist eine Schätzung, die je nach Gewicht der Wäsche und des Trockenprogramms aufgrund der intelligenten Einstellung leicht variieren kann.
- Die Trocknungswirkung hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. dem gewählten Programm Waschen+Trocknen/Trocknen sowie dem Material und der Menge der Wäsche.
- Bitte tippen Sie während des Trocknens nicht auf „Start/Pause“ und öffnen Sie nicht die Tür. Anderenfalls wird die Wäsche möglicherweise nicht vollständig getrocknet oder das Gerät setzt den Trocknungsvorgang nicht korrekt fort.
- Je nach Material kann sich die Kleidung beim Trocknen unterschiedlich stark dehnen oder einlaufen.
- Nach dem Trocknungsvorgangs lässt sich die Tür nicht sofort öffnen. Sie kann geöffnet werden, wenn sie auf eine sichere Temperatur abgekühlt ist.
- Bei den Programmen im Modus Waschen+Trocknen wird die Drehzahl automatisch erhöht. Wählen Sie diesen Modus nicht, wenn Sie empfindliche Kleidung waschen und trocknen, um diese zu schützen.

Gebrauchsanweisung

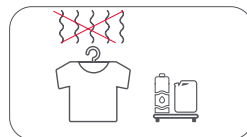
Nicht trocknen



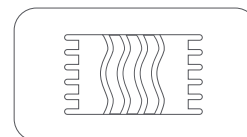
Kleidungsstücke, die mit diesen Symbolen gekennzeichnet sind, dürfen nicht in der Trommel getrocknet werden, da sie sonst beschädigt werden können.



Trocknen Sie keine Kleidung aus besonderen Materialien wie Prints, Gummi, Leder oder Pelzfutter in der Trommel.

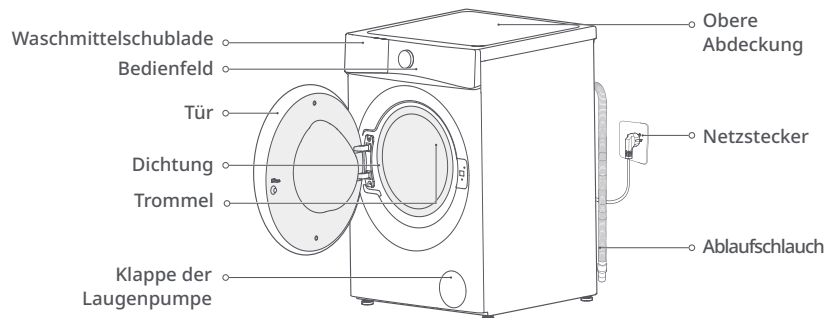


Trocknen Sie keine Kleidungsstücke in der Trommel, die mit Chemikalien wie Bleiche oder Entfetter behandelt wurden.



Schleudern Sie keine Kleidungsstücke, die sich leicht ausdehnen, wie z. B. Schlafsäcke, Kissen, Bettdecken und große Decken.

Produktübersicht



Zubehör

 Benutzerhandbuch x1	 Wassereinfluss-Schlauch x 1	 Schlüssel x1
 Transportsicherungsschrauben-Abdeckung x4	 Unterlagen zur Geräuschdämpfung x 4	

Prüfen Sie das gesamte Zubehör, das im obigen Bild gezeigt wird. Wenn die Maschine während des Transports beschädigt wird oder Zubehör fehlt, wenden Sie sich an den Händler.

Mit der App verbinden

1. Scannen Sie den QR-Code, um die Roborock-App herunterzuladen und zu installieren.
2. Tippen Sie in der App auf „Gerät hinzufügen“ oder auf „+“, um ein Gerät hinzuzufügen.
3. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um die Verbindung herzustellen.
4. Die WLAN-Leuchte (📶) leuchtet kontinuierlich und zeigt an, dass das Gerät mit dem Netzwerk verbunden ist.



Zum APP-Download
scannen

Stromversorgung

- Schließen Sie die Waschmaschine an eine ordnungsgemäß geerdete Stromversorgung (230V~/50Hz) an.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nirgendwo eingeklemmt wird.

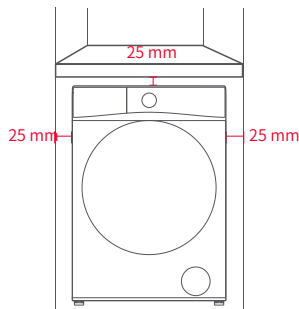
Wasserversorgung

- Die Waschmaschine benötigt einen Wasserdruck von 0,1 MPa bis 1,0 MPa. Ein Wasserdruck von weniger als 0,1 MPa kann zu einem abnormalen Wasserzufluss führen. In diesem Fall funktioniert die Waschmaschine möglicherweise nicht richtig und zeigt die Meldung [E1] an.
- Stellen Sie die Waschmaschine so nah wie möglich an einem Wasserhahn auf. Prüfen Sie das Einlassventil und alle Anschlüsse des Wasserhahns auf Dichtheit.
- Schließen Sie die Waschmaschine nicht an einen Warmwasserhahn an.

Installationsanforderungen

Installationsumgebung

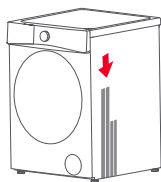
- Stellen Sie die Waschmaschine auf einen ebenen, festen und rutschfesten Untergrund. Stellen Sie sie nicht auf einen Sockel oder ein Regal.
- Stellen Sie die Waschmaschine an einem gut belüfteten Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und Frost auf.
- Die Umgebungstemperatur im Betrieb sollte 0°C - 40°C betragen.
- Halten Sie die Waschmaschine von Wärmequellen wie Heizungen oder Gasöfen fern.



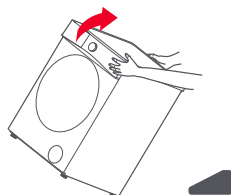
Oben: ≥ 25 mm
Seiten: ≥ 25 mm
Vorderseite: ≥ 550 mm
Rückseite: ≥ 50 mm

Installation

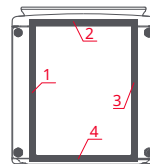
Anbringen der Vibrationsdämpfer (optional)



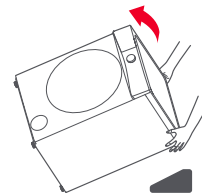
1. Halten Sie die vier Vibrationsdämpfer (auf der Schaumstoffplatte) bereit.



2. Legen Sie die Waschmaschine vorsichtig mit den Einstellfüßen in Richtung des Bedieners auf die Rückseite. Achten Sie darauf, dass die Glasteile (Bedienfeld und Tür) der Maschine nicht brechen.

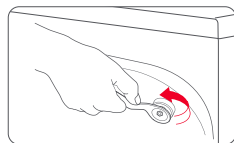
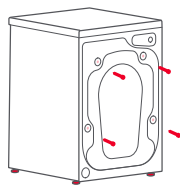


3. Entfernen Sie die Schutzfolie vom doppelseitigen Klebeband der Vibrationsdämpfer und kleben Sie dann die Dämpfer um den Boden des Geräts herum (zwei längere Dämpfer an Position 1 und 3, zwei kürzere Dämpfer an Position 2 und 4).

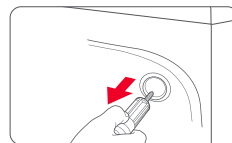


4. Stellen Sie das Gerät schließlich wieder aufrecht hin.

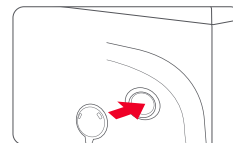
Entfernen der Transportsicherungsschrauben



1. Lösen Sie die vier Transportsicherungsschrauben, indem Sie sie mit einem Schraubenschlüssel gegen den Uhrzeigersinn drehen. (Der Schraubenschlüssel ist an der Schaumstoffplatte befestigt.)



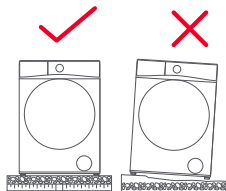
2. Ziehen Sie die Schrauben heraus und bewahren Sie sie gut auf (für den Transport).



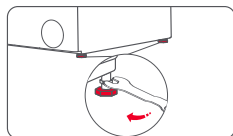
3. Decken Sie die Bohrungen mit der Abdeckung der Transportsicherungsschrauben ab.

Installation

Justieren der Einstellfüße



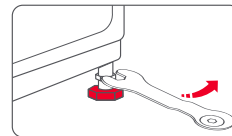
1. Drücken Sie mit beiden Händen auf die obere Abdeckung der Waschmaschine. Wenn die Maschine wackelt, justieren Sie die Einstellfüße nach.



2. Lösen Sie die Schrauben der Einstellfüße, indem Sie sie mit einem Schraubenschlüssel nach links drehen.

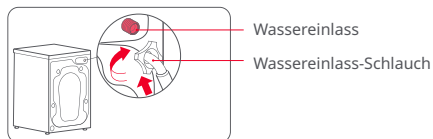


3. Drehen Sie die Einstellfüße auf die gewünschte Höhe.

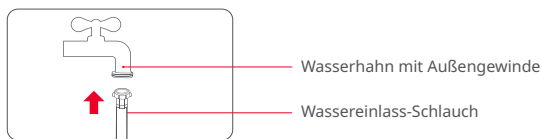


4. Ziehen Sie die Schrauben der Einstellfüße fest, um sicherzustellen, dass die vier Einstellfüße waagrecht bleiben.

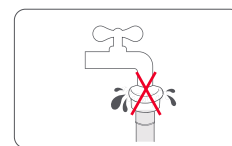
Anschließen des Wasserzulaufschlauchs



1. Richten Sie den Wasserzulaufschlauch mit dem Wasserzulauf aus und ziehen Sie ihn fest.



2. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch an das Wassersystem an (3/4"-Wasserhahn) und vergewissern Sie sich, dass alles fest angeschlossen ist.



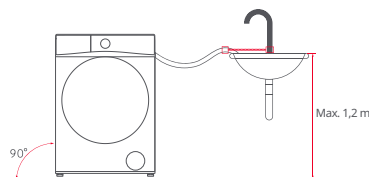
3. Prüfen Sie die Anschlüsse auf Dichtheit. Überprüfen Sie bei eventuellen undichten Stellen, ob die oben genannten Anforderungen erfüllt sind und die Schritte korrekt befolgt wurden.

Installation

Anschließen des Ablaufschlauchs

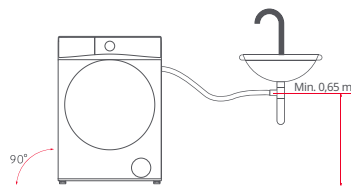
a. Befestigung an einem Waschbecken

Das Ende des Ablaufschlauchs wird in einer Höhe von maximal 1,2 m über dem Boden fest mit einer Schlinge angebracht. Dabei darf der Auslauf nicht in Wasser eingetaucht sein.



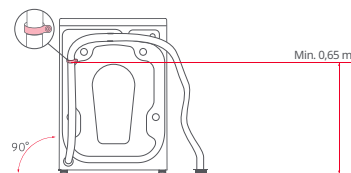
b. Anschluss an einen Siphonanschluss

Das Ende des Ablaufschlauchs wird an einen Siphonanschluss angeschlossen, wobei der höchste Punkt des Ablaufschlauchs mindestens 0,65 m über dem Boden liegen muss.



c. Direkter Anschluss an einen Bodenablauf

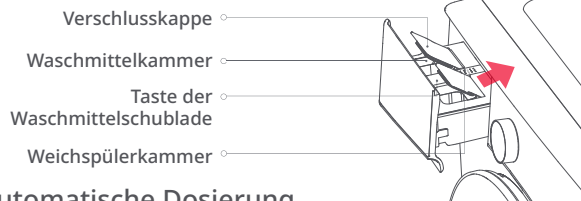
Um ein Abfließen durch die Schwerkraft zu verhindern, wurde der Ablaufschlauch vor dem Verlassen des Werks mit Clips am Gerät fixiert. Um einen ordnungsgemäßen Ablauf zu gewährleisten, entfernen Sie die Clips nicht und halten Sie den höchsten Punkt des Ablaufschlauchs mindestens 0,65 m über dem Boden.



Hinweise:

- Schließen Sie den Ablaufschlauch mit einer der drei oben genannten Installationsmethoden an.
- Entfernen Sie nicht die Befestigungsclips des Ablaufschlauchs, da sonst der Abfluss versagen könnte.
- Um Verbrühungen zu vermeiden, berühren Sie das ablaufende heiße Waschwasser beim Waschen mit hohen Temperaturen nicht.
- Wenn der Ablaufschlauch zu lang ist, können Sie ihn auf die gewünschte Länge kürzen. Schieben Sie ihn nicht mit Gewalt zurück in die Waschmaschine. Andernfalls kann es zu anormalen Geräuschen kommen.
- Biegen Sie den Ablaufschlauch nicht, da sonst der Abfluss versagen könnte.
- Wenn Sie ein Verlängerungsrohr benötigen, achten Sie darauf, dass das Verlängerungsrohr weniger als 1,5 m lang und weniger als 0,2 m vom Boden entfernt ist, um einen schlechten Abfluss zu vermeiden.

Verwendung des Waschmittels



Automatische Dosierung

- Füllen Sie Waschmittel und Weichspüler nicht über die MAX-Linie hinaus ein, und verschließen Sie die Verschlusskappen nach der Zugabe.
- Füllen Sie Waschmittel und Weichspüler ein, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Wenn sich nicht genügend Waschmittel/Weichspüler in der Waschmittelschublade befindet, blinkt die Waschmittel-/Weichspüler-Leuchte auf dem Bedienfeld, um Sie daran zu erinnern, Waschmittel/Weichspüler nachzufüllen. Wenn Sie die Erinnerung ignorieren, wird die Wäsche nur mit sauberem Wasser gewaschen, nachdem das Waschmittel/der Weichspüler aufgebraucht ist.
- Die automatische Dosierung kann am Bedienfeld oder über die App aktiviert/deaktiviert werden.
- Die Waschmittel-/Weichspülermenge kann in der App eingestellt werden.

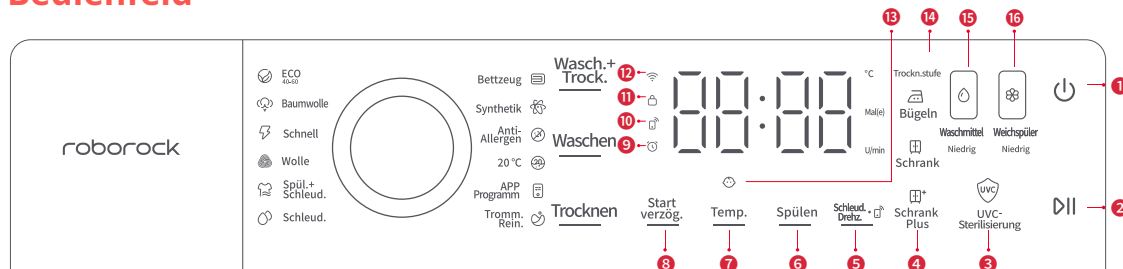
Manueller Dosiermodus

- Achten Sie bei der manuellen Zugabe von Waschmittel darauf, dass Sie die automatische Dosierung ausschalten, da die Wäsche sonst möglicherweise nicht vollständig gespült wird.
- Wenn Sie Wascpulver/Desinfektionsmittel/Wäschepads verwenden, geben Sie diese direkt vor dem Waschen in die Trommel und schalten Sie die automatische Dosierung aus.
- Wenn Sie Woll-/Seidenwaschmittel verwenden, geben Sie diese bitte gemäß den Anweisungen in die Trommel und schalten Sie die automatische Dosierung aus.

Hinweise:

- Es wird empfohlen, für Frontlader-Waschmaschinen ein schaumarmes Waschmittel zu verwenden.
- Ziehen Sie die Waschmittelschublade nicht bei laufender Maschine heraus, da sonst die Dosierfunktion nicht richtig funktioniert oder Wasser überlaufen kann.
- Wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt wird und das Waschmittel klumpig oder klebrig wird, verdünnen Sie es mit einer kleinen Menge warmen Wassers, um ein Verstopfen zu verhindern.
- Geben Sie keine anderen Reinigungsmittel als Waschmittel/Weichspüler in die Waschmittelschublade, sonst funktioniert die Dosierfunktion möglicherweise nicht richtig.

Bedienfeld



1 Ein/Aus (⏻)

Tippen Sie hier, um das Gerät einzuschalten, und halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn es 10 Minuten lang nicht benutzt wurde.

2 Start/Pause (⏻)

Tippen Sie auf „Start/Pause“, um ein Programm zu starten/pausieren. Tippen Sie während des Betriebs hier, um die Tür zu entriegeln und bei laufendem Programm weitere Wäsche hinzuzugeben. Wenn der Wasserstand oder die Temperatur zu hoch ist, um die Tür zu öffnen, blinkt die Türverriegelungs-Anzeige und ein Signalton ertönt. Außerdem werden abwechselnd „Locl-“ und die Restzeit auf dem Bildschirm angezeigt.

3 UVC-Sterilisierung (UVC)

Tippen Sie hier, um die UVC-Sterilisierung zu aktivieren/deaktivieren. Wenn die Anzeige leuchtet, bedeutet dies, dass die UVC-Sterilisierung aktiviert ist. Diese Funktion ist nicht für alle Programme verfügbar.

4 Bügeln/Schrank/Schrank Plus: Tippen Sie auf Bügeln/Schrank/Schrank Plus, um eine Trockenstufe zu wählen. Diese Einstellung ist standardmäßig auf Schrank/Schrank Plus eingestellt.

5 Schleuderdrehzahl: Tippen Sie nach der Auswahl eines Programms hier, um eine der folgenden Schleuderdrehzahlen einzustellen: Ohne Schleudern/400/600/800/1000/1200/1400 U/min. Bei einigen Programmen kann die Drehzahl zum Schutz der Kleidung begrenzt sein.

6 Spülen: Tippen Sie nach der Auswahl eines Programms hier, um die gewünschte Anzahl der Spülgänge aus 1/2/3/4/5 auszuwählen. Für einige Programme ist die Anzahl der Spülvorgänge fest vorgegeben.

7 Temp.: Tippen Sie nach der Auswahl eines Programms hier, um die gewünschte Wassertemperatur zu wählen: -- (raumtemperatur)/20°C/30°C/40°C/60°C/90°C. Bei einigen Programmen kann die Wassertemperatur zum Schutz der Kleidung begrenzt sein.

8 Später starten: Tippen Sie nach der Auswahl eines Programms hier, um die Zeit bis zum Starten des Programms auf dem Display um jeweils 30 Minuten zu erhöhen (max. 24 Stunden). Tippen Sie auf die „Start/Pause“-Taste, um den späteren Start zu bestätigen. Das Programm startet, wenn die Zeit auf Null heruntergezählt ist. Das Display zeigt dann die ungefähre Laufzeit des gewählten Programms.

Bedienfeld

9 „Später starten“-Anzeige (🕒)

Eine leuchtende Anzeige bedeutet, dass die Wartezeit eingestellt wird. Eine blinkende Anzeige bedeutet, dass die Zeit heruntergezählt wird. Wenn sie nicht leuchtet, ist „Später starten“ nicht aktiv oder das Programm läuft.

10 Fernbedienung Ein-Anzeige (📺)

Wenn das Symbol leuchtet, ist die Fernbedienung eingeschaltet, wenn es verlischt, ist die Fernbedienung ausgeschaltet.

11 Türverriegelungs-Anzeige (🔒)

Eine leuchtende Anzeige bedeutet, dass die Tür verriegelt ist. Eine blinkende Anzeige bedeutet, dass sich die Tür im Moment nicht öffnen lässt. Wenn sie nicht leuchtet, ist die Tür entriegelt.

12 WLAN-Anzeige (📶)

Eine leuchtende Anzeige bedeutet, dass das Gerät mit dem Netzwerk verbunden ist und über die App ferngesteuert werden kann. Langsames Blinken bedeutet, dass das Gerät auf eine Netzwerkverbindung wartet. Schnelles Blinken bedeutet, dass das Gerät eine Verbindung zum Netzwerk herstellt. Wenn sie nicht leuchtet, wurde die Verbindung getrennt.

13 Kindersicherungs-Anzeige (🔒)

Halten Sie bei laufendem Gerät „Temp.“ 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu aktivieren/deaktivieren. Eine leuchtende Anzeige bedeutet, dass die Funktion aktiviert ist und alle Tasten außer Ein/Aus und die besagte Tastenkombination für die Kindersicherung deaktiviert sind. Wenn sie nicht leuchtet, ist die Funktion deaktiviert.

14 Display Es zeigt verschiedene Programmstatus an, darunter die Restzeit, die Zeit für den späteren Start, den Fehlercode, die Temperatur, Spülen und Drehzahl.

15 Waschmittel-Anzeige (💧)

Tippen Sie hier, um die automatische Waschmitteldosierung zu aktivieren/deaktivieren. Eine leuchtende Anzeige bedeutet, dass die automatische Dosierung des Waschmittels aktiviert ist und genügend Waschmittel vorhanden ist; Wenn das Symbol „Niedrig“ leuchtet, ist nicht genügend Waschmittel vorhanden; Wenn sie nicht leuchtet, ist die automatische Waschmitteldosierung deaktiviert. Die automatische Dosierung ist standardmäßig aktiviert.

16 Weichspüler-Anzeige (🌀)

Tippen Sie hier, um die automatische Weichspülerdosierung zu aktivieren/deaktivieren. Eine leuchtende Anzeige bedeutet, dass die automatische Dosierung des Weichspülers aktiviert ist und genügend Weichspüler vorhanden ist; Wenn das Symbol „Niedrig“ leuchtet, ist nicht genügend Weichspüler vorhanden; Wenn sie nicht leuchtet, ist die automatische Weichspülerdosierung deaktiviert. Die automatische Dosierung ist standardmäßig aktiviert.

Bedienfeld

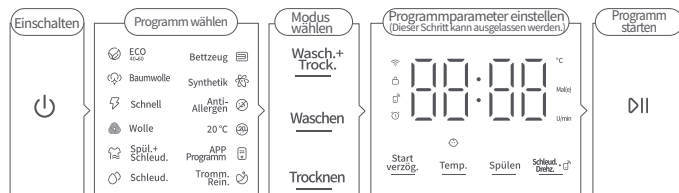
Programm	Beschreibung
ECO 40-60	Mit dem Programm ECO 40-60 können Sie normal verschmutzte Baumwollwäsche, die bei 40°C oder 60°C gewaschen werden kann, im selben Waschgang reinigen. Dieses Programm wurde zur Bewertung der Konformität mit der Ökodesign-Gesetzgebung der EU verwendet.
Baumwolle	Geeignet für Stoffe wie Baumwolle und Leinen.
Synthetik	Geeignet für Kleidung aus Synthetikstoffen.
Wolle	Empfohlen für maschinenwaschbare Wollstoffe mit einem Gewicht von bis zu 2 kg. (Für optimale Ergebnisse verwenden Sie ein Wollwaschmittel.)
20°C	Zum Waschen von bunter Kleidung, um die Farben besser zu schützen.
APP-Programm	Sie können in der Roborock-App unter „APP-Programm“ spezielle Waschprogramme für den schnellen Zugriff auf das Bedienfeld hinzufügen, standardmäßig ist dies „Intensiv“.
Bettwäsche	Empfohlen für vierteilige Bettwäsche, Vorhänge und andere große Stoffe bis 5 kg.
Anti-Allergen	90°C Kochwäsche, standardmäßig 60°C Vollwäsche. Mehrmaliges Spülen, um häufige Allergene wie Hausstaubmilben und Tierhaare zu entfernen.
Schnell	Schnellwäsche für eine kleine Menge leicht verschmutzter Wäsche. * Empfohlen für bis zu 1 kg Wäsche.
Spülen+Schleudern	Empfohlen für das Spülen und Schleudern von Wäsche mit einem Gewicht von maximal 10 kg für das Modell WD10002RR4Z und maximal 11 kg für das Modell WD11002RR4Z.
Schleudern	Nur empfohlen für das Schleudern von Wäsche mit einem Gewicht von maximal 10 kg für das Modell WD10002RR4Z und maximal 11 kg für das Modell WD11002RR4Z.

Programm	Beschreibung
Trommelreinigung	Spült die Trommel bei hoher Temperatur mit Spezialwaschmittel (je nach Bedarf). Hinweis: Geben Sie keine Wäsche hinzu.

Beschreibung des Trocknungsgrads

Bügeln	Die Wäsche enthält nach dem Trocknen noch etwas Feuchtigkeit und ist bügelfertig.
Schrank	Die Wäsche ist nach dem Trocknen hautfreundlich und kann sofort getragen werden.
Schrank Plus	Die Wäsche ist gründlich trocken und kann nach dem Trocknen gefaltet und weggelegt werden.

Bedienung



Hinweise:

- Programmparameter wie „Später starten“ und „Temp.“ können erst nach Auswahl eines Programms eingestellt werden.
- Wenn die Maschine läuft, berühren Sie ein beliebiges Programmsymbol auf dem Bildschirm, und das Trommellicht schaltet sich automatisch ein.

Modi

- **Waschen+Trocknen:** Waschen und dann trocknen.
- **Waschen:** Nur Waschen, ohne Trocknen.
- **Trocknen:** Nur Trocknen, ohne Waschen.

Funktionen

Hinzufügen bei laufendem Programm

Tippen Sie auf „Start/Pause“, um bei laufendem Programm weitere Wäsche einzufüllen. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die Wassertemperatur weniger als 50°C beträgt, der Wasserstand unter dem Türglas liegt und die Maschine nicht trocknet.

Fernsteuerung

Halten Sie die Taste „Schleuderdrehzahl“ 3 Sekunden lang gedrückt, um die Fernsteuerung zu aktivieren. Dann können Sie die Waschmaschine über die Roborock-App aus der Ferne steuern.

Voraussetzungen:

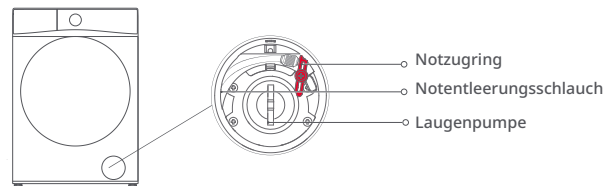
- Die Waschmaschine wurde mit Ihrem WLAN-Netzwerk verbunden.
- Die Waschmaschine ist mit der Roborock-App verbunden.
- Die Tür der Waschmaschine ist geschlossen.

Deaktivieren der Fernbedienung:

- Wenn die Waschmaschine nicht in Betrieb ist, drücken Sie die Taste „Ein/Aus“, um die Fernbedienung zu deaktivieren.
- Wenn die Waschmaschine in Betrieb ist, drücken Sie die Taste „Pause“. Die Fernbedienung wird dann automatisch deaktiviert, sobald die Tür entriegelt wird.
- Wenn die Waschmaschine bei verriegelter Tür pausiert, halten Sie die Taste „Schleuderdrehzahl“ 3 Sekunden lang gedrückt, um die Fernbedienung zu deaktivieren.
- Halten Sie die „Ein/Aus“-Taste gedrückt, um die Fernbedienung zu deaktivieren.

Notöffnung der Tür

Ziehen Sie im Notfall am Notzugring, um die Tür zu öffnen, und stellen Sie den Zugring zurück, nachdem die Tür geöffnet wurde. (Hinweis: Der Notzugring befindet sich unten rechts an der Maschine und darf nicht während eines regulären Waschganges verwendet werden. Vergewissern Sie sich vor dem Öffnen der Tür, dass das gesamte Wasser abgelassen wurde, und achten Sie darauf, dass Sie sich nicht verbrennen.)



Speicher für Stromausfall

Wenn der Strom ausfällt, während das Gerät läuft, setzt das Gerät den aktuellen Waschgang fort, sobald der Strom wieder verfügbar ist. Öffnen Sie die Tür während eines Stromausfalls nicht gewaltsam. Wenn Sie die Tür öffnen müssen, gehen Sie wie unter „Notöffnung der Tür“ beschrieben vor.

Tür verriegeln/entriegeln

Nach dem Start des Waschprogramms wird die Tür automatisch verriegelt, und die Türverriegelungs-Anzeige leuchtet. Nachdem das Programm unterbrochen/beendet wurde, wird die Tür automatisch entriegelt und die Türverriegelungs-Anzeige erlischt, wenn alle Bedingungen für die Türöffnung erfüllt sind. Eine Entriegelung ist nicht möglich, wenn der Wasserstand oder die Temperatur während des Betriebs hoch ist. Wenn Sie die Tür öffnen müssen, gehen Sie wie unter „Notöffnung der Tür“ beschrieben vor.

Wollpflege-Blau



Der Trockengang für Wolle dieser Maschine wurde von The Woolmark Company getestet und zugelassen. Das Programm eignet sich zum Trocknen von handwaschbarer Wollkleidung, vorausgesetzt, dass die Kleidungsstücke in einem von Woolmark empfohlenen Handwaschprogramm gewaschen und gemäß den Anweisungen des Herstellers getrocknet wurden. M2315.

Wollpflege-Grün



Der Wollwaschgang dieser Maschine wurde von The Woolmark Company für das Waschen handwaschbarer Wollkleidung getestet und zugelassen, vorausgesetzt, dass die Produkte gemäß den Anweisungen auf dem Einnäh-Etikett und den Anweisungen des Herstellers dieser Waschmaschine gewaschen werden. M2309.

Programmtabelle * Die Daten in der folgenden Tabelle gelten nur für WD10002RR4Z.

	Name	Fassungs- vermögen ≤ (kg)	Temperatur (°C)						Anzahl der Spülvorgänge					Schleudern (U/min)							Trocknungsgrad			Automatische Dosierung	
			Kalt	20	30	40	60	90	1	2	3	4	5	Ohne Schleudern	400	600	800	1000	1200	1400	Bügeln	Schrank	Schrank Plus	Waschmittel	Weichspüler
Waschen	ECO 40-60	10	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	○
	Baumwolle	10	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○
	Synthetik	4	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○
	20°C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○
	Schnell	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	√	√	√	○	√	/	/	/	/	/	○	○
	Bettwäsche	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○
	Anti-Allergen	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○
	Wolle	2	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	√	√	√	○	/	/	/	/	/	/	○	○
	Spülen+Schleudern	10	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○
	Schleudern	10	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	/
	Trommelreinigung	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/
Waschen+Trocknen	ECO 40-60	6	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	○	○
	Baumwolle	6	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	○
	Synthetik	3	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	/	/	/	/	√	○	/	√	○	√	○	○
	20°C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	○
	Schnell	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	√	○	√	○	○
	Bettwäsche	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	○
	Anti-Allergen	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	○
	Wolle	1	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/	○	○
	Spülen+Schleudern	6	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/	○
	Schleudern	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/	/
	Trommelreinigung	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/	/	/
Trocknen	ECO 40-60	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	/	/
	Baumwolle	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	/
	Synthetik	3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	√	○	/	√	○	√	/	/
	20°C	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	/
	Schnell	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/
	Bettwäsche	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	/
	Anti-Allergen	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	/
	Wolle	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/	/	/
	Trommelreinigung	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/

○ bedeutet „Standard“, √ bedeutet „verfügbar“, / bedeutet „nicht verfügbar“, - bedeutet „N/A“

* Die Parameter der einzelnen Programm können aufgrund der kontinuierlichen Softwareentwicklung und -aktualisierung leicht variieren.

Programmtabelle * Die Daten in der folgenden Tabelle gelten nur für WD11002RR4Z.

	Name	Fassungs- vermögen ≤ (kg)	Temperatur (°C)						Anzahl der Spülvorgänge					Schleudern (U/min)						Trocknungsgrad			Automatische Dosierung		
			Kalt	20	30	40	60	90	1	2	3	4	5	Ohne Schleu- dern	400	600	800	1000	1200	1400	Bügeln	Schrank	Schrank Plus	Wasch- mittel	Weich- spüler
Waschen	ECO 40-60	11	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	○
	Baumwolle	11	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○
	Synthetik	4	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○	
	20°C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	√	√	√	√	○	/	/	/	/	○	○	
	Schnell	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○	
	Bettwäsche	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○	
	Anti-Allergen	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○	
	Wolle	2	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	√	√	√	○	/	/	/	/	/	○	○	
	Spülen+Schleudern	11	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	
	Schleudern	11	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	/
Trommelreinigung	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	
Waschen+Trocknen	ECO 40-60	6	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	○	○
	Baumwolle	6	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	○
	Synthetik	3	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	/	/	/	/	√	○	/	√	○	√	○	○
	20°C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	○	
	Schnell	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	/	/	/	/	/	○	√	○	√	○	○	○
	Bettwäsche	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	○	√	○	√	○	○	○
	Anti-Allergen	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	○	
	Wolle	1	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	○	○	
	Spülen+Schleudern	6	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/	○	
	Schleudern	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/	/	
Trommelreinigung	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/	/		
Trocknen	ECO 40-60	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	/	/	
	Baumwolle	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	
	Synthetik	3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	√	○	/	√	○	√	/	
	20°C	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	
	Schnell	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/	
	Bettwäsche	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	
	Anti-Allergen	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	
	Wolle	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	/	/	
	Trommelreinigung	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	

○ bedeutet „Standard“, √ bedeutet „verfügbar“, / bedeutet „nicht verfügbar“, - bedeutet „N/A“

* Die Parameter der einzelnen Programm können aufgrund der kontinuierlichen Softwareentwicklung und -aktualisierung leicht variieren.

Spezifikationen

Name	Waschtrockner
Modell	WD10002RR4Z
Max. Leistung	2000 W
Leistung beim Trocknen	1550 W
Nennspannung	230 V~
Nennfrequenz	50 Hz
Nennkapazität	10,0 kg
Trocknerkapazität	6,0 kg
Nennvolumen	72 L
Betriebswasserdruck	0,1 MPa-1,0 MPa
Schutzart (Wasserdichtigkeit)	IPX4
Nettogewicht/Bruttogewicht	83 kg / 89 kg
Abmessungen*	595 (B) × 682 (T) × 850 mm (H)

Name	Waschtrockner
Modell	WD11002RR4Z
Max. Leistung	2000 W
Leistung beim Trocknen	1550 W
Nennspannung	230 V~
Nennfrequenz	50 Hz
Nennkapazität	11,0 kg
Trocknerkapazität	6,0 kg
Nennvolumen	72 L
Betriebswasserdruck	0,1 MPa-1,0 MPa
Schutzart (Wasserdichtigkeit)	IPX4
Nettogewicht/Bruttogewicht	83 kg / 89 kg
Abmessungen*	595 (B) × 682 (T) × 850 mm (H)

* Der Abstand von der Rückwand der Maschine bis zur Vordertür (einschließlich Tür).

• Mit den Programmen Eco 40-60 und Eco 40-60 Waschen+Trocknen (Schrank) wurden die Werte des Energielabels gemäß (EU) 2019/2023 ermittelt.

Pflegeetabelle für Textilien

Die folgenden Symbole geben Hinweise zur Pflege von Kleidungsstücken. Die Pflegeetiketten enthalten Symbole für das Trocknen, Bleichen, Trocknen und Bügeln oder die chemische Reinigung, falls erforderlich. Die Verwendung von Symbolen stellt eine einheitliche Kennzeichnung aller Kleidungsstücke sicher, unabhängig von ihrem Herstellungsort. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Pflegeetikett, um die Lebensdauer des Kleidungsstücks zu verlängern und Probleme beim Waschen zu vermeiden.

Waschen

	95 °C Kochwäsche.
	60 °C Normalwaschgang.
	60 °C Schonwaschgang.
	40 °C Normalwaschgang.
	40 °C Schonwaschgang.
	40 °C Spezialwaschgang.
	30 °C Normalwaschgang.
	30 °C Schonwaschgang.
	30 °C Spezialwaschgang.
	Handwäsche.
	Nicht waschen.

Hinweis: Die Zahlen im Waschbehälter geben die maximalen Waschttemperaturen in Grad Celsius an, die nicht überschritten werden dürfen.

Spezifikationen

Bleichen

	Alle Bleicharten.
	Nur Sauerstoffbleiche.
	Nicht bleichen.

Trocknen

	Trocknen im Wäschetrockner / Trocknen bei einer Temperatur von 80 °C mit einem normalen Trocknungsvorgang.
	Trocknen im Wäschetrockner / Trocknen bei einer Temperatur von 60 °C mit einem schonenden Trocknungsvorgang.
	Nicht im Wäschetrockner trocknen
	Auf der Wäscheleine trocknen.
	Im tropfnassen Zustand auf der Wäscheleine trocknen.
	Liegend trocknen.
	Im tropfnassen Zustand liegend trocknen.
	Auf der Wäscheleine im Schatten trocknen.
	Im tropfnassen Zustand auf der Wäscheleine im Schatten trocknen.
	Liegend im Schatten trocknen.
	Im tropfnassen Zustand liegend im Schatten trocknen.

Hinweise:

- Die Punkte zeigen den Trocknungsgrad des Trockners an.
- Die Linien zeigen den Trocknungsgrad des Trockners an.

Bügeln

	Heiß bügeln (max. Temperatur der Bügelsohle 200 °C).
	Mäßig heiß bügeln (max. Temperatur der Bügelsohle 150 °C).
	Nicht heiß bügeln (max. Temperatur der Bügelsohle 110 °C). Vorsicht bei Dampfbügeleisen (ohne Dampf bügeln).
	Nicht bügeln.

Hinweis: Die Punkte zeigen die Temperaturbereiche für das Bügeln an (Regler, Dampf, Reisebügeleisen und Bügelmaschinen).

Professionelle Textilpflege

	Normale Reinigung mit Perchlorethylen oder Kohlenwasserstoffen (Schwerbenzin).
	Schonende Reinigung mit Perchlorethylen oder Kohlenwasserstoffen (Schwerbenzin).
	Normale Reinigung mit Kohlenwasserstoffen (Schwerbenzin).
	Schonende Reinigung mit Kohlenwasserstoffen (Schwerbenzin).
	Nicht chemisch reinigen.
	Professionelle Nassreinigung.
	Schonende professionelle Nassreinigung.
	Sehr schonende professionelle Nassreinigung.
	Nicht nassreinigen.

Hinweise:

- Die Buchstaben in einem Kreis geben die Lösungsmittel (P, F) an, die bei der Trockenreinigung oder Nassreinigung (W) verwendet werden.
- Der Strich unter dem Symbol steht im Allgemeinen für eine schonendere Behandlung (z. B. Schonwaschgang für pflegeleichte Artikel). Die doppelte Linie kennzeichnet eine besonders schonende Behandlung.

Spezifikationen

Unverbindliche Informationen

* Die Daten in der folgenden Tabelle gelten nur für WD10002RR4Z.

Zyklen	Fassungs- vermögen (kg)	Programm- dauer (h:min)	Energie- verbrauch (kWh/Zyklus)	Wasserver- brauch (Liter/Zyklus)	Maximale Temperatur (°C)	Verbleiben- der Feuchtigkeits- gehalt (%)	Schleuder- drehzahl (U/min)
ECO 40-60	10.0	3:59	0.855	64	42	53.5	1317
	5.0	2:55	0.608	49	31	53.5	1325
	2.5	2:36	0.212	39	21	54.0	1325
20 °C	5.0	1:34	0.258	58	20	55.0	1200
Baumwolle 60 °C	10.0	2:32	1.530	90	50	53.0	1400
Intensiv 60 °C	5.0	2:29	1.051	77	56	55.0	1200
Synthetik 40 °C	4.0	1:58	0.640	55	36	35.0	1200
Wolle 30 °C	2.0	0:49	0.400	50	26	35.0	800
Schnell Kalt	1.0	0:15	0.014	40	15	100.0	800
ECO 40-60 + Schranktro- cken	6.0	8:35	4.520	100	30	-	1318
	3.0	6:35	2.620	65	22	-	1320

* Die Daten in der folgenden Tabelle gelten nur für WD11002RR4Z.

Zyklen	Fassungs- vermögen (kg)	Programm- dauer (h:min)	Energie- verbrauch (kWh/Zyklus)	Wasserver- brauch (Liter/Zyklus)	Maximale Temperatur (°C)	Verbleiben- der Feuchtigkeits- gehalt (%)	Schleuder- drehzahl (U/min)
ECO 40-60	11.0	4:00	0.960	73	32	53.5	1318
	5.5	3:00	0.670	51	28	53.5	1320
	3.0	2:30	0.210	39	22	54.0	1320
20 °C	5.0	1:34	0.258	58	20	55.0	1200
Baumwolle 60 °C	11.0	2:34	1.630	85	50	53.0	1400
Intensiv 60 °C	5.0	2:29	1.051	77	56	55.0	1200
Synthetik 40 °C	4.0	1:58	0.640	55	36	35.0	1200
Wolle 30 °C	2.0	0:49	0.400	50	26	35.0	800
Schnell Kalt	1.0	0:15	0.014	40	15	100.0	800
ECO 40-60 + Schranktro- cken	6.0	8:35	4.520	100	30	-	1318
	3.0	6:35	2.620	65	22	-	1320

Die angegebenen Werte für andere Programme als ECO 40-60 und Eco 40-60 Waschen+Trocknen (Schrank) sind nur Richtwerte.

Wartung, FAQ und problembehandlung

Scannen Sie den untenstehenden QR-Code, um mehr zu Wartung, FAQ und Problembehandlung anzuzeigen.



Italiano

Roborock Zeo Lite

Manuale d'uso per lavasciuga

Leggere attentamente questo manuale d'uso prima di utilizzare questo prodotto e conservarlo adeguatamente per riferimenti futuri.

Indice

070	Istruzioni di sicurezza
074	Istruzioni per l'uso
075	Panoramica del prodotto
075	Connessione all'app
076	Requisiti di installazione
077	Installazione
079	Modalità di utilizzo del detersivo
080	Pannello di controllo
083	Funzioni
084	Tabella dei programmi
086	Specifiche
088	Manutenzione, domande frequenti e risoluzione dei problemi
089	Schema del circuito

Istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti istruzioni di sicurezza e installare e utilizzare la lavasciuga in base a quanto indicato.

- Utilizzare il prodotto esclusivamente in conformità al manuale d'uso. Qualsiasi perdita o danno causato da un uso non appropriato sarà responsabilità dell'utente.
- I rivenditori Roborock si assumono la responsabilità esclusivamente per perdite/danni derivanti dall'installazione eseguita dai tecnici dei rivenditori autorizzati, tranne se derivanti dall'installazione errata da parte di altre persone.
- Roborock e i suoi rivenditori non si assumono alcuna responsabilità per danni indiretti, incidentali o consequenziali derivanti dall'uso, dall'uso improprio o dall'impossibilità di utilizzare questo prodotto. La presente clausola di esclusione di responsabilità non pregiudica alcun diritto legale che non potrebbe essere escluso ai sensi della legge vigente.
- Questo prodotto non è destinato a persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che queste siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni in merito all'uso del prodotto stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza (CB).
- I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, se questi sono sotto supervisione o ricevono istruzioni in merito all'uso sicuro del prodotto e ne comprendono i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione eseguite da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione (UE).
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti a distanza, a meno che non siano costantemente supervisionati (UE).
- È necessario smaltire i materiali da imballaggio rimossi puntualmente per tenerli fuori dalla portata dei bambini o per evitare che possano essere ingeriti.
- Non appoggiare sulla lavasciuga oggetti pesanti, apparecchi esotermici e oggetti che potrebbero perdere liquidi, altrimenti potrebbe danneggiarsi.
- Non utilizzare la lavasciuga in caso di perdite di gas infiammabili (come gas illuminante).
- La stanza deve essere ben arieggiata per evitare che i gas che fuoriescono dalla lavasciuga possano causare l'ignizione di altre sostanze presenti nella stanza, comprese le fiamme libere.
- Non accendere la lavasciuga durante la fase di reimpostazione per evitare eventuali pericoli derivanti dalla reimpostazione accidentale dell'interruttore termico.
- Non accumulare materiali combustibili e oggetti vari (come rifiuti di cotone) attorno alla lavasciuga.
- La lavasciuga contiene componenti in vetro. Se dovessero danneggiarsi accidentalmente, smaltirli o sostituirli in tempo per evitare lesioni.
- Quando si estrae il relativo cassetto per aggiungere il detersivo, fare attenzione a non urtare gli spigoli vivi o graffiarsi venendo a contatto con questi.
- Se la lavasciuga viene trasportata in un ambiente in cui la temperatura è inferiore a 0 °C in inverno, lasciarla a temperatura ambiente per 3 ore prima dell'accensione.
- Ogni volta che è necessario trasportare la lavasciuga, reinstallare i bulloni per il trasporto per evitare danni durante gli spostamenti.
- Quando si maneggia la lavasciuga, afferrare la base dell'imballaggio anziché le parti sporgenti della lavasciuga, in particolare il pannello di controllo o lo sportello.
- Non toccare i componenti caldi della lavasciuga durante o al termine del processo di asciugatura, altrimenti potrebbero verificarsi ustioni.
- Non sostituire il cavo di alimentazione senza autorizzazione, altrimenti potrebbero verificarsi incidenti.
- Se la lavasciuga emette rumori anomali o emana odore di bruciato, interromperne immediatamente l'utilizzo e scollegarla.
- Se per la pulizia dell'asciugatrice sono stati impiegati prodotti chimici industriali, non deve essere utilizzata.
- Ove applicabile, il filtro raccogli-pelucchi deve essere pulito frequentemente.
- Non si deve lasciare che si accumulino lanugine intorno all'asciugatrice.
- Non asciugare nell'asciugatrice capi non lavati.

Istruzioni di sicurezza

- Prima dell'asciugatura in asciugatrice, è necessario lavare in acqua calda con una quantità maggiore di detersivo i capi sporchi di sostanze come olio alimentare, acetone, alcol, benzina, cherosene, smacchiatori, trementina, cere e prodotti per la rimozione della cera.
- Articoli come gommapiuma (schiuma di lattice), cuffie per la doccia, tessuti impermeabili, articoli con supporto in gomma e indumenti o cuscini dotati di imbottiture in gommapiuma, non devono essere asciugati in asciugatrice.
- Gli ammorbidenti o prodotti simili devono essere utilizzati come indicato nelle istruzioni correlate.
- Togliere dalle tasche tutti gli oggetti come accendini e fiammiferi.
- L'apparecchio non deve essere installato dietro una porta con serratura, una porta scorrevole o una porta con cerniera sul lato opposto a quello dell'asciugatrice, in modo tale da limitarne l'apertura completa dello sportello.
- Roborock non si assume alcuna responsabilità per danni indiretti, incidentali o consequenziali derivanti dall'uso, dall'uso improprio o dall'impossibilità di utilizzare questo prodotto. La presente clausola di esclusione di responsabilità non pregiudica alcun diritto legale che non potrebbe essere escluso ai sensi della legge vigente.
- Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e similari, come:
 - spazi adibiti alla cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - fattorie;
 - esigenze di clienti di hotel, motel e altri ambienti residenziali;
 - ambienti come bed and breakfast;
 - spazi adibiti all'uso comune in caseggiati o lavanderie a gettoni.

AVVERTENZA

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.
 - È necessario utilizzare i nuovi set di tubi flessibili in dotazione con l'apparecchio e non si devono riutilizzare quelli vecchi.
 - Non interrompere mai l'asciugatrice prima del termine del programma di asciugatura, a meno che tutti i capi non vengano estratti e stesi rapidamente in modo da dissipare il calore.
 - L'apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, né collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento da un'azienda di servizi per le utenze.
 - La maggior parte dei componenti di ricambio dell'apparecchio sono disponibili per un minimo di 10 anni dall'immissione sul mercato dell'ultimo apparecchio.
- Per qualsiasi domanda, contattare il nostro servizio di assistenza clienti secondo le seguenti modalità:

E-mail: support@roborock-eu.com

Sito web ufficiale: www.roborock.com

Indirizzo: Roborock Germany GmbH, Peter-Müller-Straße 16/16a, 40468 Düsseldorf

Avvertenza!

Rischio di scossa elettrica.

Non provare mai a riparare un apparecchio effettivamente o presumibilmente difettoso. Si potrebbe mettere in pericolo la propria vita e quella degli utenti futuri.

Questi lavori di riparazione possono essere effettuati da specialisti autorizzati.

Una riparazione errata renderà nulla la garanzia e i danni conseguenti non potranno essere riconosciuti.

Istruzioni di sicurezza

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, Nanjing Roborock Innovation Technology Co., Ltd. dichiara che le apparecchiature radio tipo WD10002RR4Z e WD11002RR4Z sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nel seguente sito:

<https://global.roborock.com/pages/compliance>

Scheda prodotto

La scheda tecnica del prodotto dell'apparecchio è disponibile online. Accedere alla pagina su <https://eprel.ec.europa.eu> e inserire l'identificativo del modello dell'apparecchio per scaricare la scheda tecnica.

L'identificativo del modello dell'apparecchio si trova nella sezione "Specifiche".

Specifiche della rete WiFi

Servizio	Protocollo	Intervallo di frequenza	Alimentazione max. in uscita
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483.5 MHz	≤20 dBm

Informazioni RAEE

Smaltimento corretto di questo prodotto. Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, fare uso dei sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. I suddetti soggetti sono responsabili del riciclo sicuro per l'ambiente.

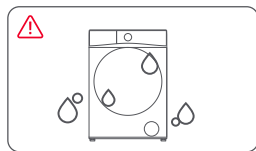


Spiegazione dei simboli internazionali

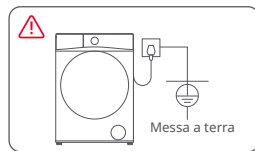
⚡: simbolo di MESSA A TERRA PROTETTIVA (messa a terra di protezione) [simbolo IEC 60417-5019 (2009-02)]

Istruzioni di sicurezza

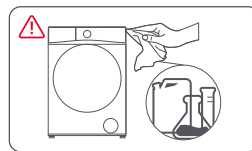
⚠ Avvertenza Azioni pericolose o non sicure che possono provocare lesioni personali o danni alla proprietà.



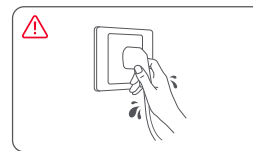
Tenere la lavasciuga al riparo dalla pioggia o dall'elevata umidità. Utilizzare a temperature comprese tra 0 e 40 °C.



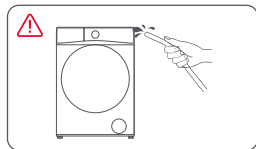
Assicurarsi di collegare la lavasciuga a una presa da 230 V~/50 Hz, che deve essere collegata a terra in modo corretto e affidabile. Se non è collegata a terra, sussiste il rischio di scosse elettriche. Non è ammesso l'uso di prolungh.



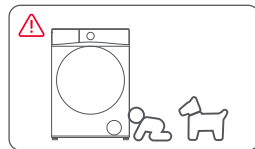
Non pulire il corpo e i componenti della lavasciuga con sostanze chimiche infiammabili, esplosive e solubili, né metterle all'interno della lavasciuga.



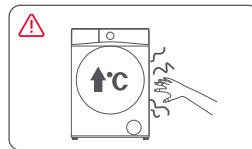
Spegnere sempre la lavasciuga prima della pulizia o della manutenzione. Non collegare o scollegare mai la lavasciuga con le mani bagnate.



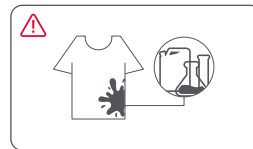
Non spruzzare acqua o altri liquidi sulla lavasciuga.



Prestare attenzione ai bambini e agli animali domestici per evitare che entrino nel cestello e tenerli lontani dalla lavasciuga mentre è in funzione.



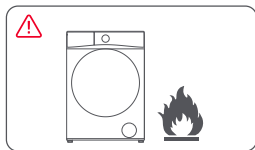
Quando la lavasciuga è in funzione, il vetro dell'oblò può surriscaldarsi. Non toccare il vetro e di non permettere agli animali domestici di toccarlo.



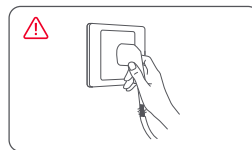
Non lavare o asciugare indumenti macchiati di benzina, alcol, petrolio, benzene, diluenti o altre sostanze chimiche.



Collegare la lavasciuga al rubinetto con un nuovo tubo di alimentazione dell'acqua e sostituire tempestivamente il tubo in caso di danni o perdite.



Tenere sigarette accese, candele o altre fonti di calore, così come sostanze infiammabili volatili, lontano dalla lavasciuga.



Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione danneggiato della lavasciuga deve essere sostituito da un professionista incaricato dal reparto di assistenza del produttore.



Non consentire ai bambini, agli anziani e alle persone vulnerabili di utilizzare la lavasciuga in autonomia.

Istruzioni per l'uso

Primo utilizzo

- La lavasciuga viene sottoposta a test a base d'acqua prima dell'uscita dallo stabilimento di produzione. È una condizione normale che rimanga una piccola quantità di acqua nel cestello, nella guarnizione e sul vetro dell'oblò.
- Al primo utilizzo, assicurarsi di installare correttamente la lavasciuga e di effettuare una pulizia del cestello con acqua pulita.
- All'inizio i componenti in gomma potrebbero emanare odori, ma questi scompariranno gradualmente dopo qualche altro utilizzo della lavasciuga.

Note sul lavaggio



Non lavare

- Prima del lavaggio, controllare attentamente le etichette per la cura degli indumenti e procedere come indicato.
- Le macchie ostinate devono essere trattate manualmente prima del lavaggio in lavatrice.
- Riporre indumenti delicati e a cui si tiene e piccoli articoli come i calzini, in sacchetti per il bucato.
- Per i capi in lana o seta che devono essere lavati con un detersivo specifico, assicurarsi di disattivare il dosaggio automatico e di inserire manualmente il detersivo nel cestello.
- Non mettere nel cestello troppi indumenti oltre la capacità di lavaggio massima, altrimenti potrebbero non essere puliti completamente.
- Si consiglia di separare gli indumenti in base al colore prima del lavaggio per evitare che stinguano.
- La lavasciuga può non funzionare correttamente durante la centrifuga se si lava un solo capo di abbigliamento o alcuni capi pesanti o molto assorbenti a causa della distribuzione non uniforme del peso. Si consiglia di aggiungere altri capi al programma.
- Si consiglia di aprire lo sportello per aerare la lavatrice dopo ogni lavaggio, per evitare che nel cestello si formi muffa o vengano emanati cattivi odori.

Note sull'asciugatura

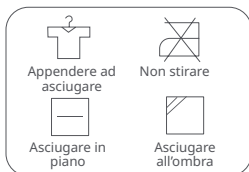


Asciugatura a tamburo

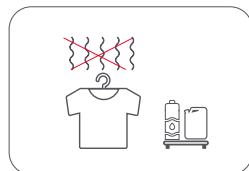
- Prima dell'asciugatura, controllare attentamente le etichette per la cura degli indumenti e procedere come indicato.
- Si consiglia di non asciugare troppi indumenti in un unico carico, altrimenti potrebbero non asciugarsi completamente.
- Per ottenere un effetto di asciugatura ottimale, si consiglia di asciugare separatamente i capi di grandi dimensioni, come lenzuola e tende.
- Tenere aperto il rubinetto durante l'asciugatura per evitare un apporto idrico inadeguato o una bassa pressione dell'acqua, fattori che potrebbero compromettere l'effetto di asciugatura.
- Durante l'asciugatura, il tempo rimanente visualizzato corrisponde a una stima, che può variare leggermente in base al peso degli indumenti e al programma Dry (Asciugatura), grazie alla regolazione intelligente.
- L'effetto di asciugatura è soggetto a vari fattori, come il programma Wash+Dry/Dry (Lavaggio+Asciugatura/Asciugatura) selezionato, così come il materiale e la quantità di indumenti.
- Non toccare il pulsante di avvio/pausa e non aprire lo sportello durante l'asciugatura, altrimenti gli indumenti potrebbero non asciugarsi completamente o la lavasciuga potrebbe non funzionare correttamente una volta ripresa l'asciugatura.
- A seconda del materiale con cui sono realizzati, i capi potrebbero allargarsi o restringersi in misura variabile dopo l'asciugatura.
- Al termine dell'asciugatura, lo sportello non può essere aperto immediatamente finché non si sarà raffreddato, raggiungendo una temperatura tale da poter essere toccato.
- Nei programmi in modalità Wash+Dry (Lavaggio+ Asciugatura), i giri al minuto aumentano automaticamente. Proteggere gli indumenti delicati e non selezionare questa modalità quando si lavano e si asciugano indumenti delicati.

Istruzioni per l'uso

Non asciugare



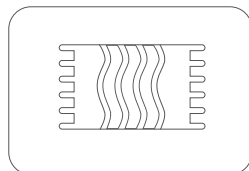
Gli indumenti contrassegnati con i simboli sopra riportati non possono essere asciugati nell'asciugatrice, altrimenti potrebbero danneggiarsi.



Non mettere ad asciugare nell'asciugatrice indumenti trattati con sostanze chimiche come candeggina o sgrassatore.

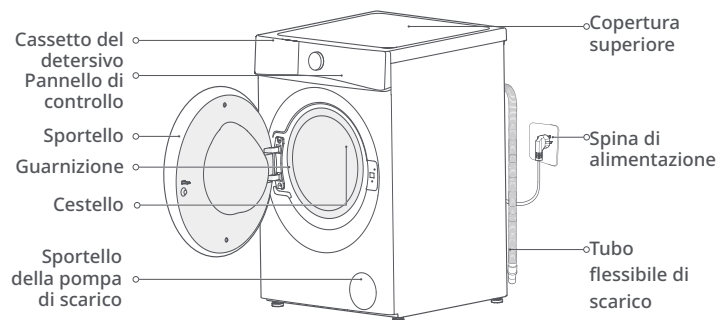


Non mettere ad asciugare nell'asciugatrice indumenti realizzati con materiali particolari, come indumenti con stampe, in gomma, pelle e fodere di pelliccia.



Non asciugare nell'asciugatrice articoli che si espandono facilmente, come sacchi a pelo, cuscini, piumoni e coperte di grandi dimensioni.

Panoramica del prodotto



Accessori

 1 manuale d'uso	 1 tubo flessibile di ingresso dell'acqua	 4 copribulloni per il trasporto	 1 chiave inglese	 4 cuscini antirumore
--	--	--	---	---

Controllare tutti gli accessori mostrati nell'immagine sopra. Se la lavasciuga è danneggiata o risultano mancanti accessori durante il trasporto, contattare il rivenditore.

Connessione all'app

1. Scansionare il codice QR per scaricare e installare l'app Rorobrock.
2. Aprire l'app e toccare "Aggiungi dispositivo" o "+" per aggiungere un apparecchio.
3. Attenersi alle istruzioni indicate nell'app per il completamento della connessione.
4. La spia WiFi (📶) è sempre accesa e indica che l'apparecchio è connesso alla rete.



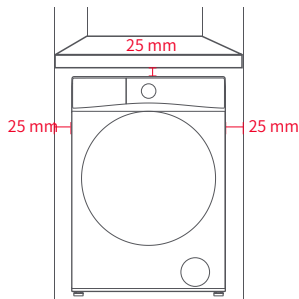
Scansionare per scaricare l'app

Nota: tenere premuto il pulsante "Risciacquo" per 3 secondi finché la spia WiFi non lampeggia lentamente. La rete WiFi verrà ripristinata e la lavasciuga verrà ripristinata alle impostazioni di fabbrica.

Requisiti di installazione

Ambiente di installazione

- Posizionare la lavatrice su una superficie piana, resistente e antiscivolo. Non installarla su una base o su uno scaffale.
- Tenere la lavatrice in un luogo ben arieggiato, al riparo dalla luce solare diretta e dal gelo.
- La temperatura dell'ambiente di lavoro deve essere compresa tra 0 e 40 °C.
- Tenere la lavatrice lontana da fonti di calore come fuochi con carboni o fornelli a gas.



Parte superiore: ≥ 25 mm
Parti laterali: ≥ 25 mm
Parte anteriore: ≥ 550 mm
Parte posteriore: ≥ 50 mm

Alimentazione

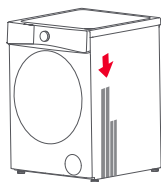
- Collegare la lavatrice a una presa elettrica (230 V~/50 Hz) dotata di messa a terra corretta e affidabile.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato da alcun oggetto.

Alimentazione idrica

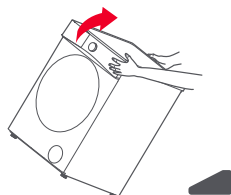
- La lavatrice richiede una pressione dell'acqua compresa tra 0,1 e 1,0 MPa. Una pressione dell'acqua inferiore a 0,1 MPa può determinare un flusso anormale di acqua. In questo caso, la lavatrice potrebbe non funzionare correttamente e verrà visualizzato il messaggio [E1].
- Posizionare la lavatrice il più vicino possibile al rubinetto. Controllare che la valvola di ingresso e tutti i collegamenti del rubinetto non presentino perdite.
- Non collegare la lavatrice a una fonte di acqua calda.

Installazione

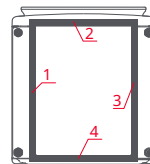
Installazione dei cuscinetti antirumore (opzionale)



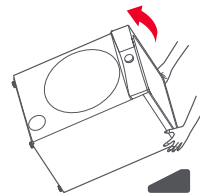
1. I quattro cuscinetti antirumore sono disponibili sul pannello di supporto in schiuma.



2. Adagiare con cura la lavatrice sul lato posteriore, con i piedini di livellamento rivolti verso l'operatore. Fare attenzione a non rompere i componenti in vetro (pannello di controllo e sportello) della lavasciuga.

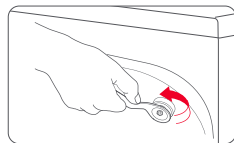
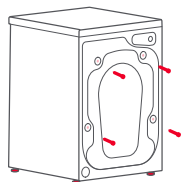


3. Rimuovere la pellicola protettiva biadesiva dai cuscinetti antirumore e quindi incollare i cuscinetti attorno alla parte inferiore della lavasciuga (due cuscinetti più lunghi in posizione 1 e 3, due più corti in posizione 2 e 4).

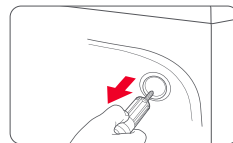


4. Infine rimettere la lavasciuga in posizione verticale.

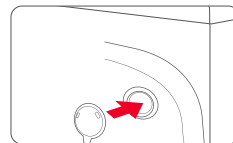
Rimozione dei bulloni per il trasporto



1. Svitare i quattro bulloni di trasporto ruotandoli in senso antiorario utilizzando una chiave inglese (fissata al pannello di supporto in schiuma).



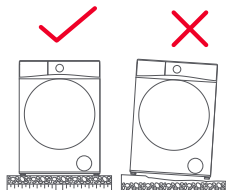
2. Togliere i bulloni e tenerli da parte correttamente (da utilizzare durante il trasporto).



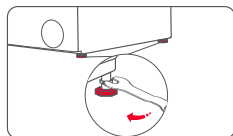
3. Coprire i fori dei bulloni per il trasporto con i relativi copribulloni.

Installazione

Piedini di livellamento regolabili



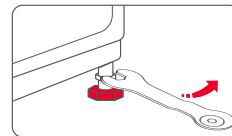
1. Premere con entrambe le mani la copertura superiore della lavatrice. Se la lavasciuga vibra, regolare i piedini di livellamento.



2. Allentare i bulloni dei piedini di livellamento ruotandoli verso sinistra con una chiave.

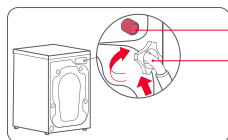


3. Ruotare i piedini di livellamento per ottenere l'altezza desiderata.



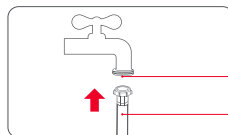
4. Serrare i bulloni dei piedini di livellamento per garantire che i quattro piedini di livellamento siano a livello.

Collegamento del tubo flessibile di ingresso dell'acqua



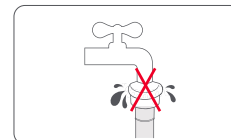
Ingresso dell'acqua
Tubo flessibile di ingresso dell'acqua

1. Allineare il tubo flessibile di ingresso dell'acqua all'ingresso dell'acqua e serrarlo.



Rubinetto con filettatura esterna
Tubo flessibile di ingresso dell'acqua

2. Collegare il tubo flessibile di ingresso dell'acqua all'impianto idrico (rubinetto da 3/4") e assicurarsi che tutto sia collegato saldamente.



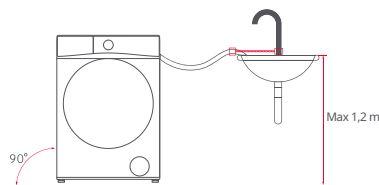
3. Controllare che i collegamenti non presentino perdite. In caso di perdite, verificare che i requisiti sopra indicati siano soddisfatti e che siano stati seguiti i passaggi indicati.

Installazione

Collegamento del tubo flessibile di scarico

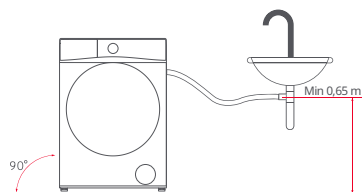
a. Quando fissato a un lavandino

L'estremità del tubo di scarico deve essere fissata saldamente con un'imbracatura a un'altezza non superiore a 1,2 m dal suolo e la sua estremità non deve essere immersa nell'acqua.



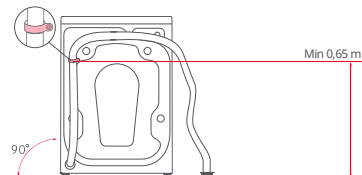
b. Quando collegato a un terminale di diramazione

L'estremità del tubo di scarico deve essere collegata a un raccordo terminale, con il punto più alto a non meno di 0,65 m dal suolo.



c. Quando inserito direttamente in uno scarico a pavimento

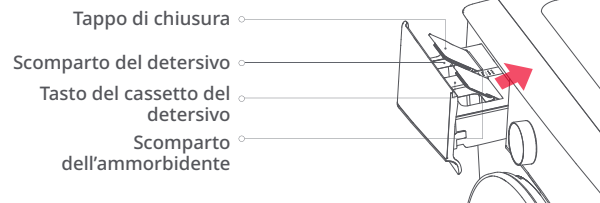
Per evitare lo scarico per gravità, il tubo di scarico è stato fissato saldamente con delle fascette prima di lasciare la fabbrica. Per garantire un corretto drenaggio, non rimuovere le clip o fissare il tubo di scarico a un'altezza inferiore a 0,65 m dal suolo.



Note:

- Collegare il tubo di scarico con uno dei tre metodi di installazione sopra indicati.
- Non rimuovere le clip di fissaggio dal tubo di scarico, altrimenti lo scarico potrebbe interrompersi.
- Per evitare scottature, non toccare l'acqua calda che fuoriesce dalla lavatrice durante il lavaggio ad alta temperatura.
- Se il tubo di scarico è troppo lungo, si consiglia di accorciarlo. Non rimetterlo con forza nella lavatrice. In caso contrario, potrebbero verificarsi rumori anomali.
- Non piegare il tubo di scarico, altrimenti lo scarico potrebbe interrompersi.
- Se è necessario un tubo di prolunga, assicurarsi che sia lungo meno di 1,5 m e a meno 0,2 m da terra per evitare uno scarico scarso.

Modalità di utilizzo del detersivo



Auto Dosing (Dosaggio automatico)

- Non aggiungere detersivo e ammorbidente oltre la linea MAX e chiudere i tappi di chiusura dopo l'aggiunta.
- Aggiungere il detersivo e l'ammorbidente prima di far funzionare la lavasciuga. Se non è disponibile abbastanza detersivo/ammorbidente nel cassetto del detersivo, la spia del detersivo/ammorbidente sul pannello di controllo continuerà a lampeggiare per ricordare di aggiungere detersivo/ammorbidente. Se si ignora il promemoria, gli indumenti verranno lavati con acqua pulita dopo aver esaurito il detersivo/l'ammorbidente.
- La funzione Auto Dosing (Dosaggio automatico) può essere attivata o disattivata dal pannello di controllo o dall'app.
- La dose di detersivo/ammorbidente può essere regolata tramite l'app.

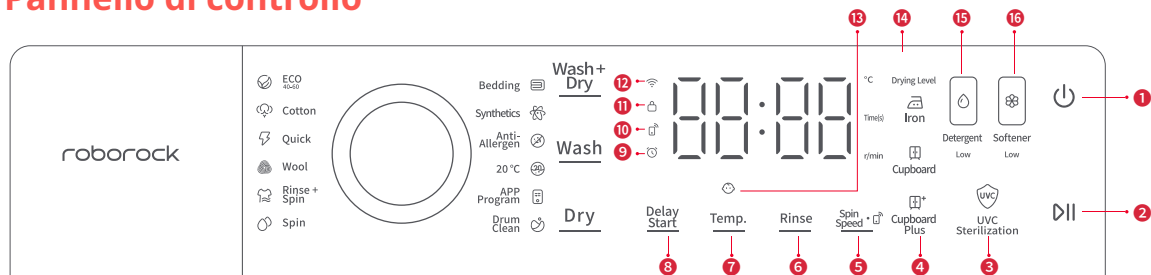
Modalità di erogazione manuale

- Se si sceglie di aggiungere il detersivo manualmente, assicurarsi di disattivare Auto Dosing (Dosaggio automatico), altrimenti i gli indumenti potrebbero non essere risciacquati completamente.
- Se si utilizzano detersivo in polvere/disinfettante/cialde per bucato, inserirle nel cestello subito prima del lavaggio e disattivare la funzione Auto Dosing (Dosaggio automatico).
- Se si utilizzano detersivi specifici per lana/seta, inserirli nel cestello come indicato e disattivare la funzione Auto Dosing (Dosaggio automatico).

Note:

- Si consiglia di utilizzare un detersivo a basso potere schiumogeno per le lavatrici a carico frontale.
- Non estrarre il cassetto del detersivo mentre la lavasciuga è in funzione, altrimenti la funzione di erogazione potrebbe non funzionare correttamente o l'acqua potrebbe fuoriuscire.
- Quando la lavasciuga non viene utilizzata per un lungo periodo e il detersivo diventa grumoso o appiccicoso, diluirlo con una piccola quantità di acqua calda per evitare intasamenti.
- Non versare detersivi diversi dal detersivo/dall'ammorbidente nel cassetto del detersivo, altrimenti l'erogazione potrebbe non funzionare correttamente.

Pannello di controllo



1 Power (Accensione) (⏻)

Toccare per accendere la lavasciuga e tenere premuto per 2 secondi per spegnerla. La lavasciuga si spegnerà automaticamente se lasciata inattiva per 10 minuti.

2 Start/Pause (Avvio/Pausa) (▶||)

Toccare per avviare/mettere in pausa un programma. Toccare durante l'esecuzione del programma per sbloccare lo sportello e aggiungere gli indumenti a metà ciclo. Quando il livello o la temperatura dell'acqua è troppo elevato per aprire lo sportello, la spia Blocco dello sportello rimarrà accesa e verrà emesso un segnale acustico. Inoltre, sullo schermo vengono visualizzati alternativamente la scritta "Locl-" e il tempo rimanente.

3 UVC Sterilization (Sterilizzazione UVC) (UVC)

Toccare per abilitare/disabilitare la sterilizzazione UVC. Quando la spia rimane accesa, indica che la sterilizzazione UVC è abilitata. Non è disponibile per tutti i programmi.

4 Iron/Cupboard/Cupboard Plus (Da stirare/Da indossare/Da indossare Plus): toccare Iron/Cupboard/Cupboard Plus (Da stirare/Da indossare/Da indossare Plus) per scegliere un livello di asciugatura; l'impostazione predefinita è Cupboard/Cupboard Plus (Da indossare/Da indossare Plus).

5 Spin Speed (Velocità di centrifuga): dopo aver selezionato un programma, toccare per selezionare la velocità di centrifuga desiderata tra No Spin (Nessuna centrifuga)/400/600/800/1000/1200/1400 RPM. Alcuni programmi potrebbero limitare i giri al minuto al fine di proteggere i materiali degli indumenti.

6 Rinse (Risciacquo): dopo aver selezionato un programma, toccare per selezionare il numero desiderato di risciacqui tra 1/2/3/4/5. Alcuni programmi possono avere tempi di risciacquo fissi.

7 Temp. (Temperatura): dopo aver selezionato un programma, toccare per selezionare la temperatura dell'acqua desiderata tra -- (temperatura ambiente)/20 °C/30 °C/40 °C/60 °C/90 °C. Alcuni programmi possono limitare la temperatura dell'acqua per la protezione dei materiali degli indumenti.

8 Delay Start (Avvio ritardato): dopo aver selezionato un programma, toccare per aumentare il tempo di avvio del programma con incrementi di 30 minuti sullo schermo (al massimo 24 ore). Toccare Avvio/Pausa per confermare l'Avvio ritardato e il programma si avvierà quando il tempo programmato si azzererà. In seguito, la durata visualizzata verrà modificata in base alla durata stimata del programma selezionato.

Pannello di controllo

9 Avvio ritardato (⏸)

Quando è accesa, indica che è in corso l'impostazione del tempo di attesa. Invece, quando lampeggia, indica che è partito il conto alla rovescia e quando è spenta, indica che non è presente alcun avvio ritardato o che il programma è in esecuzione.

10 Spia luminosa di accensione del comando a distanza (📶)

Quando l'icona si illumina, il comando a distanza è attivo, quando si spegne, il comando a distanza è disattivato.

11 Spia Blocco dello sportello (🔒)

Quando è accesa, indica che lo sportello è bloccato. Invece, quando lampeggia, indica che non è possibile aprire lo sportello in quel momento e quando è spenta, indica che lo sportello è sbloccato.

12 Spia WiFi (📶)

Quando rimane accesa, indica che la lavasciuga è connessa alla rete e può essere controllata da remoto tramite l'app. Inoltre, quando lampeggia lentamente, indica che è in attesa di connessione alla rete, invece quando lampeggia velocemente, indica che si sta connettendo alla rete. Infine, quando è spenta, indica la disconnessione.

13 Spia Blocco bambini (👶)

Quando la lavasciuga è in funzione, tenere premuto Temp. (Temperatura) per 3 secondi per attivare/disattivare il blocco bambini. Se la spia rimane accesa, indica che la funzione è abilitata e tutti i pulsanti, eccetto quello di accensione e la combinazione di pulsanti del Blocco bambini, sono disabilitati; quando è spenta, indica che la funzione è disabilitata.

14 Schermo: mostra diversi stati dei programmi, tra cui il tempo rimanente, il tempo di avvio ritardato, il codice di errore, la temperatura, i risciacqui e i giri al minuto.

15 Spia detersivo (🧼)

Toccare per abilitare/disabilitare il dosaggio automatico del detersivo. Quando rimane accesa, indica che il dosaggio automatico del detersivo è abilitato e che il detersivo è sufficiente; quando si accende l'icona Low (Basso), indica che il detersivo è insufficiente; quando è spenta, indica che il dosaggio automatico del detersivo è disabilitato. Il dosaggio automatico è abilitato per impostazione predefinita.

16 Spia ammorbidente (🧴)

Toccare per abilitare/disabilitare il dosaggio automatico dell'ammorbidente. Quando rimane accesa, indica che il dosaggio automatico dell'ammorbidente è abilitato e che l'ammorbidente è sufficiente; quando si accende l'icona Low (Basso), indica che l'ammorbidente è insufficiente; quando è spenta, indica che il dosaggio automatico dell'ammorbidente è disabilitato. Il dosaggio automatico è abilitato per impostazione predefinita.

Pannello di controllo

Programma	Descrizione
ECO 40-60	Il programma ECO 40-60 è in grado di lavare insieme nello stesso ciclo capi di cotone normalmente sporchi lavabili a 40 °C o 60 °C; questo programma viene utilizzato per valutare la conformità alla normativa UE sulla progettazione ecocompatibile.
Cotton (Cotone)	Adatto a tessuti come cotone e lino.
Synthetics (Sintetici)	Programma adatto per capi sintetici.
Wool (Lana)	Consigliato per tessuti di lana lavabili in lavatrice di peso pari o inferiore a 2 kg (è preferibile utilizzare un detersivo specifico per tessuti di lana).
20 °C	Lavare gli indumenti dai colori vivaci per proteggerne meglio i colori.
APP Program (Programma app)	È possibile aggiungere programmi di lavaggio speciali nell'app Roborock alla voce APP Program (Programma app) per un rapido accesso dal pannello di controllo, con "Intensive" (Intensivo) come impostazione predefinita.
Bedding (Biancheria da letto)	Consigliato per biancheria da letto composta da quattro pezzi, tende e altri tessuti di grandi dimensioni del peso massimo di 5 kg.
Anti-Allergen (Anti-allergeni)	Lavaggio ad alta temperatura a 90 °C, con lavaggio predefinito a 60 °C. Risciacqui ripetuti per rimuovere gli allergeni più comuni, come gli acari della polvere e la forfora degli animali domestici.
Quick (Breve)	Lavaggio rapido per piccole quantità di indumenti leggermente sporchi. * Consigliato per indumenti da 1 kg o meno.
Rinse+Spin (Risciacquo + Centrifuga)	Consigliato per risciacquare e centrifugare 10 kg o meno di indumenti per WD10002RR4Z e 11 kg o meno per WD11002RR4Z.
Spin (Centrifuga)	Consigliato solo per centrifugare 10 kg o meno di indumenti per WD10002RR4Z e 11 kg o meno per WD11002RR4Z.

Programma	Descrizione
Pulizia del cestello	Risciacqua il cestello ad alta temperatura con un detersivo speciale (se necessario). Nota: non aggiungere indumenti.

Descrizione del livello di asciugatura

Iron (Stiratura)	Dopo l'asciugatura, gli indumenti trattengono un po' di umidità e sono pronti per essere stirati.
Cupboard (Da indossare)	Gli indumenti sono delicati sulla pelle e pronti per essere indossati subito dopo l'asciugatura.
Cupboard Plus (Da indossare Plus)	Gli indumenti sono completamente asciutti e possono essere piegati e riposti dopo l'asciugatura.

Procedura operativa



Note:

- Le impostazioni dei parametri del programma, come "Delay Start" (Avvio ritardato) e "Temp." (Temperatura), possono essere regolate solo dopo la selezione di un programma.
- Quando la lavasciuga è in funzione, toccando qualsiasi icona del programma sullo schermo, la spia del cestello si accende automaticamente.

Modalità

- Wash+Dry (Lavaggio+Asciugatura):** lavaggio e successiva asciugatura
- Wash (Lavaggio):** solo lavaggio, senza asciugatura.
- Dry (Asciugatura):** solo asciugatura, senza lavaggio.

Funzioni

Aggiunta a metà carico

Toccare il pulsante di avvio/pausa per aggiungere indumenti durante il ciclo. Questa funzione è disponibile solo quando la temperatura dell'acqua è inferiore a 50 °C, il livello dell'acqua è al di sotto della finestra di controllo dello sportello e la lavasciuga non sta eseguendo l'asciugatura.

Comando a distanza

Tenere premuto il pulsante "Spin Speed" (Velocità di centrifuga) per 3 secondi per attivare il comando a distanza. Sarà possibile quindi controllare la lavatrice da remoto tramite l'app Roborock.

Prerequisiti:

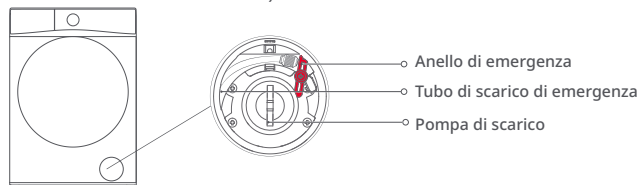
- La lavatrice è stata connessa alla rete WiFi.
- La lavatrice è stata connessa all'app Roborock.
- Lo sportello della lavatrice è stato chiuso.

Disattivare il comando a distanza:

- Quando la lavatrice non è in funzione, premere il pulsante di accensione per disattivare il comando a distanza;
- Quando la lavatrice è in funzione, premere il pulsante "Pause" (Pausa) e il comando a distanza si disattiverà automaticamente non appena si sblocca lo sportello;
- Quando la lavatrice è in pausa con lo sportello bloccato, tenere premuto il pulsante "Spin Speed" (Velocità di centrifuga) per 3 secondi per disattivare il comando a distanza;
- Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere il comando a distanza.

Apertura di emergenza dello sportello

In caso di emergenza, tirare l'anello di emergenza per aprire lo sportello, quindi reinserire l'anello di trazione dopo aver aperto lo sportello (nota: l'anello di emergenza si trova nella parte inferiore destra della lavasciuga e non deve essere utilizzato durante il normale ciclo di lavaggio. Prima dell'apertura dello sportello, assicurarsi che tutta l'acqua sia stata scaricata e fare attenzione a non scottarsi).



Memoria per interruzione di corrente

In caso di interruzione di corrente mentre la lavasciuga è in funzione, questa riprenderà il programma in corso non appena verrà ripristinata la corrente.

In caso di interruzione di corrente, non forzare l'apertura dello sportello. Se necessario, abilitare l'apertura di emergenza dello sportello.

Blocco/Sblocco dello sportello

Dopo l'avvio del programma Lavaggio, lo sportello si blocca automaticamente e la spia Blocco dello sportello è sempre accesa. Dopo la messa in pausa/conclusione del programma, lo sportello si sblocca automaticamente e la relativa spia si spegne quando vengono rispettate le condizioni di apertura dello sportello. Lo sblocco non è disponibile quando il livello o la temperatura dell'acqua è elevato durante il funzionamento. Se occorre aprire lo sportello, abilitare l'apertura di emergenza dello sportello.

Cura della lana (blu)



Il programma di asciugatura della lana di questa lavasciuga è stato testato e approvato da The Woolmark Company. Il programma è adatto per asciugare capi in lana che riportano sull'etichetta la dicitura "lavaggio a mano", a condizione che i capi vengano lavati con un ciclo di lavaggio a mano approvato da Woolmark e asciugati secondo le istruzioni fornite dal produttore della lavasciuga. M2315.

Cura della lana (verde)



Il programma di lavaggio lana di questa lavatrice è stato testato e approvato da The Woolmark Company per il lavaggio di capi in lana etichettati come "lavaggio a mano", a condizione che i prodotti vengano lavati secondo le istruzioni riportate sull'etichetta del capo e quelle fornite dal produttore di questa lavatrice. M2309.

Tabella dei programmi * I dati nella tabella seguente sono applicabili solo a WD10002RR4Z.

	Nome	Capacità ≤ (kg)	Temperatura (°C)					Risciacquo (volte)					Centrifuga (giri/min)							Livello di asciugatura			Auto Dosing (Dosaggio automatico)		
			Freddo	20	30	40	60	90	1	2	3	4	5	No centrifuga	400	600	800	1000	1200	1400	(Iron Stiratura)	Cupboard (Da indossare)	Cupboard Plus (Da indossare Plus)	Detersivo	Ammorbidente
Lavaggio	ECO 40-60	10	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	○	○
	Cotton (Cotone)	10	✓	✓	✓	○	✓	✓	✓	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	○	○
	Synthetics (Sintetici)	4	✓	✓	○	✓	✓	/	✓	○	✓	✓	/	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	/	○	○	
	20 °C	5	/	○	/	/	/	/	✓	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	○	/	/	/	/	○	○	○	
	Quick (Breve)	1	○	✓	✓	✓	/	/	○	✓	/	/	/	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	/	○	○	
	Bedding (Biancheria da letto)	5	✓	✓	✓	○	✓	/	✓	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	/	○	○	
	Anti-Allergen (Anti-allergeni)	5	/	/	/	/	○	✓	✓	✓	○	✓	✓	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	○	○	○	
	Wool (Lana)	2	✓	✓	○	✓	/	/	✓	○	✓	/	/	✓	✓	○	/	/	/	/	/	/	○	○	
	Rinse+Spin (Risciacquo + Centrifuga)	10	/	/	/	/	/	/	○	✓	✓	/	/	✓	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	/	/	○
Lavaggio+Asciugatura	Spin (Centrifuga)	10	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	✓	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	/	/
	Pulizia del cestello	-	/	/	/	/	○	✓	/	○	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/
	ECO 40-60	6	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	○	/	○	○	
	Cotton (Cotone)	6	✓	✓	✓	○	✓	✓	✓	○	✓	✓	✓	/	/	/	/	/	✓	○	✓	○	✓	○	○
	Synthetics (Sintetici)	3	✓	✓	○	✓	✓	/	✓	○	✓	✓	/	/	/	/	✓	○	/	✓	○	✓	○	○	○
	20 °C	5	/	○	/	/	/	/	✓	○	✓	✓	✓	/	/	/	/	✓	○	✓	○	✓	○	○	○
	Quick (Breve)	1	○	✓	✓	✓	/	/	○	✓	/	/	/	/	/	/	/	○	✓	○	○	✓	○	○	○
	Bedding (Biancheria da letto)	5	✓	✓	✓	○	✓	/	✓	○	✓	✓	✓	/	/	/	/	/	✓	○	✓	○	✓	○	○
	Anti-Allergen (Anti-allergeni)	5	/	/	/	/	○	✓	✓	✓	○	✓	✓	/	/	/	/	/	✓	○	✓	○	✓	○	○
	Wool (Lana)	1	✓	✓	○	✓	/	/	✓	○	✓	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/	/	○	○
	Rinse+Spin (Risciacquo + Centrifuga)	6	/	/	/	/	/	/	○	✓	✓	/	/	/	/	/	/	✓	○	✓	○	✓	/	/	○
Asciugatura	Spin (Centrifuga)	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	○	✓	○	✓	/	/	/
	Pulizia del cestello	-	/	/	/	/	○	✓	/	○	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	○	/	/	/
	ECO 40-60	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/
	Cotton (Cotone)	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	/	/	○	✓	✓	○	✓	/	/
	Synthetics (Sintetici)	3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	/	✓	○	/	✓	○	✓	/	/
	20 °C	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	/	○	✓	✓	○	✓	/	/	/
	Quick (Breve)	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	/	/	○	✓	○	✓	/	/	/
	Bedding (Biancheria da letto)	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	/	/	○	✓	○	✓	/	/	/
	Anti-Allergen (Anti-allergeni)	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	/	/	○	✓	○	✓	/	/	/
Wool (Lana)	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/	/	/	/	
Pulizia del cestello	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	

○ significa "predefinito", ✓ significa "disponibile", / significa "non disponibile", - significa "N/A"

* I parametri di ciascun programma potrebbero variare leggermente a causa dei continui sviluppi e aggiornamenti del software.

Tabella dei programmi * I dati nella tabella seguente sono applicabili solo a WD11002RR4Z.

	Nome	Capacità ≤ (kg)	Temperatura (°C)					Risciacquo (volte)					Centrifuga (giri/min)							Livello di asciugatura			Auto Dosing (Dosaggio automatico)		
			Freddo	20	30	40	60	90	1	2	3	4	5	No centrifuga	400	600	800	1000	1200	1400	Iron (Stiratura)	Cupboard (Da indossare)	Cupboard Plus (Da indossare Plus)	Detersivo	Ammorbidente
Lavaggio	ECO 40-60	11	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	○	○
	Cotton (Cotone)	11	✓	✓	✓	○	✓	✓	✓	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	○	○	
	Synthetics (Sintetici)	4	✓	✓	○	✓	✓	/	✓	○	✓	✓	/	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	○	○	○	
	20 °C	5	/	○	/	/	/	/	✓	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	○	/	/	/	○	○	○	
	Quick (Breve)	1	○	✓	✓	✓	/	/	○	✓	/	/	/	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	○	○	○	
	Bedding (Biancheria da letto)	5	✓	✓	✓	○	✓	/	✓	○	✓	✓	✓	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	○	○	○	
	Anti-Allergen (Anti-allergeni)	5	/	/	/	/	○	✓	✓	✓	○	✓	✓	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	○	○	○	
Lavaggio+Asciugatura	Wool (Lana)	2	✓	✓	○	✓	/	/	✓	○	✓	/	/	✓	✓	✓	○	/	/	/	/	○	○	○	
	Rinse+Spin (Risciacquo + Centrifuga)	11	/	/	/	/	/	/	○	✓	✓	/	/	✓	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	/	○	
	Spin (Centrifuga)	11	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	✓	✓	✓	✓	○	✓	/	/	/	/	/	
	Pulizia del cestello	-	/	/	/	/	○	✓	/	○	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	
	ECO 40-60	6	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	○	○	○	
	Cotton (Cotone)	6	✓	✓	✓	○	✓	✓	✓	○	✓	✓	✓	/	/	/	/	✓	○	✓	○	✓	○	○	○
	Synthetics (Sintetici)	3	✓	✓	○	✓	✓	/	✓	○	✓	✓	/	/	/	/	✓	○	/	✓	○	✓	○	○	
	20 °C	5	/	○	/	/	/	/	✓	○	✓	✓	✓	/	/	/	/	✓	○	✓	○	✓	○	○	
	Quick (Breve)	1	○	✓	✓	✓	/	/	○	✓	/	/	/	/	/	/	/	○	✓	○	○	✓	○	○	○
	Bedding (Biancheria da letto)	5	✓	✓	✓	○	✓	/	✓	○	✓	✓	✓	/	/	/	/	✓	○	✓	○	✓	○	○	
	Anti-Allergen (Anti-allergeni)	5	/	/	/	/	○	✓	✓	✓	○	✓	✓	/	/	/	/	✓	○	✓	○	✓	○	○	
	Wool (Lana)	1	✓	✓	○	✓	/	/	✓	○	✓	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/	○	○	
	Asciugatura	Rinse+Spin (Risciacquo + Centrifuga)	6	/	/	/	/	/	/	○	✓	✓	/	/	/	/	/	✓	○	✓	○	✓	○	/	○
Spin (Centrifuga)		6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	○	✓	○	✓	○	/	/	
Pulizia del cestello		-	/	/	/	/	○	✓	/	○	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/	/	/	
ECO 40-60		6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	/	/	/	
Cotton (Cotone)		6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	/	/	○	✓	✓	○	✓	/	/	
Synthetics (Sintetici)		3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	/	✓	○	/	✓	○	✓	/	/	
20 °C		5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	/	/	○	✓	✓	○	✓	/	/	
Quick (Breve)		1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	/	/	/	○	✓	○	✓	/	/	
Bedding (Biancheria da letto)		5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	/	/	○	✓	✓	○	✓	/	/	
Anti-Allergen (Anti-allergeni)		5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	/	/	○	✓	✓	○	✓	/	/	
Wool (Lana)	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/	/	/		
Pulizia del cestello	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/		

○ significa "predefinito", ✓ significa "disponibile", / significa "non disponibile", - significa "N/A"

* I parametri di ciascun programma potrebbero variare leggermente a causa dei continui sviluppi e aggiornamenti del software.

Specifiche

Nome	Lavasciuga
Modello	WD10002RR4Z
Potenza massima	2.000 W
Potenza di asciugatura	1.550 W
Tensione nominale	230 V~
Frequenza nominale	50 Hz
Capacità nominale	10,0 kg
Capacità di asciugatura	6,0 kg
Volume nominale	72 L
Pressione dell'acqua di esercizio	0,1-1,0 MPa
Grado di impermeabilità	IPX4
Peso netto/Peso lordo	83 kg/89 kg
Dimensioni*	595 (L) × 682 (P) × 850 (A) mm

Nome	Lavasciuga
Modello	WD11002RR4Z
Potenza massima	2.000 W
Potenza di asciugatura	1.550 W
Tensione nominale	230 V~
Frequenza nominale	50 Hz
Capacità nominale	11,0 kg
Capacità di asciugatura	6,0 kg
Volume nominale	72 L
Pressione dell'acqua di esercizio	0,1-1,0 MPa
Grado di impermeabilità	IPX4
Peso netto/Peso lordo	83 kg/89 kg
Dimensioni*	595 (L) × 682 (P) × 850 (A) mm

* La distanza tra il pannello posteriore della lavasciuga e lo sportello anteriore (sportello incluso).

• Con il programma ECO 40-60 e ECO 40-60 Wash+Dry (cupboard) (Lavaggio+Asciugatura (Da indossare)) è possibile determinare i valori dell'etichetta energetica secondo la norma (UE) 2019/2023.

Tabella per la cura dei tessuti

I seguenti simboli forniscono istruzioni per la cura dei capi. Le etichette per la cura degli indumenti riportano simboli per l'asciugatura, il candeggio, la stiratura o il lavaggio a secco quando necessario. L'utilizzo di simboli garantisce la coerenza tra i produttori di capi nazionali e di quelli importati. Attenersi alle istruzioni riportate sulle etichette per prolungare la durata dei capi e ridurre i problemi di lavaggio.

Lavaggio

	Lavaggio ad alta temperatura a 95 °C
	Lavaggio capi colorati a 60 °C
	Lavaggio capi colorati a 60 °C (Lavaggio capi colorati "facili da lavare e stirare")
	Lavaggio capi colorati a 40 °C
	Lavaggio capi delicati a 40 °C
	Lavaggio capi molto delicati a 40 °C
	Lavaggio capi delicati a 30 °C
	Lavaggio leggero capi delicati a 30 °C
	Lavaggio leggero capi molto delicati a 30 °C
	Lavaggio a mano
	Non lavare

Nota: i numeri riportati nella vaschetta di lavaggio indicano le temperature massime di lavaggio in gradi Celsius che non devono essere superate.

Specifiche

Candeggio

	È consentito qualsiasi tipo di candeggina
	È consentito solo l'uso di candeggina a base di ossigeno
	Non candeggiare

Asciugatura

	Asciugatura in asciugatrice/Asciugatura a una temperatura di 80 °C con un normale processo di asciugatura
	Asciugatura in asciugatrice/Asciugatura a una temperatura di 60 °C con un processo di asciugatura delicato
	Non asciugare in asciugatrice
	Asciugatura sullo stendibiancheria
	Asciugatura sullo stendibiancheria con capi completamente bagnati
	Asciugatura in piano
	Asciugatura in piano con capi completamente bagnati
	Asciugatura sullo stendibiancheria all'ombra
	Asciugatura sullo stendibiancheria con capi completamente bagnati all'ombra
	Asciugatura in piano all'ombra
	Asciugatura in piano con capi completamente bagnati all'ombra

Note:

- I punti indicano il livello di asciugatura dell'asciugatrice.
- Le linee indicano il tipo e il luogo dell'asciugatura.

Stiratura

	Stirare a una temperatura massima della piastra di 200 °C
	Stirare a una temperatura massima della piastra di 150 °C
	Stirare alla massima temperatura della piastra di 110 °C. Attenzione quando si usano ferri da stiro a vapore (lavorare senza vapore).
	Non stirare

Nota: i punti indicano gli intervalli di temperatura per la stiratura (ferri da stiro con regolatore, a vapore, da viaggio e macchine da stiro).

Cura professionale

	Lavaggio a secco professionale con percloroetilene e/o idrocarburi (benzine pesanti) con trattamento normale
	Lavaggio a secco professionale con percloroetilene e/o idrocarburi (benzine pesanti) con trattamento delicato
	Lavaggio a secco professionale con idrocarburi (benzine pesanti) con trattamento normale
	Lavaggio a secco professionale con idrocarburi (benzine pesanti) con trattamento delicato
	Non lavare a secco
	Lavaggio a umido professionale
	Lavaggio delicato a umido professionale
	Lavaggio molto delicato a umido professionale
	Non lavare a umido

Note:

- Le lettere in un cerchio indicano i solventi (P e F) utilizzati nella pulizia a secco o a umido (W).
- In genere, la linea sotto il simbolo indica un trattamento più delicato (ad esempio, programma delicato per capi facili da lavare e stirare). La doppia linea indica i livelli di cura con trattamento particolarmente delicato.

Specifiche

Informazioni indicative

* I dati nella tabella seguente sono applicabili solo a WD10002RR4Z.

Programmi	Capacità (kg)	Tempo del programma (h:min)	Consumo energetico (kWh/ programma)	Consumo di acqua (litri/ programma)	Temperatura massima(°C)	Quantità di umidità rimanente(%)	Velocità di centrifuga (giri/min)
ECO 40-60	10,0	3:59	0,855	64	42	53,5	1317
	5,0	2:55	0,608	49	31	53,5	1325
	2,5	2:36	0,212	39	21	54,0	1325
20 °C	5,0	1:34	0,258	58	20	55,0	1200
Cotton (Cotone) 60 °C	10,0	2:32	1,530	90	50	53,0	1400
Intensive (Intensivo) 60 °C	5,0	2:29	1,051	77	56	55,0	1200
Synthetics (Sintetici) 40 °C	4,0	1:58	0,640	55	36	35,0	1200
Wool (Lana) 30 °C	2,0	0:49	0,400	50	26	35,0	800
Quick Cold (A freddo breve)	1,0	0:15	0,014	40	15	100,0	800
ECO 40-60 + Cupboard dry (ECO 40-60 + Asciugatura per poi indossare)	6,0	8:35	4,520	100	30	-	1318
	3,0	6:35	2,620	65	22	-	1320

* I dati nella tabella seguente sono applicabili solo a WD11002RR4Z.

Programmi	Capacità (kg)	Tempo del programma (h:min)	Consumo energetico (kWh/ programma)	Consumo di acqua (litri/ programma)	Temperatura massima(°C)	Quantità di umidità rimanente(%)	Velocità di centrifuga (giri/min)
ECO 40-60	11,0	4:00	0,960	73	32	53,5	1318
	5,5	3:00	0,670	51	28	53,5	1320
	3,0	2:30	0,210	39	22	54,0	1320
20 °C	5,0	1:34	0,258	58	20	55,0	1200
Cotton (Cotone) 60 °C	11,0	2:34	1,630	85	50	53,0	1400
Intensive (Intensivo) 60 °C	5,0	2:29	1,051	77	56	55,0	1200
Synthetics (Sintetici) 40 °C	4,0	1:58	0,640	55	36	35,0	1200
Wool (Lana) 30 °C	2,0	0:49	0,400	50	26	35,0	800
Quick Cold (A freddo breve)	1,0	0:15	0,014	40	15	100,0	800
ECO 40-60 + Cupboard dry (ECO 40-60 + Asciugatura per poi indossare)	6,0	8:35	4,520	100	30	-	1318
	3,0	6:35	2,620	65	22	-	1320

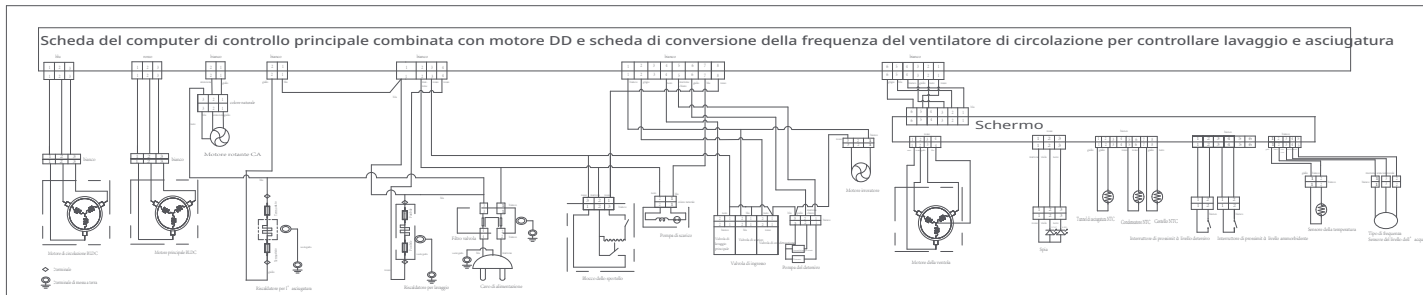
I valori indicati per programmi diversi dai cicli ECO 40-60 e ECO 40-60 Wash+Dry (cupboard) (ECO 40-60 e ECO 40-60 Lavaggio + Asciugatura (Da indossare)) sono puramente indicativi.

Manutenzione, domande frequenti e risoluzione dei problemi

Eseguire la scansione del codice QR di seguito per visualizzare dettagli su manutenzione, domande frequenti e risoluzione dei problemi.



Schema del circuito



Español

Roborock Zeo Lite

Manual del usuario de la lavadora-secadora

Lea este manual del usuario detenidamente antes de utilizar el producto y guárdelo de forma adecuada para futuras consultas.

Índice

091	Instrucciones de seguridad
095	Instrucciones de uso
096	Descripción del producto
096	Conexión con la aplicación
096	Requisitos de instalación
097	Instalación
099	Uso del detergente
100	Panel de control
103	Funciones
105	Tabla de programas
107	Especificaciones
109	Mantenimiento, preguntas frecuentes y solución de problemas
110	Diagrama del circuito

Instrucciones de seguridad

Lea detenidamente las siguientes instrucciones de seguridad, e instale y utilice la lavadora siguiendo las instrucciones.

- Utilice la lavadora exclusivamente según las instrucciones del Manual del usuario. Cualquier pérdida o daño que se produzca por el uso incorrecto del producto será responsabilidad del usuario.
- Los distribuidores de Roborock solo asumirán responsabilidad por las pérdidas derivadas de la instalación realizada por técnicos de los distribuidores autorizados; quedan excluidas todas las pérdidas derivadas de una instalación incorrecta por parte de otras personas.
- Roborock y sus distribuidores no aceptan ninguna responsabilidad por daños indirectos, fortuitos o consecuentes que resulten del uso, el uso indebido o la incapacidad de uso de este producto. Esta exención de responsabilidad no afecta a ningún derecho legal al que no se pueda renunciar en virtud de la legislación aplicable.
- Este producto no está diseñado para su uso por parte de personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les proporcione supervisión o instrucciones acerca del uso del producto (CB).
- Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con la lavadora.
- Los niños a partir de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, pueden utilizar este producto siempre que estén supervisados o se les haya instruido acerca del uso seguro del producto y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no pueden realizar la limpieza y el mantenimiento por parte del usuario sin supervisión (UE).
- Se debe mantener a los niños menores de 3 años alejados del producto, a menos que estén bajo supervisión continua (UE).
- Los materiales de embalaje retirados se deben desechar de forma oportuna y mantener fuera del alcance de los niños para evitar que se los traguen.
- No coloque sobre la lavadora objetos pesados, aparatos exotérmicos ni objetos que puedan tener fugas; de lo contrario, esta puede sufrir daños.
- No utilice la lavadora en presencia de fugas de gases inflamables (como gas ciudad).
- La habitación en la que se utilice la lavadora debe contar con una buena ventilación para evitar que los gases que emanan de ella provoquen la ignición de otras sustancias presentes en las inmediaciones, incluidas las llamas abiertas.
- Para evitar los riesgos asociados al restablecimiento accidental del disyuntor térmico, no encienda la lavadora durante el restablecimiento.
- No amontone combustibles ni otros objetos (como residuos textiles de algodón) alrededor de la lavadora.
- Algunas piezas de la lavadora son de cristal. Si se rompen accidentalmente, deséchelas o sustitúyalas de forma oportuna para evitar lesiones.
- Cuando extraiga el cajetín del detergente para añadir detergente, tenga cuidado de no golpearse ni arañarse con las esquinas, que son duras.
- Si la lavadora se transporta a un entorno en el que la temperatura durante el invierno es inferior a 0 °C, permita que permanezca a temperatura ambiente durante 3 horas antes de encenderla.
- Siempre que se vaya a transportar la lavadora, vuelva a instalar los anclajes para evitar daños durante el transporte.
- Al manipular la lavadora, sujétela por la parte inferior del embalaje; no la sujete por las partes salientes de la lavadora, especialmente por el panel de control o la puerta.
- No toque las partes calientes de la lavadora durante o al final del proceso de secado; de lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- No cambie el cable de alimentación sin autorización; de lo contrario, pueden producirse accidentes.
- Si la lavadora hace ruidos anómalos o desprende olor a quemado, interrumpa su uso inmediatamente y desenchúfela.
- La secadora no se debe utilizar si se han empleado productos químicos industriales para la limpieza.
- El filtro de pelusa se debe limpiar con frecuencia, si corresponde.
- No permita que se acumule pelusa alrededor de la secadora.

Instrucciones de seguridad

- No seque en la secadora prendas que no se hayan lavado.
- Las prendas que se hayan ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y quitaceras se deben lavar en agua caliente con una mayor cantidad de detergente antes de secarlas en la secadora.
- Los artículos como la gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, los textiles impermeables, los artículos con reverso de goma y la ropa o almohadas con almohadillas de gomaespuma no se deben secar en la secadora.
- Los suavizantes y otros productos similares se deben utilizar de conformidad con las instrucciones del fabricante del producto.
- Saque todos los objetos de los bolsillos, como cerillas y mecheros.
- La lavadora no se debe instalar detrás de una puerta que se pueda cerrar con llave, una puerta corredera o una puerta con bisagras en el lado opuesto al de la secadora, de modo tal que la puerta de la secadora no se pueda abrir completamente.
- Roborock no acepta ninguna responsabilidad por daños indirectos, fortuitos o consecuentes que resulten del uso, el uso indebido o la incapacidad de uso de este producto. Esta exención de responsabilidad no afecta a ningún derecho legal al que no se pueda renunciar en virtud de la legislación aplicable.
- Este producto está diseñado para su uso en entornos domésticos y aplicaciones similares como:
 - cocinas para empleados en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas de campo;
 - hoteles, moteles y otros entornos residenciales, por parte de los clientes;
 - entornos de habitaciones de huéspedes; y
 - áreas comunes en bloques de pisos o en lavanderías.

ADVERTENCIA

- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio técnico o personal cualificado similar deberá sustituirlo para evitar peligros.
- Se deben utilizar los juegos de mangueras nuevos suministrados con la lavadora y no reutilizar juegos viejos.
- Nunca detenga la secadora antes de que finalice el ciclo de secado, a menos que saque rápidamente todas las prendas y las extienda para que se disipe el calor.
- La lavadora no debe recibir alimentación a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se encienda y apague habitualmente por un servicio público.
- La mayoría de las piezas de repuesto del producto estarán disponibles durante un mínimo de 10 años desde la comercialización del último aparato. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:

Correo electrónico: support@roborock-eu.com

Sitio web oficial: www.roborock.com

Dirección: Roborock Germany GmbH, Peter-Müller-Straße 16/16a, 40468 Düsseldorf

¡Advertencia!

Peligro de descarga eléctrica.

Nunca intente reparar un producto defectuoso o que podría estar defectuoso; de lo contrario, puede poner en peligro su vida y la de futuros usuarios. Solo los especialistas autorizados pueden realizar trabajos de reparación.

Una reparación inadecuada anulará la garantía y cualquier daño posterior no se reconocerá.

Instrucciones de seguridad

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Nanjing Roborock Innovation Technology Co., Ltd. declara que los equipos de radio tipo WD10002RR4Z y WD11002RR4Z cumplen plenamente la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://global.roborock.com/pages/compliance>

Ficha del producto

Consulte online la ficha técnica de su aparato. Visite <https://eprel.ec.europa.eu> e introduzca el identificador del modelo de su aparato para descargar la ficha técnica.

El identificador del modelo de su aparato se encuentra en la sección "Especificaciones".

Especificaciones de WiFi

Servicio	Protocolo	Rango de frecuencia	Potencia de salida máx.
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483,5 MHz	≤20 dBm

Información sobre la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Correcta eliminación de este producto. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños en el medio ambiente o en la salud humana derivados de los vertidos de residuos incontrolados, recíclelo de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su producto usado, emplee los sistemas de recogida y devolución, o póngase en contacto con la tienda en la que adquirió el producto. Se pueden encargar de recuperar el producto para su reciclaje de forma segura para el medio ambiente.

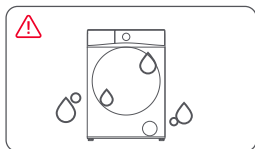


Explicación de los símbolos internacionales

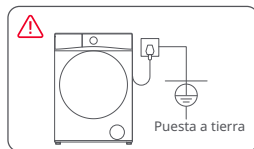
⚡: Símbolo de conexión de puesta a tierra [símbolo IEC 60417-5019 (2009-02)]

Instrucciones de seguridad

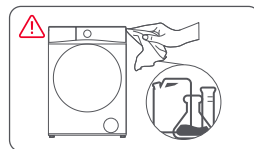
⚠ Advertencia Acciones peligrosas o inseguras que pueden provocar lesiones personales o daños materiales.



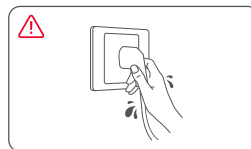
Mantenga la lavadora alejada de la lluvia o la humedad intensa. Utilícela a temperaturas de entre 0 y 40 °C.



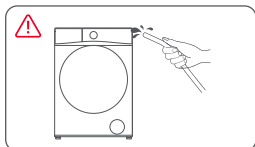
Asegúrese de enchufar la lavadora a una toma de 230 V~/50 Hz que disponga de una conexión a tierra correcta y fiable. Si la toma no tiene conexión a tierra, habrá peligro de descarga eléctrica. El uso de alargaderas no está permitido.



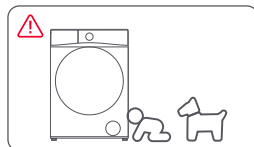
No limpie el cuerpo ni las piezas de la lavadora con productos químicos inflamables, explosivos o solubles, ni introduzca dichos productos químicos en el interior de la lavadora.



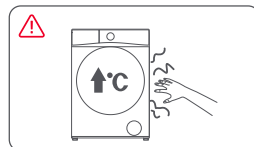
Apague siempre la lavadora antes de limpiarla o realizar tareas de mantenimiento. Nunca enchufe ni desenchufe la lavadora con las manos mojadas.



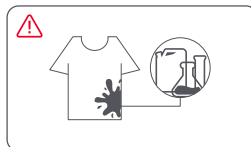
No pulverice agua ni otros líquidos sobre la lavadora.



Vigile a los niños y las mascotas para evitar que se metan en el tambor; evite también que se acerquen a la lavadora mientras esté en funcionamiento.



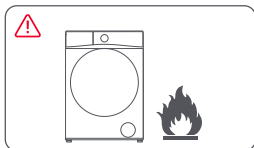
Durante el funcionamiento, la puerta y otras partes de la lavadora pueden calentarse. No toque el cristal y evite que las mascotas lo toquen.



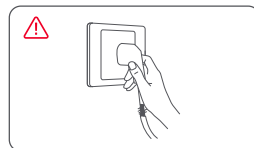
No lave ni seque prendas manchadas con gasolina, alcohol, petróleo, benceno, diluyente o cualquier otro producto químico.



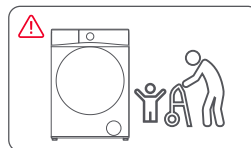
Conecte la lavadora al grifo utilizando una manguera de entrada de agua nueva; si la manguera sufre daños o pierde agua, sustitúyala de forma oportuna.



No acerque a la lavadora cigarrillos encendidos, velas u otras fuentes de ignición, ni productos inflamables y volátiles.



Para evitar peligros, un profesional asignado por el servicio técnico del fabricante debe sustituir el cable de alimentación dañado.



No permita que los niños, los ancianos o las personas vulnerables utilicen la lavadora sin supervisión.

Instrucciones de uso

Primer uso

- Antes de salir de la fábrica, la lavadora se somete a pruebas en las que se utiliza agua, por lo que la presencia de una pequeña cantidad de agua en el tambor, la junta y el cristal de la puerta es normal.
- Antes de utilizar la lavadora por primera vez, asegúrese de que esté instalada correctamente y limpie el tambor con agua limpia.
- Al principio, puede que se perciban olores procedentes de las piezas de goma, pero desaparecerán gradualmente con el uso repetido de la lavadora.

Notas sobre el lavado

No lavar

- Compruebe detenidamente las etiquetas de cuidado de la ropa antes del lavado y lave la ropa según las indicaciones.
- Las manchas difíciles se deben pretratar de forma manual antes de lavar la ropa.
- Lave la ropa delicada y cara, así como las prendas pequeñas como calcetines, en el interior de bolsas de malla para la lavadora.
- Para las prendas de lana o seda que se deban lavar con un detergente específico, asegúrese de desactivar la función Dosificación automática y añada el detergente en el tambor de forma manual.
- No coloque demasiada ropa en el tambor por encima de la capacidad máxima de lavado, ya que podría no limpiarse completamente.
- Se recomienda separar la ropa por colores antes de lavarla para evitar que se destiña.
- Es posible que la lavadora no funcione correctamente durante el ciclo de centrifugado si se lava una sola prenda o varias prendas pesadas o muy absorbentes debido a la distribución desigual del peso. Se recomienda añadir más prendas al ciclo.
- Para evitar la aparición de moho o malos olores en el tambor, se recomienda dejar la puerta abierta para que se ventile después de cada lavado.

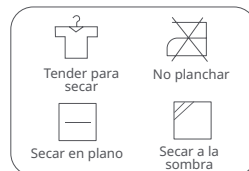
Notas sobre el secado

Secado en el tambor

- Compruebe detenidamente las etiquetas de cuidado de la ropa antes del secado y seque la ropa según las indicaciones.
- Se recomienda no secar demasiadas prendas en una misma carga; de lo contrario, puede que no se sequen por completo.
- Para un efecto de secado óptimo, se recomienda secar artículos grandes, como sábanas y cortinas, por separado.
- Mantenga el grifo abierto durante el secado para evitar un suministro de agua inadecuado o baja presión de agua, lo que puede afectar negativamente al efecto de secado.

- Durante el secado, el tiempo restante que se indica es aproximado; puede variar ligeramente en función del peso de la ropa y el programa de Secar, como consecuencia del ajuste inteligente.
- El resultado de secado depende de varios factores, como el programa de Lavar + Secar/Secar seleccionado, así como del material y la cantidad de ropa.
- No pulse Iniciar/Pausar y abra la puerta durante el secado; de lo contrario, es posible que la ropa no se seque completamente o que la lavadora no funcione correctamente después de reanudar el secado.
- Dependiendo del tejido de las prendas, es posible que se estiren o encojan después del secado.
- Cuando finalice el secado, la puerta no se podrá abrir inmediatamente; habrá que esperar a que se haya enfriado a una temperatura segura al tacto.
- El valor de RPM se incrementará automáticamente en los programas del modo Lavar + Secar. Para proteger las prendas delicadas, no seleccione este modo al lavar y secar este tipo de prendas.

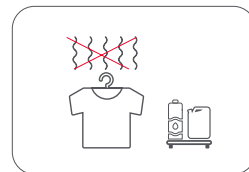
No secar



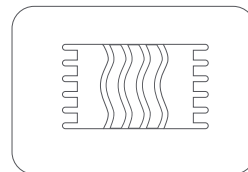
Las prendas marcadas con estos símbolos no se pueden secar en la secadora; de lo contrario, se podrían dañar.



No seque en el tambor prendas confeccionadas con materiales especiales, como estampadas, de goma, cuero y con forro de pelo.

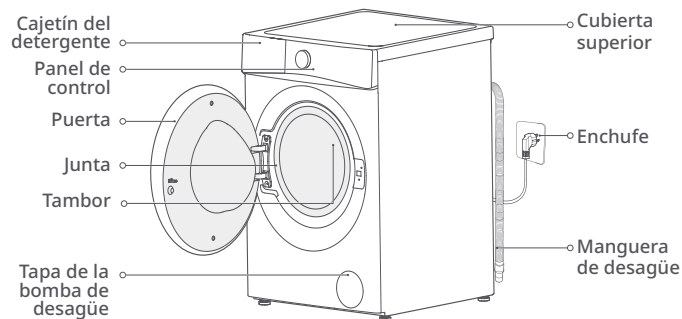


No seque en el tambor prendas que se hayan pretratado con productos químicos, como lejía o desengrasante.



No seque en el tambor artículos que se expandan con facilidad, como sacos de dormir, almohadas, edredones y mantas grandes.

Descripción del producto



Accesorios



Compruebe todos los accesorios que se muestran en la figura anterior. Si durante el transporte la lavadora sufre daños o se pierde alguno de los accesorios, póngase en contacto con el distribuidor.

Conexión con la aplicación

1. Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación Roborock.
2. Abra la aplicación y pulse Añadir dispositivo o + para añadir un producto.
3. Siga las instrucciones en la aplicación para completar la conexión.
4. El indicador luminoso de WiFi (📶) siempre permanece encendido para indicar que la lavadora está conectada a la red.



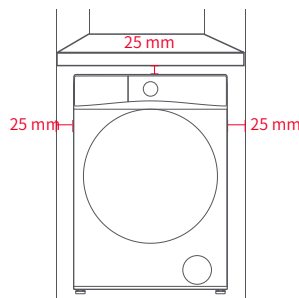
Escanear para descargar la aplicación

Nota: Mantenga pulsado el botón Rinse (Aclarado) durante 3 segundos hasta que el indicador luminoso de WiFi parpadee lentamente. La conexión WiFi se restablecerá y se restaurará la configuración de fábrica de la lavadora.

Requisitos de instalación

Entorno de instalación

- Coloque la lavadora sobre una superficie firme, nivelada y no resbaladiza; no la coloque sobre una base o un estante.
- Mantenga la lavadora en una ubicación bien ventilada, alejada de la luz solar directa y protegida de las heladas.
- El intervalo de temperatura ambiente de funcionamiento es de 0 °C a 40 °C.
- Mantenga la lavadora alejada de fuentes de calor, como chimeneas o estufas de gas.



Fuente de alimentación

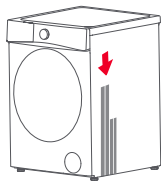
- Conecte la lavadora a una toma de corriente (230 V~ /50 Hz) que tenga una conexión a tierra correcta y fiable.
- Asegúrese de que ningún objeto aplaste el cable de alimentación.

Suministro de agua

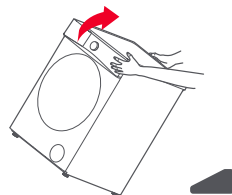
- La lavadora requiere una presión de agua de entre 0,1 MPa y 1,0 MPa. Si la presión de agua es inferior a 0,1 MPa, puede que la entrada de agua no sea normal, en cuyo caso es posible que la lavadora no funcione correctamente y se muestre el mensaje [E1].
- Coloque la lavadora lo más cerca posible del grifo; compruebe que no haya fugas en la válvula de entrada ni las conexiones del grifo.
- No conecte la lavadora a una toma de agua caliente.

Instalación

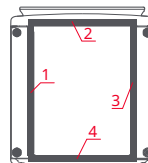
Instalación de las almohadillas de reducción de ruido (opcional)



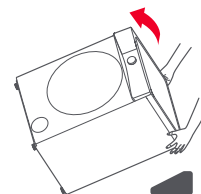
1. Identifique las cuatro almohadillas de reducción de ruido en el panel de espuma de soporte.



2. Coloque con cuidado la lavadora en posición horizontal, con la parte trasera sobre el suelo, de modo que las patas niveladoras queden orientadas hacia usted. Tenga cuidado de no romper las partes de la lavadora que son de cristal (el panel de control y la puerta).

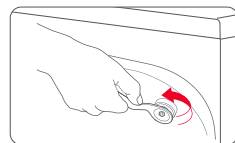
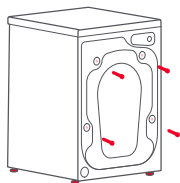


3. Retire la película protectora adhesiva de doble cara de las almohadillas de reducción de ruido y, a continuación, pegue las almohadillas en la parte inferior de la lavadora (las dos almohadillas más largas en las posiciones 1 y 3, y las dos más cortas en las posiciones 2 y 4).

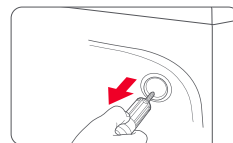


4. Por último, coloque la lavadora en posición vertical.

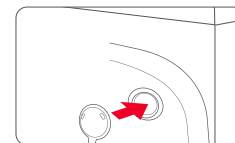
Retirada de los anclajes



1. Afloje los cuatro anclajes girándolos hacia la izquierda con una llave, que está fijada al panel de espuma de soporte.



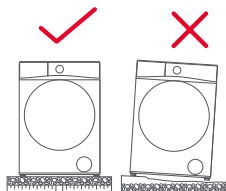
2. Extraiga los anclajes y guárdelos adecuadamente (para su uso durante el transporte).



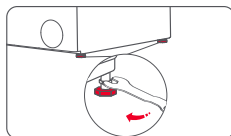
3. Cubra los orificios de los anclajes con las tapas de los anclajes.

Instalación

Ajuste de las patas niveladoras



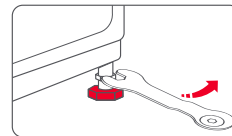
1. Presione la cubierta superior de la lavadora con ambas manos. Si la lavadora se tambalea, ajuste las patas niveladoras.



2. Afloje los tornillos de las patas niveladoras girándolos hacia la izquierda con una llave.

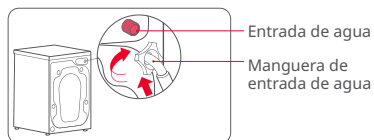


3. Gire las patas niveladoras para obtener la altura deseada.



4. Apriete los tornillos de las patas niveladoras para garantizar que las cuatro patas niveladoras queden a la misma altura.

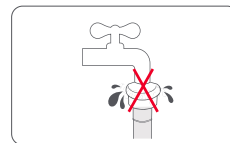
Conexión de la manguera de entrada de agua



1. Alinee la manguera de entrada de agua con la entrada de agua y aprétela.



2. Conecte la manguera de entrada de agua al suministro de agua (grifo de 3/4 in) y compruebe que todo esté bien conectado.



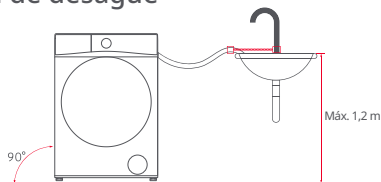
3. Compruebe que no haya fugas en las conexiones. Si las hay, compruebe que se cumplen los requisitos anteriores y que se han seguido los pasos indicados.

Instalación

Conexión de la manguera de desagüe

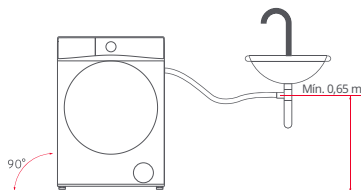
a. Cuando se conecta a un lavabo

El extremo de la manguera de desagüe se debe fijar firmemente con una eslinga a una altura que no sea superior a 1,2 m del suelo, y no se debe sumergir en agua.



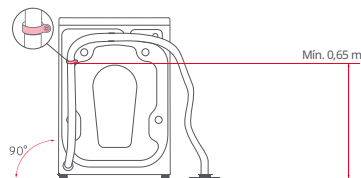
b. Cuando se conecta directamente a una rama de desagüe

El extremo de la manguera de desagüe se debe conectar a una rama de desagüe cuyo punto más alto no sea inferior a 0,65 m del suelo.



c. Cuando se conecta directamente a un desagüe en el suelo

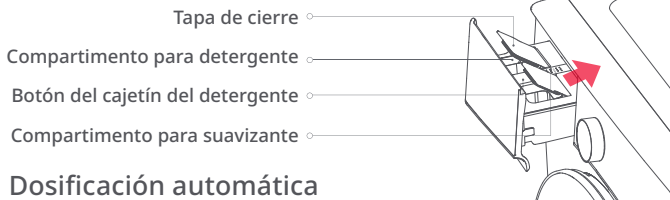
Para evitar el drenaje por gravedad, la manguera de desagüe se sujetó con abrazaderas antes de salir de fábrica. Para garantizar un desagüe correcto, no retire las abrazaderas ni conecte la manguera de desagüe a una altura inferior a 0,65 m del suelo.



Notas:

- Utilice uno de los tres métodos de instalación anteriores para conectar la manguera de desagüe.
- No retire las abrazaderas de sujeción de la manguera de desagüe; de lo contrario, es posible que la lavadora no se pueda desaguar.
- Para evitar quemaduras, no toque el agua caliente desaguada durante el lavado a alta temperatura.
- Si la manguera de desagüe es demasiado larga, considere cortarla. No la introduzca a la fuerza en la lavadora; de lo contrario, puede que se produzcan ruidos anómalos.
- No doble la manguera de desagüe; de lo contrario, es posible que la lavadora no se pueda desaguar.
- Si se necesita una manguera de extensión, asegúrese de que la longitud de esta sea inferior a 1,5 m y de que esté a menos de 0,2 m del suelo para evitar un drenaje deficiente.

Uso del detergente



Dosificación automática

- No añada detergente ni suavizante por encima de la línea MAX y cierre las tapas de cierre después de añadirlos.
- Añada el detergente y el suavizante antes de poner la lavadora en funcionamiento. Cuando no haya detergente o suavizante suficiente en el cajetín del detergente, el indicador luminoso de detergente/suavizante del panel de control parpadeará para indicar que se debe añadir más detergente o suavizante. Si ignora esta indicación, la ropa se lavará con agua limpia una vez que se agote el detergente o suavizante restante.
- La función Dosificación automática se puede activar y desactivar en el panel de control o a través de la aplicación.
- La dosis de detergente y suavizante se puede ajustar en la aplicación.

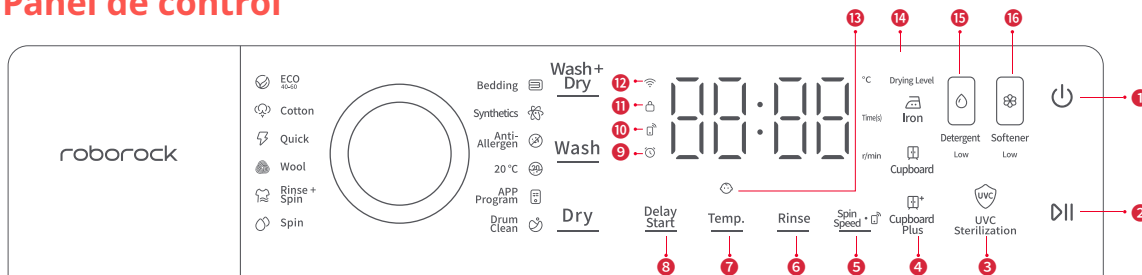
Modo de dispensación manual

- Si opta por añadir el detergente de forma manual, asegúrese de desactivar la función Dosificación automática; de lo contrario, es posible que la ropa no se enjuague completamente.
- Si utiliza detergente en polvo, desinfectante o detergente en cápsulas, colóquelos directamente en el tambor antes de iniciar el lavado y desactive la función Dosificación automática.
- Si utiliza detergentes específicos para lana o seda, introdúzcalos en el tambor según las instrucciones y desactive la función Dosificación automática.

Notas:

- Para las lavadoras de carga frontal, se recomienda utilizar detergente de baja espuma.
- No extraiga el cajetín del detergente mientras la lavadora está en funcionamiento; de lo contrario, es posible que la función de dispensación no funcione correctamente o que salga agua.
- Si la lavadora no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado y el detergente se vuelve grumoso o pegajoso, dilúyalo con una pequeña cantidad de agua tibia para evitar que se formen obstrucciones.
- No añada al cajetín del detergente ningún producto de limpieza que no sea detergente o suavizante; de lo contrario, es posible que la función de dispensación no funcione correctamente.

Panel de control



1 Power (Encendido) ()

Pulse este botón para encender la lavadora y manténgalo pulsado durante 2 segundos para apagarla. Si la lavadora permanece inactiva durante 10 minutos, se apagará automáticamente.

2 Start/Pause (Iniciar/Pausar) ()

Pulse este botón para iniciar o pausar un programa. Púlselo mientras la lavadora está en funcionamiento para desbloquear la puerta y añadir ropa a mitad de ciclo. Cuando el nivel de agua o la temperatura sean demasiado altos para abrir la puerta, el indicador luminoso Bloqueo de la puerta parpadeará, se emitirá un pitido y "Locl-" y el tiempo restante se mostrarán de forma alternativa en la pantalla.

3 UVC Sterilization (Esterilización por UVC) ()

Pulse este botón para activar o desactivar la función Esterilización por UVC. Cuando este indicador luminoso está iluminado, significa que la función Esterilización por UVC está activada. No está disponible para todos los programas.

4 Iron (Secado para plancha)/Cupboard (Secado para armario)/Cupboard Plus (Secado para armario superior): Pulse este botón para seleccionar un nivel de secado; el valor predeterminado es Secado para armario/Secado para armario superior.

5 Spin Speed (Velocidad de centrifugado): Después de seleccionar un programa, pulse este botón para configurar la velocidad de centrifugado deseada. Las opciones son: Sin centrifugado/400/600/800/1000/1200/1400 RPM. Algunos programas pueden limitar el valor de RPM para proteger los tejidos.

6 Rinse (Aclarado): Después de seleccionar un programa, pulse este botón para seleccionar el número de enjuagues deseado: 1/2/3/4/5. Algunos programas pueden tener un número fijo de aclarados.

7 Temp. (Temperatura): Después de seleccionar un programa, pulse este botón para seleccionar la temperatura del agua deseada. Las opciones son: -- (temperatura ambiente)/20 °C/30 °C/40 °C/60 °C/90 °C. Puede que algunos programas limiten la temperatura del agua para proteger los tejidos.

8 Delay Start (Inicio diferido): Después de seleccionar un programa, pulse este botón para aumentar en 30 minutos el tiempo tras el cual se iniciará el programa mostrado en la pantalla (el máximo es 24 horas). Pulse el botón Iniciar/Pausar para confirmar el inicio diferido. El programa se iniciará cuando el tiempo programado llegue a cero y el tiempo que se muestra en la pantalla cambiará a la duración estimada del programa seleccionado.

Panel de control

9 Indicador luminoso Inicio diferido (☾)

Cuando este indicador luminoso está iluminado, significa que se está configurando el tiempo de espera; cuando parpadea, significa que el tiempo está en cuenta atrás; y cuando está apagado, indica que no hay ningún inicio diferido programado o que el programa ya está en curso.

10 Indicador luminoso Control remoto activado (📶)

Cuando este indicador luminoso está iluminado, significa que el control remoto está activado; cuando está apagado, indica que el control remoto está desactivado.

11 Indicador luminoso Bloqueo de la puerta (🚪)

Cuando este indicador luminoso está iluminado, significa que la puerta está bloqueada; cuando parpadea, significa que la puerta no se puede abrir en ese momento; y cuando está apagado, indica que la puerta está desbloqueada.

12 Indicador luminoso de WiFi (📶)

Cuando este indicador luminoso está iluminado, significa que la lavadora está conectada a la red y se puede controlar de forma remota a través de la aplicación; cuando parpadea lentamente, indica que la lavadora está esperando una conexión a la red; cuando parpadea rápidamente, indica que la lavadora se está conectando a la red; y cuando está apagado, indica que la lavadora no tiene conexión a la red.

13 Indicador luminoso Bloqueo para niños (🔒)

Mientras la lavadora está en funcionamiento, mantenga pulsado el botón Temp. (Temperatura) durante 3 segundos para activar o desactivar la función Bloqueo para niños. Si el indicador luminoso está iluminado, significa que la función está activada y todos los botones, excepto el botón Encendido y la combinación de botones mencionada para el Bloqueo para niños, estarán desactivados; si el indicador luminoso está apagado, significa que la función está desactivada.

14 Pantalla: Muestra los distintos estados de los programas, como el tiempo restante, el tiempo de inicio diferido, el código de error, la temperatura, los enjuagues y las RPM.

15 Indicador luminoso de detergente (💧)

Pulse este botón para activar o desactivar la función Dosificación automática de detergente. Cuando este indicador luminoso está iluminado, significa que la función Dosificación automática de detergente está activada y que hay suficiente detergente; cuando se ilumina el icono Low (Nivel bajo), indica que no hay suficiente detergente; y cuando está apagado, indica que la función Dosificación automática de detergente está desactivada. La función Dosificación automática está activada de forma predeterminada.

16 Indicador luminoso de suavizante (🌀)

Pulse este botón para activar o desactivar la función Dosificación automática de suavizante. Cuando este indicador luminoso está iluminado, significa que la función Dosificación automática de suavizante está activada y que hay suficiente suavizante; cuando se ilumina el icono Low (Nivel bajo), indica que no hay suficiente suavizante; y cuando está apagado, indica que la función Dosificación automática de suavizante está desactivada. La función Dosificación automática está activada de forma predeterminada.

Panel de control

Programa	Descripción
ECO 40-60	El programa ECO 40-60 es ideal para la lavar la ropa de algodón con un nivel de suciedad normal que se puede lavar junta en el mismo ciclo y a 40 °C o 60 °C, según las indicaciones de la etiqueta. Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de la UE sobre diseño ecológico.
Cotton (Algodón)	Adecuado para tejidos como algodón y lino.
Synthetics (Sintéticos)	Adecuado para ropa hecha de materiales sintéticos.
Wool (Lana)	Programa recomendado para lavar 2 kg o menos de prendas de lana que se puedan lavar en lavadora (para un resultado óptimo, lo ideal es utilizar detergente especial para lana).
20 °C	Adecuado para lavar la ropa de colores intensos para una mejor protección del color.
APP Program (Programa de la aplicación)	A través de la aplicación Roborock, puede añadir programas de lavado especiales a Programa de la aplicación para acceder a esos programas de forma rápida desde el panel de control; el programa predeterminado es Intensivo.
Bedding (Ropa de cama)	Se recomienda para lavar 5 kg o menos de juegos de sábanas de cuatro piezas, cortinas y otros artículos de gran tamaño.
Anti-Allergen (Antialérgenos)	Se trata de un lavado de alta temperatura a 90 °C, con lavado a 60 °C de forma predeterminada, que realiza varios aclarados para eliminar alérgenos comunes como ácaros y caspa de las mascotas.

Programa	Descripción
Quick (Rápido)	Lavado rápido para una pequeña cantidad de ropa poco sucia. * Recomendado para 1 kg de ropa o menos.
Rinse+Spin (Aclarado + Centrifugado)	Recomendado para el aclarado y centrifugado de 10 kg de ropa o menos en el modelo WD10002RR4Z y 11 kg o menos en el modelo WD11002RR4Z.
Spin (Centrifugado)	Recomendado solo para el centrifugado de 10 kg de ropa o menos en el modelo WD10002RR4Z y 11 kg o menos en el modelo WD11002RR4Z.
Drum Clean (Limpieza del tambor)	Enjuaga el tambor a alta temperatura con detergente específico (según sea necesario). Nota: No coloque prendas en el interior de la lavadora.

Descripción del nivel de secado

Iron (Secado para plancha)	Después del secado, la ropa contendrá algo de humedad y estará lista para plancharla.
Cupboard (Secado para armario)	La ropa queda seca y suave, y estará lista para su uso inmediatamente después del secado.
Cupboard Plus (Secado para armario superior)	La ropa estará completamente seca y se puede doblar y guardar después del secado.

Panel de control

Procedimiento de uso



Notas:

- Los ajustes de los parámetros del programa, como el inicio diferido y la temperatura, solo se pueden configurar después de seleccionar un programa.
- Cuando la lavadora esté en funcionamiento, toque cualquier icono de programa en la pantalla y la luz del tambor se encenderá automáticamente.

Modos

- **Wash+Dry (Lavar + Secar):** lavar la ropa y después secarla.
- **Wash (Lavar):** solo lavar, sin secar.
- **Dry (Secar):** solo secar, sin lavar.

Funciones

Carga a mitad de ciclo

Para añadir ropa a mitad de ciclo, pulse Iniciar/Pausar. Esta función solo está disponible cuando la temperatura del agua es inferior a 50 °C, el nivel de agua está por debajo de la ventana de la puerta y la lavadora no está realizando el secado.

Control remoto

Mantenga pulsado el botón Spin Speed (Velocidad de centrifugado) durante 3 segundos para activar el control remoto. A continuación, podrá controlar la lavadora de forma remota a través de la aplicación.

Requisitos previos:

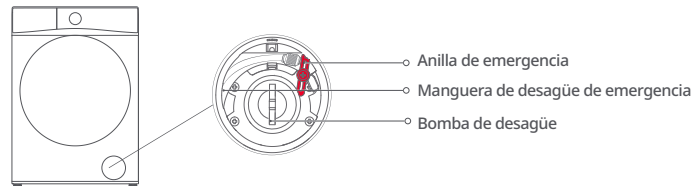
- La lavadora se ha conectado a la red WiFi.
- La lavadora se ha conectado a la aplicación Roborock.
- La puerta de la lavadora se ha cerrado.

Desactivación del control remoto:

- Si la lavadora no está en funcionamiento, pulse el botón Encendido para desactivar el control remoto.
- Si la lavadora está en funcionamiento, pulse el botón Iniciar/Pausar y el control remoto se desactivará automáticamente cuando la puerta se desbloquee.
- Si la lavadora está en pausa con la puerta bloqueada, mantenga pulsado el botón Spin Speed (Velocidad de centrifugado) durante 3 segundos para desactivar el control remoto.
- Mantenga pulsado el botón Encendido para desactivar el control remoto.

Apertura de la puerta en caso de emergencia

En caso de emergencia, tire de la anilla de emergencia para abrir la puerta y, una vez abierta, vuelva a colocarla en su lugar. (Nota: La anilla de emergencia se encuentra en la parte inferior derecha de la lavadora y no se debe utilizar durante un ciclo de lavado normal. Antes de abrir la puerta, asegúrese de que se haya desaguado toda el agua y tenga cuidado de no quemarse).



Funciones

Memoria de interrupciones de suministro

Si se produce una interrupción del suministro eléctrico mientras la lavadora está en funcionamiento, esta reanudará el ciclo en curso cuando se restablezca el suministro. No fuerce la puerta para abrirla durante una interrupción del suministro. Si es necesario abrir la puerta, siga el procedimiento descrito en Apertura de la puerta en caso de emergencia.

Bloqueo/Desbloqueo de la puerta

Una vez que el programa de Lavar se inicie, la puerta se bloqueará automáticamente y el indicador luminoso Bloqueo de la puerta permanecerá iluminado. Si el programa se pausa o cuando este finalice, la puerta se desbloqueará automáticamente y el indicador luminoso Bloqueo de la puerta se apagará cuando se cumplan las condiciones de apertura de la puerta. La lavadora no se puede desbloquear cuando el nivel o la temperatura del agua son elevados durante el funcionamiento. Si es necesario abrir la puerta, siga el procedimiento descrito en Apertura de la puerta en caso de emergencia.

Cuidado de la lana: etiqueta azul



El ciclo de secado de lana de esta máquina ha sido probado y aprobado por The Woolmark Company. El ciclo es adecuado para secar prendas de lana etiquetadas como "lavado a mano", siempre que las prendas se laven en un ciclo de lavado a mano aprobado por Woolmark y se sequen de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el fabricante de esta máquina. M2315.

Cuidado de la lana: etiqueta verde



El ciclo de lavado de lana de esta máquina ha sido probado y aprobado por The Woolmark Company para el lavado de prendas de lana etiquetadas como "lavado a mano", siempre que los productos se laven de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta de la prenda y las proporcionadas por el fabricante de esta lavadora. M2309.

Tabla de programas * Los datos de la siguiente tabla solo son aplicables a WD10002RR4Z.

	Nombre	Capacidad ≤(kg)	Temperatura (°C)							Aclarado (veces)					Centrifugado (rpm)						Nivel de secado			Dosificación automática	
			Frío	20	30	40	60	90	1	2	3	4	5	Sin centrifugado	400	600	800	1000	1200	1400	Secado para plancha	Secado para armario	Secado para armario superior	Detergente	Suavizante
Lavar	ECO 40-60	10	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	○	
	Algodón	10	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○	
	Sintéticos	4	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○	
	20 °C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	√	√	√	○	/	/	/	/	/	○	○	
	Rápido	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○	
	Ropa de cama	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○	
	Antialérgenos	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○	
	Lana	2	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	√	√	√	○	/	/	/	/	/	○	○	
	Aclarado + Centrifugado	10	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○
	Centrifugado	10	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	/
Lavar + Secar	Limpieza del tambor	-	/	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	
	ECO 40-60	6	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	○	○	
	Algodón	6	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	
	Sintéticos	3	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	/	/	/	/	√	○	/	√	○	√	○	
	20 °C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	
	Rápido	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	/	/	/	/	/	○	√	○	√	○	○	
	Ropa de cama	5	√	√	√	○	√	/	○	○	√	√	○	√	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	
	Antialérgenos	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	
	Lana	1	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	○	○	
	Aclarado + Centrifugado	6	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	
Secar	Centrifugado	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/	/	
	Limpieza del tambor	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/	/	
	ECO 40-60	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	/	/	
	Algodón	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	
	Sintéticos	3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	√	○	/	√	○	√	/	
	20 °C	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/		
	Rápido	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	/	○	√	○	√		
	Ropa de cama	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/		
	Antialérgenos	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/		
	Lana	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	/		
Limpieza del tambor	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/		

○ indica "predeterminado"; √ indica "disponible"; / indica "no disponible"; - indica "no aplicable".

* Los parámetros de cada programa pueden variar ligeramente debido al continuo desarrollo y actualización del software.

Tabla de programas * Los datos de la siguiente tabla solo son aplicables a WD11002RR4Z.

	Nombre	Capacidad ≤(kg)	Temperatura (°C)					Aclarado (veces)					Centrifugado (rpm)						Nivel de secado			Dosificación automática			
			Frío	20	30	40	60	90	1	2	3	4	5	Sin centrifugado	400	600	800	1000	1200	1400	Secado para plancha	Secado para armario	Secado para armario superior	Detergente	Suavizante
Lavar	ECO 40-60	11	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	○	
	Algodón	11	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	○	○	
	Sintéticos	4	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○	
	20 °C	5	/	○	/	/	/	/	√	○	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○	
	Rápido	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○	
	Ropa de cama	5	√	√	√	○	√	/	√	○	√	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○	
	Antialérgenos	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○	○	
	Lana	2	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	√	√	√	○	/	/	/	/	/	○	○	
	Aclarado + Centrifugado	11	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	○
	Centrifugado	11	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	√	√	√	√	○	√	/	/	/	/	/
Lavar + Secar	Limpieza del tambor	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	
	ECO 40-60	6	/	/	/	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	○	○	
	Algodón	6	√	√	√	○	√	√	√	○	√	√	√	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	
	Sintéticos	3	√	√	○	√	√	/	√	○	√	√	/	/	/	/	/	√	○	/	√	○	√	○	
	20 °C	5	/	○	/	/	/	/	/	√	○	√	√	√	√	√	√	○	√	○	○	√	○	○	
	Rápido	1	○	√	√	√	/	/	○	√	/	/	/	/	/	/	/	/	○	√	○	√	○	○	
	Ropa de cama	5	√	√	√	○	√	/	○	○	√	√	√	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	○	
	Antialérgenos	5	/	/	/	/	○	√	√	√	○	√	√	/	/	/	/	√	○	√	○	√	○	○	
	Lana	1	√	√	○	√	/	/	√	○	√	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	○	○	
	Aclarado + Centrifugado	6	/	/	/	/	/	/	○	√	√	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/	○	
Secar	Centrifugado	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	○	√	○	√	/	/	
	Limpieza del tambor	-	/	/	/	/	○	√	/	○	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	/	○	/	/	
	ECO 40-60	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	○	/	/	/	
	Algodón	6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	√	○	√	/	
	Sintéticos	3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	√	○	/	√	○	√	/	
	20 °C	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/	
	Rápido	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	/	○	√	○	√	/	
	Ropa de cama	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/	
	Antialérgenos	5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	√	/	/	/	/	○	√	○	√	/	/	
	Lana	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	/	○	/	/	/	
Limpieza del tambor	-	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/		

○ indica "predeterminado"; √ indica "disponible"; / indica "no disponible"; - indica "no aplicable".

* Los parámetros de cada programa pueden variar ligeramente debido al continuo desarrollo y actualización del software.

Especificaciones

Nombre	Lavadora-secadora
Modelo	WD10002RR4Z
Potencia máxima	2000 W
Potencia de secado	1550 W
Tensión nominal	230 V~
Frecuencia nominal	50 Hz
Capacidad nominal	10,0 kg
Capacidad de secado	6,0 kg
Volumen nominal	72 l
Presión del agua	0,1 MPa-1,0 MPa
Clasificación de impermeabilidad	IPX4
Peso neto/Peso bruto	83 kg/89 kg
Dimensiones*	595 (an.) × 682 (pr.) × 850 (al.) mm

Nombre	Lavadora-secadora
Modelo	WD11002RR4Z
Potencia máxima	2000 W
Potencia de secado	1550 W
Tensión nominal	230 V~
Frecuencia nominal	50 Hz
Capacidad nominal	11,0 kg
Capacidad de secado	6,0 kg
Volumen nominal	72 l
Presión del agua	0,1 MPa-1,0 MPa
Clasificación de impermeabilidad	IPX4
Peso neto/Peso bruto	83 kg/89 kg
Dimensiones*	595 (an.) × 682 (pr.) × 850 (al.) mm

* La distancia desde el panel trasero de la lavadora hasta la puerta frontal (incluida la puerta).

• Los programas ECO 40-60 y ECO 40-60 Lavar + Secar (Secado para armario) se pueden utilizar para determinar los valores de la etiqueta energética según (UE) 2019/2023.

Tabla de cuidado de los tejidos

Los siguientes símbolos proporcionan indicaciones sobre el cuidado de las prendas. Las etiquetas de cuidado de la ropa incluyen símbolos que proporcionan información sobre el secado, el blanqueado, el planchado o la limpieza en seco, cuando sea necesario. El uso de estos símbolos garantiza la uniformidad entre los fabricantes de ropa nacionales e internacionales. Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado para maximizar la duración la prenda y reducir los problemas de lavado.

Lavado

	Lavado a 95 °C hirviendo
	Lavado con color a 60 °C
	Lavado con color a 60 °C (lavado de color “Easy care”)
	Lavado con color a 40 °C
	Lavado suave a 40 °C
	Lavado muy suave a 40 °C
	Lavado delicado a 30 °C
	Lavado delicado suave a 30 °C
	Lavado delicado muy suave a 30 °C
	Lavar a mano
	No lavar

Nota: Los números del cubo especifican la temperatura máxima de lavado en grados centígrados; esta temperatura no se debe superar.

Especificaciones

Blanqueado

	Se permite cualquier agente blanqueador
	Solo se permite lejía de oxígeno
	No blanquear

Secado

	Secado en secadora; proceso de secado normal a 80 °C
	Secado en secadora; proceso de secado suave a 60 °C
	No secar en secadora
	Secado en tendedero
	Secado en tendedero por goteo sin escurrir
	Secado en plano
	Secado en plano por goteo sin escurrir
	Secado en tendedero a la sombra
	Secado en tendedero por goteo sin escurrir a la sombra
	Secado en plano a la sombra
	Secado en plano por goteo sin escurrir a la sombra

Notas:

- Los puntos indican la intensidad de secado de la secadora.
- Las líneas indican el tipo de secado y la ubicación.

Planchado

	Planchar a una temperatura máxima de la suela de 200 °C
	Planchar a una temperatura máxima de la suela de 150 °C
	Planchar a una temperatura máxima de la suela de 110 °C. Precaución con las planchas de vapor; planchar sin vapor.
	No planchar

Nota: Los puntos indican los intervalos de temperatura de planchado (regulador, vapor, planchas de viaje y centros de planchado).

Limpieza profesional

	Limpieza profesional en seco en percloroetileno o hidrocarburos (bencinas pesadas); proceso normal
	Limpieza profesional en seco en percloroetileno o hidrocarburos (bencinas pesadas); proceso suave
	Limpieza profesional en seco en hidrocarburos (bencinas pesadas); proceso normal
	Limpieza profesional en seco en hidrocarburos (bencinas pesadas); proceso suave
	No limpiar en seco
	Limpieza profesional en húmedo
	Limpieza profesional en húmedo suave
	Limpieza profesional en húmedo muy suave
	No limpiar en húmedo

Notas:

- Las letras dentro de un círculo indican los disolventes (P, F) que se utilizan en la limpieza en seco o en húmedo (W).
- Por lo general, una línea debajo del símbolo indica un tratamiento más suave (p. ej., ciclo suave para artículos de fácil cuidado), mientras que dos líneas indican un mayor nivel de cuidado con un tratamiento especialmente suave.

Especificaciones

Información orientativa

* Los datos de la siguiente tabla solo son aplicables a WD10002RR4Z.

Ciclos	Capacidad (kg)	Duración del programa (h:min)	Consumo energético (kWh/ciclo)	Consumo de agua (litros/ciclo)	Temperatura máxima (°C)	Contenido de humedad residual (%)	Velocidad de centrifugado (RPM)
ECO 40-60	10,0	3:59	0,855	64	42	53,5	1317
	5,0	2:55	0,608	49	31	53,5	1325
	2,5	2:36	0,212	39	21	54,0	1325
20 °C	5,0	1:34	0,258	58	20	55,0	1200
Algodón 60 °C	10,0	2:32	1,530	90	50	53,0	1400
Intensivo 60 °C	5,0	2:29	1,051	77	56	55,0	1200
Sintéticos 40 °C	4,0	1:58	0,640	55	36	35,0	1200
Lana 30 °C	2,0	0:49	0,400	50	26	35,0	800
Rápido en frío	1,0	0:15	0,014	40	15	100,0	800
ECO 40-60 + Secado para armario	6,0	8:35	4,520	100	30	-	1318
	3,0	6:35	2,620	65	22	-	1320

* Los datos de la siguiente tabla solo son aplicables a WD11002RR4Z.

Ciclos	Capacidad (kg)	Duración del programa (h:min)	Consumo energético (kWh/ciclo)	Consumo de agua (litros/ciclo)	Temperatura máxima (°C)	Contenido de humedad residual (%)	Velocidad de centrifugado (RPM)
ECO 40-60	11,0	4:00	0,960	73	32	53,5	1318
	5,5	3:00	0,670	51	28	53,5	1320
	3,0	2:30	0,210	39	22	54,0	1320
20 °C	5,0	1:34	0,258	58	20	55,0	1200
Algodón 60 °C	11,0	2:34	1,630	85	50	53,0	1400
Intensivo 60 °C	5,0	2:29	1,051	77	56	55,0	1200
Sintéticos 40 °C	4,0	1:58	0,640	55	36	35,0	1200
Lana 30 °C	2,0	0:49	0,400	50	26	35,0	800
Rápido en frío	1,0	0:15	0,014	40	15	100,0	800
ECO 40-60 + Secado para armario	6,0	8:35	4,520	100	30	-	1318
	3,0	6:35	2,620	65	22	-	1320

Los valores indicados para los programas, a excepción de los indicados para el programa ECO 40-60 y el programa ECO 40-60 Lavar + Secar (Secado para armario), son solo orientativos.

Mantenimiento, preguntas frecuentes y solución de problemas

Escanee el siguiente código QR para obtener información sobre el mantenimiento, las preguntas frecuentes y la solución de problemas.



[illegible]



Manufacturer: Nanjing Roborock Innovation Technology Co.,Ltd.

Address: Room 808, Building 3, No.21, Fenghui Avenue, Yuhuatai District, Nanjing City, P.R. China

For more product information, visit our website: www.roborock.com

For after-sales support, email our after-sales service team:

Europe Support: support@roborock-eu.com

